



藝術源於生活

創意中建立自信

獲獎教師

徐佩芬老師（教學年資：9年）

所屬學校

明愛馬鞍山中學

教學對象

中一至中五（視覺藝術科）

教學理念

「每個人都有創意潛力。作為老師，我們的工作就是找出每個學生的創意根源。這其實不難，只要你按下一個叫『創意』的按鈕，只要你真的肯按下去，創意就會源源不絕地湧流出來！」



教師專訪

登入明愛馬鞍山中學視藝科網頁，淺藍色花花圖案作背景的壁紙或許未算太突出，但細心點擊不同項目，無數學生漂亮的藝術作品、連串精采的藝術展覽、活動及比賽等就活現在眼前。自稱「徐徐」的視藝科主任徐佩芬老師，更真情流露書寫出上課心聲，與學生作網上交流。作為一位視藝科主任以及校內輔導組副主任，徐佩芬表現出幾分量真，個性開朗、活潑而且總是笑容滿面。對於學生，她更有一顆無限的包容心：「每個人都有創意潛力，只是有些人發揮得比較好，有些人沒有察覺而已。作為老師，我們的工作就是找出每個學生的創意根源。這其實不難，只要你按下一個叫『創意』的按鈕，只要你真的肯按下去，創意就會源源不絕地湧流出來！」



看着學生優秀的作品，徐佩芬老師打從心底裏面笑出來。

建立學生自我形象

徐老師教導的學生，學習動機較弱，有些無心上課，有些沒有目標、有些欠缺自信。徐老師也曾沮喪過，不過，她很快就振作起來，就像她教的學生一樣，最終找到路向：「視覺藝術與文字不同，不會太直接，但的確可以

表達情感。所以我藉着視覺藝術教育來讓學生發掘自己的創意潛能，讓他們從學習中重拾自信心，提升自我形象。只要學生建立正面的自我形象，就能進一步提升他們正確的學習態度。」

為了誘發學生的興趣，徐老師在教學上盡量找尋符合學生日常生活的主題，一方面讓學生認識

更多與自身相關的事物，同時作出反思，表達個人觀點及感受。如曾以「海嘯後感」、「禽流感防疫小冊子設計」、「睇波不賭波波鞋設計」、「宣傳反吸煙氫氣球設計」等，令學生明白藝術源於生活。同時兼任副輔導主任的徐老師，更着意將生命教育與藝術融為一體。例如初中視藝課

每年均設有一個總主題，今年中一級的主題是「認識自我」、中二級是「環境與我」、中三級是「消閒生活」。老師設計和教授一系列與該主題相關的課題，而學生則可透過不同的創作媒介表達相關的主題。

參與展覽 一舉兩得

徐老師明白學生創作最大的原動力，就是作品獲得別人的讚賞。因此，她重視學生成果的分享和展現。例如去年以「創意校園」為主題的活動，目的是美化校園。她先教學生做浮雕，再選部分學生舉辦「老師浮雕工作坊」，反過來教其他老師製作浮雕，讓師生關係變得更融洽之餘，又能提升學生自信。過程中，全校師生一同參與創作浮雕，並把大部分師生的作品展示於校園走廊上，令學生努力的成果成為校園建設的一部分，讓他們感受到他們是學校的一分子，留下美好的回憶。

她又舉辦很多校外活動，如「藝墟」活動、「社區攤位活動」、與社區中心進行協作式的藝術活動等。在設計有關攤位的內容時，學生有機會向老師表達意見及參與佈置的工作，令他們有機會發揮個人潛能表現自己。此外，在一項名為「中小學藝術家伙伴計畫」中，徐老師讓學生充當小導師，向小學教師和學生分享他們繪畫校園壁畫的經驗，並協助他



「藝墟」活動中，學生製作「晴天公仔」，向愛滋病患者表達關懷。

們在校內繪畫大型壁畫。徐老師微笑道：「考試成績好，外人未必知道，但藝術作品做得好，在校內和社區中展覽，就能展現學生們的優秀才能。這樣，他們不單能建立自我形象，同時，亦能訓練他們的表達能力及與人溝通的技巧，可謂一舉兩得。」

學生找到所長 老師欣慰

訪問期間，徐老師常掛着笑顏。她坦言，舉辦活動要花很多時間，但自己卻從不感到厭倦。「看到每個學生不斷成長、成熟，我會十分高興。尤其是近年學生在校外視覺藝術比賽中屢獲佳績，在



老師和學生一起進行視藝創作，彼此關係融洽。

過去幾屆的會考中，部分學生亦有出色的表現。最令我印象深刻的是兩名學生，他們在中一剛入學時，十分害羞、做人沒有自信和目標。但是在一次公開繪畫比賽中獲獎後，就愛上了畫畫。然後每天放學後風雨不改地走來向我學畫畫。結果他們不但在會考中考取了優異成績，現時更修讀視覺藝術課程。」

其實，學生在藝術創作中找到自信和人生路向，徐老師眼看學生學有所成，實在是自己工作上的最大鼓勵。師生一同成長，有了這股強大的原動力，她又怎會不笑口常開呢！



「創意校園」活動中，學生所做的浮雕掛在走廊上。



教學分享

我從事藝術教育工作已有八年之久。自畢業後，一直服務於明愛馬鞍山中學，面對的學生多為第三組別，他們大多欠缺學習動機，學習差異頗大。惟我一直抱持「以人為本」的教育精神，以多元智能為經，主題教學與統整課程為緯，通過不同的學習模式，盡量為學生提供發揮潛能的機會。有關的教學理論參考自著名學者 Howard Gardner 提倡的多元智能理論。該理論主張發展學生的多元智能，源於重視他的認知、技能和情意發展，從而落實全人教育的理念，這正正有助培養學生運用多元智慧解決問題的能力；該理論同時重視發掘學生的優點和學習潛能，從而發揮「勤能補拙」的功效。Howard Gardner 所提倡的教學理念與香港明愛機構的辦學宗旨互相配合：教育應照顧

不同學生的需要，盡力發掘他們的優點，讓他們發揮所長，回饋社會。正因如此，我的教育理念方向一直以發掘學生「創意」潛能為前提，希望透過視覺藝術教育讓他們發現自己的潛能，從學習中重拾自信心，提升自我形象。

為了達到以上的教育理念，我嘗試透過以下各種方法為學生提供更多發揮個人「創意潛能」的機會：

(一)爭取資源 營造創意

在學校推行大型的藝術教育計畫的過程中，有時可能會面對資源不足的困難。然而，向外界爭取資源是一個很有效的方法，讓老師和學生有發揮創意的機會。因此，我積極爭取外界資源來建立創意校園文化，讓學生透過共同進行視藝創作來建設校園，以提升他們

的自信心和對學校的歸屬感。我校曾在 2003 年獲香港藝術發展局資助，在校內推行「校園洗手間美化計畫」，讓學生有機會參與設計校園洗手間門的圖案和協力完成美化洗手間繪畫工程。又在 2004-2006 年成功向優質教育基金申請推行「創意校園計畫」；這個計畫提供了一個很大的創作空間，讓全體師生一同參與藝術創作、建設和美化校園環境。此外，曾與友校和社區內的視覺藝術老師協作，推動視藝教育，如兩年一屆的「明愛聯校中學創藝展」，每年一次的「馬鞍山中學美術創作展」等。透過協作式舉辦視藝展覽，除了可讓老師和學生互相交流創作和教學心得外，更重要的是給予學生一種肯定，亦可讓他們的作品展示給公眾人士欣賞。

(二)服務學習 回饋社會

要建立學生自我形象和提升自信，得到別人的肯定是重要的關鍵。透過藝術教育來培養學生寓學習於服務精神，讓他們學以致用、回饋社會，是一個有效的策略。過去，我曾讓學生參與統籌和計畫「藝墟」活動、「社區攤位活動」、與社區中心進行協作式的藝術活動等；亦曾與中華基督教會基法小學（油塘）合作，推行「中小學藝術伙伴計畫」。



學生優秀的創作製成明信片、書籤等紀念品。



2006年4月在校內推行了「一人一蛋：復活蛋設計比賽」，鼓勵全校師生共同參與創作，並舉行公開投票選出優勝者，令全校充滿熱烈的創作氣氛。

由我校學生充當小導師，向小學老師及學生分享他們繪畫校園壁畫的經驗，並協助他們一同在校內繪畫大型壁畫。透過這些社區藝術活動，能令學生建立自我形象和增強他們的自信心，亦能訓練他們的表達能力和與人溝通的技巧。

(三) 身體力行 歸屬感生

我校學生大多欠缺學習動機，要令孩子喜歡上學，必先要令他們對學校產生歸屬感，而在校內建構關愛文化有助改變他們對上學的態度。因此，本人一直致力推動創意校園文化，鼓勵學生參與美化校園，讓他們感受到校園並非是一個普通的學習場所，而是一塊由彼此建構出來的快樂園地。要達致以上目標，我透過跨科合作和與不同部門協作來營造創意校園文化及環境。如視藝科每年均會與學生事務部一同舉行「創意課室佈置設計比賽」，鼓勵學生發揮他們天馬行空的想像力，增加他們對校園的歸屬感；亦曾於復活節期

間與德育及公教部、學生事務部一同舉辦「一人一蛋創意復活蛋設計比賽」，讓師生一同在校內佈置復活蛋展覽，同時舉行全校公開投票活動，以選出優秀的獲獎作品。通過以上活動，視覺藝術科成了一座橋樑，將師生與學校緊緊地連繫起來。此外，為誘發學生的創意，我曾與不同科組老師合作設計專題研習，如「CMS 曲奇」、「本地文化是什麼？」、「創意紙藝髮型設計比賽」等。學生優異的表現，令我深信締造創意校園的方向是正確的。

(四) 藝術治療 洗滌心靈

由於我校收取的多是第三組別學生，他們大多缺乏自信和自我形象低落；我認為以視藝活動為媒介，能充分發揮視藝效能；再將輔導元素融入教學策略中進行個別輔導，便能糾正學生的生活陋習，發掘他們優秀的潛能，改造他們的心靈，使他們建立自信，尋回自我。這種糅合輔導與藝術的教

導方式，除了可讓學生自由地表達感受外，亦成功地輔導了不少學生，改善他們偏差的行為。雖然近三年才有視藝科學生參與會考，但已有學生考獲優良成績，這正是對他們的才能和努力的一大肯定；還有不少學生在畢業後仍繼續進修與視覺藝術相關的課程，可見學生對視覺藝術的熱愛，我亦感到很大的欣慰。

最後，在過去的教學實踐中，讓我明白到師生是互相影響和互相扶持的。學生在學習過程中可能會提出一些令老師意想不到的問題，通過互相溝通和交換意見，定能收「教學相長」之效。我認為藝術教育是一個有效途徑，讓學生表達個人對事物的看法，提升他們對周遭環境和自身關係的關注；同時，亦有助建立學生的自信心和個人自我形象，尋回自我。縱使實踐過程甚為艱辛，但想起學生心滿意足的笑臉，苦便不再是苦，令我無悔！



評審撮要

善用視藝教育，提升學習動機薄弱學生的自我形象

徐老師的視藝教學以學生為本，培養他們的多元智能，實施主題教學與統整課程，通過小組學習模式，為學生提供藝術交流和回饋社會的機會。她發掘資源，在學校推行「創意校園」計畫，積極營造及改善校園的學習和藝術氣氛；致力為學生設計和安排多樣化的視藝活動，以刺激學生學習視藝的興趣。徐老師又努力為學生引進社會服務項目，以提升他們的社會服務意識，如向公眾宣揚關懷愛滋病患者，帶領學生參加美化社區環境活動，在「中小學生藝術伙伴計畫」中，引領學生指導小學生進行繪畫創作。過程中，有助學習動機薄弱的學生建立自信和提升自我形象。徐老師亦與其他科組合作進行跨科專題研習，還建立了視藝科網頁供學生下載資料，是一位為學生不辭勞苦的好老師。

從觀課所見，徐老師鍥而不捨地通過密集式的個別指導，多方面激勵學習動機薄弱的學生。在她條理明晰、合宜的建議和指導下，每一名學生都掌握到方向，並投入創作，最終達到預期的創作目標。從與學生面談中，進一步印證徐老師是一位隨時隨地樂意聆聽和指導學生的好老師，而開放式的視藝教室，亦有效地增進與學生交流和創作的機會。

徐老師擁有輔導的資歷和經驗，在校內同時擔任輔導組副主任的工作。在視覺藝術教學中，她善用興趣小組老師的身分，以視藝活動為媒介，充分發揮視藝教學效能，與輔導相輔相成，成功地輔導了不少行為及學習上有偏差的學生，他們的視藝潛能亦得到發掘。徐老師多年來面對的多為來自弱勢家庭的學生，普遍欠缺學習動力，但她從不放棄學生，與他們建立互信，積極協助他們提升自我形象，找到出路，並以視藝為友。



明愛聯校中學創藝展

索取上述教學實踐資料的途徑

網址：www.cmos.edu.hk

（請瀏覽「本校課程」之「視覺藝術科」網頁）

教師與其他同工分享的方式

分享教材內容、組織中學視覺藝術科教師網絡。

聯絡方法

聯絡：徐佩芬老師

電話：2641 9733

電郵：fa@cmos.edu.hk 或

fannythepooh@yahoo.com.hk

地址：馬鞍山錦英路2號



藝術優化心靈

提升學生價值觀

獲獎教師

曾艷雲老師（教學年資：20年）

所屬學校

天主教母佑會蕭明中學

教學對象

中一至中五（視覺藝術科）

教學理念

「採用貼近學生生活的題材來引發她們對視覺藝術的興趣，並以開放的態度引導她們自我表達、創作和反思，培養學生以審美的態度對待人生、對待世界。」



教師專訪



曾老師指導學生設計時裝

廁所文章，許多人都會嗤之以鼻，不過，當看到天主教母佑會蕭明中學學生洗手間內一幅又一幅色彩悅目的畫作時，相信你會同意，洗手間藝術，也可登大雅之堂。

美化洗手間增歸屬感

帶領學生美化洗手間的曾艷雲老師，從事視藝教育工作已20年，她希望透過視覺藝術提升學生的生活質素，培養學生的解難、

批判性思考和群體合作等共通能力，她利用貼近學生生活的題材為起點，例如美化洗手間門和鏡框、裝置藝術、時裝設計以至繪畫等媒介，讓學生發揮無窮無盡的創意，在日常生活中多接觸藝術。

2004年的美化洗手間活動，獲香港藝術發展局撥款資助，曾老師帶領學生為全校逾30扇洗手間門繪上美麗的圖案，又利用馬賽克粉飾鏡框。

她將學生分組，每組學生先擬出主題，再繪下草圖，過程中她

不斷要求學生作個人和小組反思，並將構思靈感及主題記錄下來，再根據草圖細心繪畫到門上，整個製作才算完成。

計畫初期，曾老師擔心洗手間的使用率高，那些門可能很快便受到破損；但出乎意料之外，三年下來，這些洗手間門不僅「健在」，一些畢業生有空時便會回校「探望」洗手間，看看自己的作品。

曾老師說：「美化洗手間固然能增加學校的藝術氣氛，但最重要的是透過這次活動，讓學生學

懂團隊精神，愛惜公物，還加強了她們對學校的歸屬感。」

時裝設計研究女性地位

承接美化洗手間的成績，曾老師今年再接再厲，帶領另一群學生美化課室門，不過，今次利用了貼紙代替繪畫。她希望透過這次活動，由個人構思到小組反覆討論，修改作品主題、設計到製成，再一次培養學生的反思、協作和共通能力，也讓學生領略到：「藝術，就在我們的身邊。」

秉承藝術從生活出發的理念，曾老師又針對蕭明中學是女校的特色，安排學生嘗試設計時裝。藉着這個課題，曾老師引導學生認識美麗時裝背後的各種知識，像時裝的發展史、女性在社會上的地位、角色問題、不同年代和

以馬賽克圖案修飾洗手間鏡框，鮮艷奪目。



文化背景對服裝所產生的影響等。

參加不同視藝活動

此外，曾老師經常帶領學生在校內繪製大型壁畫，在園圃及雨天操場陳列裝置藝術等，讓學生在日常生活中多接觸藝術；她又透過教授現代水墨畫，讓學生認識中國文化和哲學思想。

曾老師又帶領學生走出校園，參加不同類型的視藝活動，藉此誘發學生對視覺藝術的興趣。過去幾年，她安排學生出外參觀展覽、畫廊和藝術館，以及與藝術家對話等；帶領學生參與校外大型視藝活動，舉辦視藝周及創意發明比賽等，培養學生的創作和評賞能力。

引導學生多角度評賞電影

目前，曾老師利用電影媒介，引導學生從不同角度評賞電影藝術，包括邀請電影評論學會代表向學生介紹電影藝術，學習如何從電影主題、畫面、剪接、配樂及配音等不同角度評賞電影作品。稍後並會開設錄像單元，活動包括設定主題、編寫劇本、情節安排、選擇角色、攝錄到後期製作如配音、配樂、剪接，以至加入電腦效果等，讓學生認識影像藝術。

除了日常教學工作，曾老師還積極參與專業發展，提升教學效能。她經常參加與視藝教學有關



洗手間經過學生粉飾後，呈現一番新景象。

的研討會、工作坊及分享會等，並與同工分享工作經驗。此外，她主動參與教統局課程發展處的「高中綜合藝術課程發展」研究計畫。

校內方面，她與音樂科同工共同策畫，其內容糅合多種藝術形式，包括視藝、音樂、舞蹈及電影，為高中班級設計綜合藝術單元，現先在校內試行，並多次與課程發展處的研究員檢討改善，希望為新高中視藝課程作出貢獻。



教學分享

藝術教育是實踐「美育」的其中一個途徑，不僅是傳授藝術創作的技法，更重要是提高學生的個人素質，培養學生以審美的態度對待人生、對待世界。我盡量以貼近學生生活的題材來引發她們對視覺藝術的興趣，並以開放的態度引導她們自我表達、創作和反思。

教學實踐

（一）教

在教學過程中教師扮演着重要的角色。教師擁有的本科知識、對教學理念的清晰度、對自己能力的信心、使命感、可塑性、可接受新事物和挑戰的程度等，直接影響着他教學目標的設定、教學活動的選擇、班級管理、教學評量的方法以及對學生成就的期望。因此在教學實踐的過程中，我會不斷反思和檢視上述各項要素。

開放的思維

後現代的藝術創作是不拘形式和規範的，很多時是與其他藝術類別交錯着，而非獨立地存在着。藝術不單是垂直發展，也向水平方向伸延，兼容並蓄的。此外，現代生活又與視覺密不可分，「如同文字的世界已被如同圖像的世界所取代了」（Nicholas Mirzoeff 著，陳芸芸譯，2004，頁8）。年輕人被豐富的視覺經驗包圍着，

卻未必有足夠的洞察力去詮釋及作出批判性的選擇；因此，我認為作為藝術教師，必須要有開放的思維：不單教授精緻藝術，更要着重視覺文化，嘗試以日常生活中的視覺影像，如電影、舞蹈、漫畫、設計、廣告、時裝、攝影、建築及塗鴉等為教學媒介。換言之，教師首先要打破自己的局限，拓闊眼界，教學相長，享受教學的樂趣。

實踐例子

1. 時裝設計（對象：中六學生）

我首先從人類學觀點出發，讓學生明白服裝因着它特有的功能（護體、蔽體）而成為人類生活的必需品。其次從美學角度，探究如何切合人的氣質、體型、膚色與服裝的色彩、款式、質料，所產生的和諧組合及美感。此外，從文化的角度，剖析「女性的性別角色與流行服裝的關係」：例如一些過分追求時尚服飾的女性，會把自己限制在「物體的角色」中；或有一些「服裝設計」反映對傳統的挑戰。我會讓學生從多角度思考和進行創作（時裝設計），藉此反思自己身為現代女性，應如何理解流行服裝的意念，從而建構正面的價值觀。

2. 電影（對象：中四學生）

在這個單元教學中，除了介紹電影的視覺語言（如色彩、構圖、攝影、角色造型等）外，我更尋找了不少本科以外的資源：例如



校內各處可見學生繪畫的壁畫

與音樂科老師合作，從電影配樂和音響效果角度欣賞電影；與電影評論學會合作，邀請梁超榮先生主持電影評論工作坊，從編劇和主題方向欣賞電影。最後，讓學生以年輕人的角度，從身邊的事物尋找自己有興趣的主題，創作短片。

藉着這個課題，我嘗試發掘與其他專家合作的可能性，進行整合式的學習，增加教學效益。

（二）學

我以單元形式設計學習活動，

希望學生透過研習主題及其相關的概念，達致四個主要學習目標：培養創意和想像力、培養評賞藝術的能力、認識藝術情境、發展技能與過程（視覺藝術課程及評估指引，2007），從而引導學生邁向自主和獨立模式的學習。

在學習策略方面，我主張以探究形式進行，例如教授版畫分類時，我會讓學生做試驗，發掘出不同形式的製版方法，然後以討論方式進行歸類，從而歸納出四種製版方法（凹版、凸版、平版及孔版）。雖然這樣花的時間遠比我直述四個名詞為多，但是學生獲得的卻比只記得四個名詞來得更有意義。

在課堂上，學生互相分享的環節是很重要的。在分享過程中，講者要勇於表達自己、盡量把自己的創作歷程、所思所感向同學介紹；聽者亦須就同學描述的內容作出即時回應。此外，我會鼓勵學生把一些欣賞的話語書寫在紙上，然後交給有關同學，讓他貼在自己的「視覺日記簿」內。希望藉此營造出一個和諧、充滿互相欣賞和尊重的氣氛，學生的自尊感和學習動力得以提升。

實踐例子

1. 裝置藝術（對象：中二學生）

設計重點：結合課程內容和思維技巧；讓學生透過欣賞、討論及創作裝置藝術作品活動，學習不同的思維技巧。



培養學生創作和想像力，是曾老師的教學目的。

學習目標：

(i) 發展視覺藝術知識/概念

認識裝置藝術的創作理念；透過欣賞及討論優秀作品，提高對裝置藝術的欣賞能力；從創作中認識裝置藝術的創作策略。

(ii) 訓練思維技巧

在創作中學習「作出周全抉擇」的技巧：考慮備選方案、預計結果及選取最佳方案。

(iii) 發展共通能力

透過小組創作，發展協作及溝通能力；透過小組及課堂討論，培養批判性思考能力。

(iv) 培養正面的價值觀和態度

學習欣賞和尊重自己及他人的作品和意見。

教學流程圖

了解裝置藝術的概念

課堂一

參觀裝置藝術展 - 「髮語」
（初步了解，引起學習動機）

+

課堂二

參與裝置藝術的創作過程 -
「線條與色彩的對話」
（認識裝置藝術的創作理念）

+

課堂三

欣賞及討論優秀的裝置藝術作品
（深化對裝置藝術的概念）



深化、應用創作概念及 建構價值觀

課堂四及五

設計裝置藝術作品 - 以「家庭」為主題，探討青少年與家庭的關係。
（訂定探索主題、建立自我的觀點、探索作品的表達手法、選擇適當的創作策略）



評估、分享

課堂六

小組匯報、介紹作品。
（互相評估、建立互相欣賞和尊重的文化）

（三）總結

總的來說，以學生為中心的教學模式能促進學生的個人成長。教師扮演著指導者的角色，而在教學過程中最大的任務，就是協助學生理解自身和環境，讓學生發掘與生俱來的潛能，並為自己的學習負責，在師生間建立良好的關係，觀念共享、在坦誠溝通下，教學效益得以充分發揮。



評審撮要

視藝教育、心靈教育：提升學生價值觀和審美評賞能力



透過視覺藝術，學生在解難、群體合作的能力得以提升。

索取上述教學實踐資料的途徑
請與曾艷雲老師聯絡

教師與其他同工分享的方式
訪校交流、分享教材

聯絡方法

聯絡：曾艷雲老師

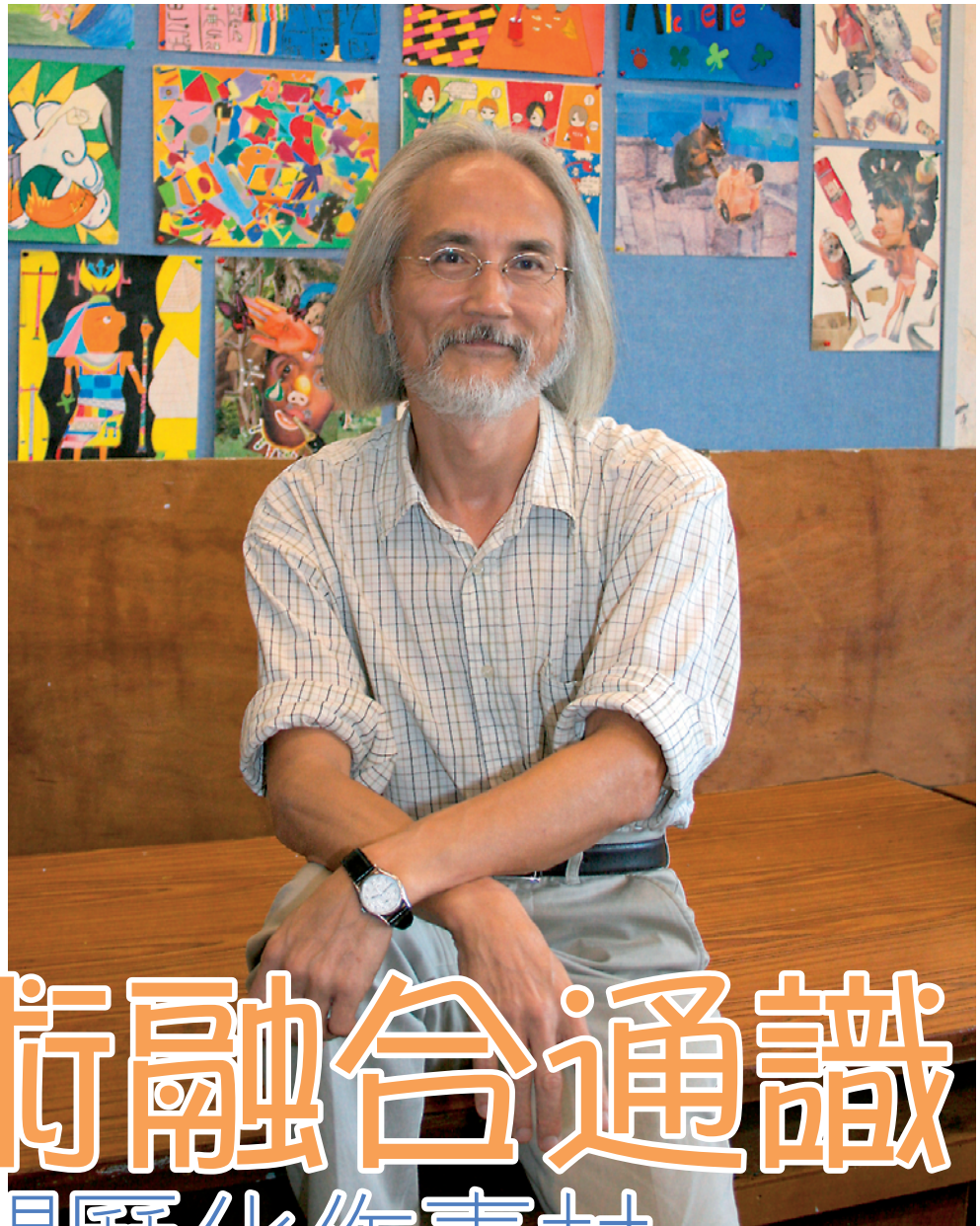
電話：2424 1796

電郵：tsangyimwan@navigator.com

曾老師的教學着重生活化，以最貼近學生體驗的題材為起點，藉藝術元素提升學生的生活質素，並培養學生的解難、批判性思考和群體合作等共通能力。教學過程中，從價值觀的確立到美學知識的獲取、表達和評賞能力的發展，都經細心策畫，並以學生為中心。

曾老師着意安排學生出外參觀展覽，帶領學生參與校外大型視藝活動、舉辦視藝周、安排與藝術家對話等；特別為選修視藝科的學生舉行校外聯展，以培養她們的創作和評賞能力。她又努力為學生營造富藝術性的學習環境，令她們多接觸藝術，提升生活質素。她的教學設計多樣化，從策畫、施行到成效，都具心思和深度，顯示她能透過視藝科進行「心靈教育」，優化學生心靈，貫徹學校「心靈教育」的目標，學校同工都讚賞她是一位「靈魂工程師」。曾老師經常保持着平和優雅、寬容自在的態度，而舒暢的課堂氣氛配合着視藝與輔導相結合的教學主題，和經深思細密安排的視藝教學歷程，均有助學生覺察自己的獨特性，亦感受到被尊重和接納。這種受尊重的感覺對一般學生而言，起着正面的鼓勵作用；而對一些自我形象偏低的學生，則起着治療的作用，與宗教教育所期盼的所謂「優化心靈」有異曲同工之效。

觀課所見，曾老師給予學生最大的創作自由度，她們舞弄畫筆和顏料與畫布毫無拘束地互動，盡情發揮。在教學過程中，教師不時要求學生作個人和小組反思，反思不止於技巧的運用，更着重個人與同儕的配合，讓畫布上的線條、色彩和構圖組成有意義的創作。整個教學活動充分達到預期的效果：學生在輕鬆愉快的情境中，享受個人與團隊自由創作的過程，同時切合了曾老師重視學習歷程和經驗的教學目標，是參與者享受的一課，亦是心靈教育融會於視藝教育的一課。



藝術融合通識

人生閱歷化作素材

獲獎教師

楊秀卓老師（教學年資：13年）

所屬學校

基督教香港信義會心誠中學

教學對象

中一至中五（視覺藝術科）

教學理念

「教育應與社會接軌，學藝術不應拘泥於技巧的掌握是否熟練，而是在於怎樣通過創作表達對個人、對社會、對世界的反思和觀感。」

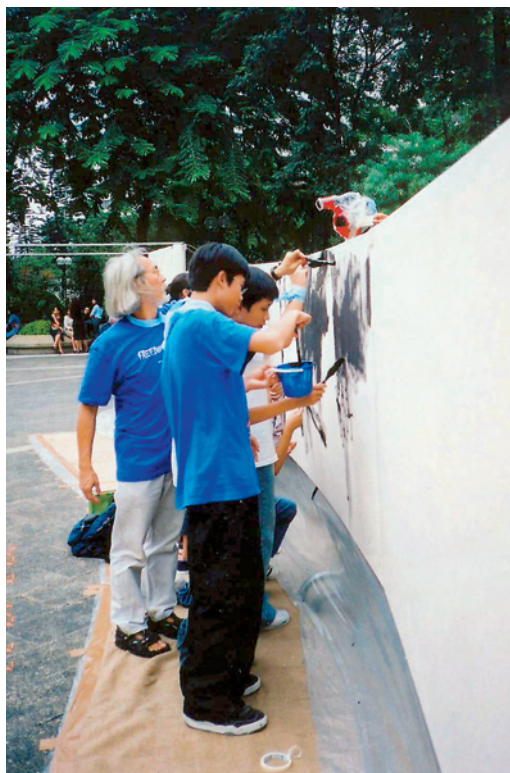


教師專訪

硬筆素描、水彩畫、紙黏土、剪紙，這些都是傳統視覺藝術科的創作媒介，對於不少學生來說，或許是一些較為單調的藝術形式。位於粉嶺的基督教香港信義會心誠中學，學生上視藝課精彩得多了，他們不但可以嘗試不同媒介的藝術創作，還可以走出課堂，走進社區，以藝術創作表達個人對社會時事的所思所感。該校視藝科老師楊秀卓提倡透過視藝教育培養學生關懷社會，獨立思考能力和從多角度看問題，令傳統的視藝課，變成活生生的通識教育課。



楊老師認為，藝術創作是訓練學生創意和獨立思考的好手段。



楊老師定期帶領學生走出校園，到社區創作。

楊老師本身是一位出色的藝術家，也是一位有理想的藝術教育工作者，對藝術、文學、戲劇，以至教育素有研究，深受西方著名當代藝術家，如Damien Hirst、Christian Boltanski、Sue Coe等人的影響。他認為，「藝術教育應該是『透過藝術進行教育』（Education Through Art），藉藝術創作引導學生反思，培養獨立批判思考、想像力和創意；至於技法的掌握還是次要。」而他教授視藝科的手法，更是別具一格。

不設範例 學生自由發揮

上課時，楊老師喜歡與學生玩遊戲，營造輕鬆的學習氣氛，使

學生體會到學習藝術不只是呆呆地坐在畫板前。他深信，藝術興趣的培養比技法的掌握更為重要，所以他從不特別發展學生對媒介的操控能力，而是提供自由開闊的空間，讓學生發揮創意和藝術才能。楊老師又經常要求學生創作自由題，學生可以通過繪畫、雕塑、攝影、數碼錄像、裝置藝術，甚至行為藝術，運用任何媒介、任何形式、任何物料自由創作。曾經有女學生想出把女性內衣加工，作為裝置藝術的物料，表達她成長的經歷，她的想像力和創意可見一斑。

為免先入為主，窒礙學生的創作和發揮，楊老師一向反對在教學過程中事先提供範例給學生，

而是要求學生由零開始逐步構思和創作。雖然過程中難免會碰壁，但這樣卻有助訓練他們的解難能力。作品完成，學生還要在課堂上跟其他同學分享創作時的感受，並描述作品背後想帶出的信息，學生在討論過程中不知不覺地學會欣賞別人的作品。

藝術表達對時事的看法

楊老師教書從來不拘一格，即使是教授美術史，亦不按歷史時序方式授課，時而將藝術和創作教學互相穿插、時而以講故事的方式介紹主要的藝術流派和作品，學生上課時都聽得津津有味。課餘，他還會帶學生走出校園，參觀藝術展、博物館、創作場所和觀看戲劇，與學生分享所見所聞，擴闊他們的視野。

藝術可以啟迪人生，人生的種種閱歷，每個生活片段也可化作精彩素材，為藝術創作提供靈感和養分。楊老師深信，藝術創作與生活和社會息息相關，因此他十分鼓勵學生多關心社會時事，經過思考，然後藉藝術創作表達內心感受。課堂上，他經常與學生討論熱門的時事課題，如世貿引發的韓農示威、爭取保留天星碼頭等，從不同角度分析，感覺有如上通識教育課。

專題研習 一舉三得

上課之餘，楊老師還喜歡帶領學生進入社區，了解低下階層人



楊老師經常以自由題要求學生創作，學生可以繪畫、雕塑、攝影、數碼錄像、裝置藝術，甚至行為藝術，運用任何媒介、任何形式、任何物料自由創作。

士的生活，為藝術創作取材。2007年2月，他特別以貧窮為題設計了一個藝術專題研習活動，帶學生參觀「活在西九」展覽，並親身感受住在「板間房」內基層市民的生活情況，從而正視社會貧富懸殊差距日漸擴大的問題。參觀過後，學生要自行上網尋找有關世界各地貧窮問題的資料，進一步反思，然後通過繪畫六格漫畫表達個人對貧窮問題的感想。

「學生透過這個活動不但可以學會怎樣從日常生活中取材，更

可提高他們關心社會的意識，養成獨立思考的能力。」楊老師說。從學生的作品所見，大都以社會時事和基層市民生活為題材，充分流露出一種人文主義的色彩。

近年，教育界積極提倡通識教育，培養學生從多角度思考。楊老師早在多年前已透過視藝科教授通識，可見他高瞻遠矚。他的成功例子也正好說明通識教育可以融入任何科目，每個科目也可涉及通識。



楊老師給予學生自由創作空間，藉此要他們多思考。



教學分享

To think of history as possibility is to recognize education as possibility. It is to recognize that if education cannot do everything, it can achieve some things... One of our challenges as educators is to discover what historically is possible in the sense of contributing toward the transformation of the world, giving rise to a world that is rounder, less angular, more humane.

-----Paulo Freire and Donaldo Macedo, "A Dialogue: Culture, Language, and Race"

我成長於六七十年代，經歷過六七暴動，聽 Bob Dylan、Joan Baez 長大，星期日跑到佐敦普慶戲院看早場胡士托音樂節紀錄片，從街上報販買香港大學出版的《學苑》，從外圍感覺到火紅年代的熾熱。《七十年代》月刊的宗旨「認識世界，關心社會，了解人生」成為我今日做人的基調。人是文化產物，我丟不掉個人成長經歷的文化氛圍，那時候的生活點滴已注入我的血液，在身體內流轉，帶着它看世界，看人生。

勿強加自身價值觀於學生身上

從事教育工作總離不開價值觀的培育。價值的哲學思辨最終離不開政治考慮，個人相信什麼，不相信什麼，往往是一個價值取



學生走出課室，到街頭表演。

捨。教學不涉及價值觀是非常荒謬的事，但有一點我非常自覺，價值觀的培育切忌強加自己相信的一套於學生身上，以影響和改變他們的思想。所以，我喜歡以身教重於「噴口水」，經常帶學生走出班房，感受一下外邊世界的社會環境，透過親身經歷潛移默化，讓學生有所感悟。

狹窄的班房空間，緊迫的課堂時間，都成為學習的限制。要打破框框，唯有走出班房。透過與學生一同經歷一齣電影、一套話劇、一個座談會、一個展覽，我們在火車回程上分享、討論各自的看法，儘管有時流於表面，但肯思考已是一個好的開始。

六十年代，香港電話、電視並不普及，沒有地鐵、沒有隧道、

沒有電腦。中環、銅鑼灣的天空仍是藍色；淺水灣、赤柱的海水仍是清澈；世界只有美英和中蘇對立。

三十年後，資訊氾濫，網絡將世界變成地球村，區域國界逐漸模糊。電子科技令時空壓縮，主體經驗被片段化。以前單一整全的主體被拆解，生活形態多元化。一人一手機，人與人的關係既近且遠。沒有真實，只有 Mediated Reality。圖像成為認識世界的途徑，文字建構人的身分和思維。文本解放，多元解讀，一切變得沒有對錯，沒有真假。

藝術可以什麼都是，亦可以什麼都不是，萬物存着不確定性；傳統價值崩潰，社群之間的利益矛盾激化；大地生態遭前所未有的

的破壞，水和石油成為未來各國掠奪的資源。各人過着消費人生，不問意義，但求快感；知識成為賺錢工具，我們面對只是一個 spectacle 的世界。

定方向不定主題

基本上我把視覺藝術課程分成初中和高中兩個部分。初中注重藝術知識和視覺語言練習，高中強調思維訓練。對中一、二學生，我嘗試打破他們小學時做勞作的觀念，要學生認識現代藝術。透過介紹一些有趣的作品，衝擊他們的視覺經驗，從中了解創作形式不再局限於傳統的繪畫和搓紙黏土，原來可以像 Christo 用布包圍整個島嶼，或者像 Meret Oppenheim 的有毛杯碟。由物料應用到創作手法，學生重新明白到藝術的多元性。這些藝術知識有助初中學生改變觀念，覺得創作是好玩的一件事。此時，我將習作的難度減到最低，差不多是手板眼見工夫，但最緊要是有趣，太沉悶的話，很難「捱」過四個周次。

內容方面，我很少預先定下主題，而是任由學生自己發揮，然而方向是有的。初中學生對運用什麼表達形式仍在無知階段，如果再加上主題，恐怕對他們有太多限制，減低了興趣。還有，我不會給他們看範例，我從事視藝教學工作多年，明白到若舉範例，

害處多於好處，學生必定抄襲。不過，我會給予有限度的提示，用意是引發思考。

中三階段，「創作」是他們學習藝術的轉捩點。經過中一、二兩年的藝術知識的掌握和對物料的嘗試，對學生可以要求高一點，包括技術上和意念上的表達。

我會將課程設計與世界、社會扯上關係，例如環保，戰爭和貧富懸殊等問題，並且以攝影和拍攝短片的形式表達意念。首先講解攝影美學，分析鏡頭與外在世界的關係；然後，學生走入社區，拍攝尋常百姓的生活面貌。最後，每名學生都要站到班房前述說自己的作品，同學則提出問題，互相交流拍攝經驗心得。

互相賞析作品

當學生學懂運用鏡頭捕捉影像後，便需繼續向前多走一步，學習電影語言的運用，認識如何運用動態影像講故事。在放映一套電影時，我會引導學生逐段逐段解說鏡頭與剪接的關係，以及分析電影劇本結構。我又要求學生創作故事大綱，編寫電影分鏡劇本，然後才開始拍攝。雖然資源有限，學校未能提供專業影片剪接軟件，唯有用簡單的剪片工具完成製作。然而大部分學生都十分投入，覺得好玩。放映影片時，全班學生討論同學的作品，有讚有彈，互動氣氛濃烈。

作品須言之有物

到了中四、五會考班，由於學生對藝術知識、藝術創作和技巧已有相當程度的掌握，這兩年便專意訓練他們的創意思維，和嘗試學習表達一些較抽象的意念。施教過程以遊戲方式進行，學生須從遊戲設計中掌握到我定下的目標，例如：想像力、自我認識、創意手法、自由聯想及身體與我等。

這時期，我會介紹女性主義、達達主義、後現代主義等概念；藝術形式上則擴展到裝置藝術、行為藝術及概念藝術等。我喜歡學生作品言之有物，強調須以草圖作視覺思考（Visual Thinking），多做資料分析，然後才開始創作。

帶領學生參觀展覽、看電影、聽講座、觀看話劇，藉此擴闊他們的視野和增強他們的欣賞能力。這點點滴滴的美感經歷，再加上課堂上的理論（理性）和遊戲（感性）的培育，開發學生對事物的敏感度，對了解自己、感悟人生、認識世界均有莫大裨益。

藝術教育，我想，大概如此。



由物料到應用手法，讓學生明白藝術的多元化。



評審撮要

多角度、深層次探討問題，創作評賞相結合

楊老師是一位出色的藝術家和有理想的藝術教育工作者，全情投入視藝教育工作，真正實踐了「透過藝術進行教育」的理念，他對藝術的熱誠和投入，為學生樹立了上佳的榜樣。

他的教學手法活潑，常以遊戲方式教學。他不特意強調發展學生操控媒介的能力，因此能引發學生對學習藝術的興趣；他注重啟發學生的想像力和思考能力，反對在教學過程中，事先提供範例給學生，以免學生在創作過程中抄襲。在教授美術史時，他並不採用歷史時序方式，常以講故事方式介紹主要的藝術流派和作品，讓學生在輕鬆、愉快的學習模式中吸收美術知識。他又注重培養學生的自學能力，精於把藝術教育融入社區，經常帶領學生走出校園，參觀展覽、博物館、創作場所和觀看戲劇，以擴闊他們的視野。

觀課所見，楊老師的教學富有神采活力，課堂充滿濃厚的互動氣氛，能引導學生投入熱烈的討論，並能有效地刺激學生作批判性思考。學生在討論自己的作品和描述創作過程時，使人深深感受到每一件作品都源自獨特的創作動機，而且背後都隱藏着動人的故事，最後老師透過總結，向學生灌輸視藝的基本知識和創作原理。楊老師帶領學生從多角度、深層次探討社會和世界問題，有助培養學生關心社會、提升批判性思考能力和建立個人價值觀，更懂得欣賞現代藝術和創作出具創意的作品，實在是實踐創作與評賞相結合的視藝教學好例子。



心誠中學偌大的操場，成為學生作品的展覽場地。

索取上述教學實踐資料的途徑

請與楊秀卓老師聯絡

教師與其他同工分享的方式

歡迎集體到訪我校彼此交流

聯絡方法

聯絡：楊秀卓老師

電郵：r638y638@netvigator.com



Artistic horizons are yet to be explored

Awardee

Ms. KWONG Mei-ching
(Years of Teaching: 17 years)

School

Jockey Club Ti-I College

Teaching Targets

Secondary 1 to Secondary 7
(Visual Arts)

Beliefs of Teaching

"Arts education serves as the goal of lifelong learning for students' balanced development, while branching out through various art forms leads to a better understanding of their talents."



Interview^{with the Teacher}

The Arts Education KLA consists of art forms such as Music, Visual Arts, Drama, Dance, Media Arts and other emerging art forms - each with its own body of knowledge and skills. By combining and blending these disciplines, Ms. KWONG believes it would benefit both students and society.

"It helps developing intuition, sensitivity, reasoning, imagination, and dexterity. Arts education helps students perceive and think in new ways. The arts also help to provide and to extend the meaning of life for students." Ms. KWONG added.

Her ideas are regarded as contemporary and trendy. As a proactive and self-motivated teacher, Ms. KWONG always keeps herself abreast of the latest trends of curriculum development, and adjusts her curriculum design accordingly.

For instance, she has added elements of critical art appreciation and art history for her students to gear up for the ongoing curriculum changes. She has also arranged cross-curricular learning activities for her students, depending upon their varied capabilities and interests.

Accordingly, Ms. KWONG has designed five sets of visionary directions, namely Cross-curricular Integrative Learning, Social Situational Learning, Interactive Learning in Visual Arts and

Technology, Learning through Exchange and Outside the Classroom, and Learning through Creative Visual Arts Activities, all aiming at broadening students' artistic vision.

The charm of multi-media art

"In gearing towards these goals," Ms. KWONG said, "I've encouraged activities such as multi-media art performance combining Visual Arts, Music, Drama and wrapping art for my classes." Countries in Europe and America as well as Japan have long been emphasizing the education of integrating technology and art, seeing it as a major trend in the 21st century. Ms. KWONG has well understood this too.

"By integrating diversified arts applications into activities, I give students more comprehensive experiences about the exhibitions and the beauty of the arts." Ms. KWONG said.

Regarding wrapping art, Ms. KWONG led her students in wrapping human figures, cars and other objects to create new artistic meaning. She explained, "It is one of those designed activities based on the concept of cultural diversity and cross-disciplinary teaching to produce inspiring, creative and interactive educational activities."

On the other hand, keeping herself abreast of the art trend brings Ms. KWONG to a better understanding of her students' individualities and talent. "We've come to an age of digital art, when many art forms can be digitized."

Ms. KWONG claimed herself as a trendsetter in this form of teaching, "I knew nothing about digital art like seven or eight years ago. Nobody was doing it in school but I took a digital photography and video recording course well in advance, just to equip myself and so I could meet the need of my students when the time was right." She said. "Moreover, developing digital channels of multi-media and interactive distance learning for education at different levels are also my goals."



Ms. KWONG shared a memorable experience of face painting art with her students in a TV show.

Branching out fosters better education

Ms. KWONG even took a dance course a few years ago, that's the reason why she could intertwine with different art forms to create an unforgettable performance as recalled by teachers and students of the school.

She has participated in various workshops to share her knowledge and experience with many fellow

primary and secondary school teachers.

Her innovative teaching has earned her numerous opportunities in widening her students' learning horizons. As a result, she has been frequently invited to be guest speaker in seminars organized by the Curriculum Development Institute, the Hong Kong Institute of Education and the Hong Kong Examinations and Assessment Authority.

She has also been a part-time lecturer at the Hong Kong Institute of Education and the Faculty of Education of The Chinese University of Hong Kong. "I'm more than happy to have shared my experience and thoughts with other teachers who are devoted to arts education." Ms. KWONG said.

Remarkably, she is often a self-starter in promoting the arts to the society by sharing what she has experienced with her students. She is keen on talking openly with the media, as well as publishing a booklet of her students' work inspired by Arts Education. She said, "After the first booklet back in 1999, I am hoping to publish another one in the near future, so as to spread the concept of Arts Education to the community."

The best is yet to come

Recently she has even stepped into the glittering world of jewellery design. "I am an amateur jewellery designer since I have a strong interest in it." Her students are therefore inspired to come up with their unique designs, which they

wore for a catwalk show at the Hong Kong Cultural Centre, and received applauses from the audience.

"My next plan about jewellery design is to host an exhibition later this year or early next. I am always eager to look for such opportunities." She added with excitement.

Hence, it is through continuous exploration that students' artistic potential could be taken to a new height. Meanwhile, Ms. KWONG introduced students' self-assessment as an unconventional assessment mode, in which they can openly express their views and improve their critical thinking skills.

Arts Education nurtures active engagement, disciplined and sustained attention, persistence, and risk-taking in learning. Arts education, according to Ms. KWONG, also increases attendance and educational aspirations. It's her role as an art teacher in catering comprehensively for her students' needs.

Her satisfaction in teaching comes from witnessing her students accomplishing artworks that help them understand better about their thoughts and lives.

Ms. KWONG responded to the news of receiving the Award of Teaching Excellence, "it's like discovering an oasis in the desert to me," which signifies the importance of her contribution to education throughout the years.

Asked what kind of difficulties she had ever come across, Ms. KWONG answered, "There was a time when we had scarce resources and limited supports particularly in the area of

digital art, but we sorted it out with devoted cooperation and a great deal of voluntary work among students."

Her commitment and quest in art education has successfully influenced other novice teachers' teaching, and definitely heightened students' sense of belonging to the school. She concluded, "What I am doing, I believe they would nurture in the student a pair of observant eyes, a heart that is capable of nuances of feeling, a mind capable of analyzing the phenomena set before him, and a voice accustomed to articulating words of appreciation."



Ms. KWONG has successfully integrated dance with digital video art as another learning tool for students.



Teacher's Sharing

Have you ever undertaken to guide a student to work on an art project, encouraging him to proceed from an aesthetically bland piece of initial draft to the point where the finished artwork won the top award for an open art competition? Have you ever given support to a student struggling with her new found talent and in the process bear witness to the blossoming of a renewed sense of self esteem? Have you ever had the exhilarating experience of monitoring the progressive aesthetic growth of a group of students from their bashful experimentations in the junior secondary class to the production of confident work in Secondary Seven? These are just a few of the remarkable incidents in art education that I have had the good fortune to come across, and like the award for “Chief Executive's Award for Teaching Excellence”, they are oases along the turbulent road embarked upon by the art teacher. At the same time, these singular incidents also taught me the deeply felt perception that teaching is a reciprocal action. When I reach out to my students with sincerity and encouragement, I receive in return a growing sense of personal enrichment in witnessing their continued development in mind and body.

I used to participate in workshops and seminars on school based curriculum design in Visual Arts, hoping to develop a wider range of instructional activities to cater for students' different interests as well as varying levels of capability. An award I received from the Hong

Kong Arts Development Council in 1999 was a token in affirming my work of initiating new and creative instructional art activities for students. In recent years, I also took an active part in contributing articles on art education as well as conducting classes and giving presentations related to Visual Arts education at tertiary institutions, interacting and sharing experience with co-workers in the field, hoping at the same time that it would bolster a spirit of cooperation. Through the generous sponsorship of the Hong Kong Arts Development Council, I published a collection of essays entitled “覓藝”. The essays, written with the intent of demonstrating the efficacy of art education, chronicle eight cases of how art became the inspiration for independent learning and quest for personal meaning for the students involved.

Visual Arts education ought to embrace myriad forms of contemporary work in the classroom to provide for divergent art activities that are creative, innovative and adaptable to changing circumstances. The art teacher must seek appropriate teaching strategy to accommodate a wide range of experiences to reflect relevant cultural values as well as the concerns of contemporary artists and designers. To this end I have set up five sets of learning plans and directions.

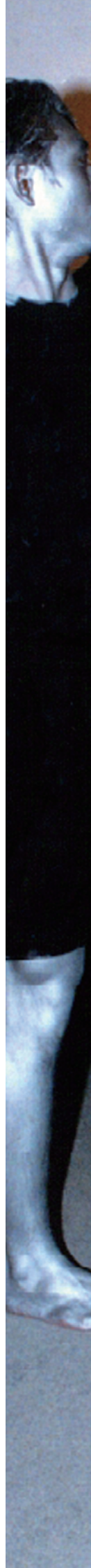
1. Cross-curricular Integrative Learning

The objective of the activities

designed for cross-curricular integrative learning is to provide students with the opportunities to integrate concepts, experience and skills in activities of the arts and academic disciplines in the creative process. Elements pertaining to the visual arts, music and drama are combined in the instructional process, and as a means of reiterating the broad cultural relevance of the visual arts. Attempts have also been made to introduce topics pertinent to other academic disciplines as a point of departure for creative activities. One such example is the *Cross-curricular Interactive Learning in Visual Arts and Chinese History Project*, funded by the Hong Kong Arts Development Council with the collaboration of the Chinese History panel of my school in which the project was conducted. Aside from a collection of artwork as the end product, the project also underlined for the students the notion that art references individual and group experiences of the world. Other activities in the category include performance art projects integrating wrapping, music and drama, as well as installation projects based on the theme of “Text and Communication.”

2. Social Situational Learning

To enliven interest in the visual arts, aside from the provision of a rich array of visual material, it is essential to include in the learning process elements that relate to the student's personal life experience, the cultural context within which he lives, and the impact of the





environment. This mode of learning contributes to the cultivation of an interest and appreciation of the social and cultural values inherent in his milieu as well as those of other people. An example is the multimedia based project on the theme of Hong Kong culture. Students were asked to identify and to explore the diversity of phenomena that add up to form the complex notion of Hong Kong culture. They were then asked to visualize their findings in a variety of visual media including photography, video and painting to express their personal conception of what constitutes the unique configuration of Hong Kong culture.

3. Interactive Learning in Visual Arts and Technology

By engaging students in the creative process made possible by the rapidly developing technologies in new media, we are in a way preparing our students to better function in this "age of information". As a consequence of the accelerated rate of absorption of digital technology into culture, it is imperative for students to be acquainted with the multidisciplinary way of thinking and to understand the dynamic relationships between technology and artistic production. To this end, workshops in digital photography and video editing have been organized for the students, accompanied by multimedia exhibitions of the students' work. A multimedia group was also formed in the school to allow the interested students to engage in the practical

experience of working with the school web site and other multimedia productions related to various school functions.

4. Learning through Exchange and Learning Outside the Classroom

There is no reason to limit the study of visual arts within the confines of the school campus. Rather the teacher should seek opportunities that allow students to go beyond the school campus to experience a multiplicity of environments within which art could be made that would forge a relationship with those environments. The activity would also allow for an exchange of views with the community outside of the school setting. Organizing inter-school art projects presents further opportunities for interaction and sharing of views between both students and teachers of visual arts. One of the activities in this category, a marathon painting event, involved over 600 students from more than 40 schools. They all came together to create a painting of almost 400 meters long based on the theme of current Hong Kong affairs and the '97 Handover. Two other out of classroom projects highlighting 3-dimensional works were also initiated.

5. Learning through Creative Visual Arts Activities

The range of curriculum content available to both teachers and students of visual arts appears

inexhaustible, making accessible an incredible array of media and styles.

Wrapping an automobile with canvas, coating one's body with silver paint and posing as a sculpture, or painting one's face or body with a particular design to enact a performance, these are a few of the unconventional activities I have incorporated into my art classes in giving the students a sampling of the boundless possibilities inherent in contemporary creative work, and with a little imagination, to recognize the aesthetic potentials inherent in the spaces surrounding them. Even when working with a traditional medium such as drawing, it is always possible to break through conventional limitations of the medium to explore new ground.

I do not believe that it is the business of secondary art education to train art professionals, but rather to nurture in the student a pair of observant eyes, a heart that is capable of nuances of feeling, a mind capable of analyzing the phenomena set before him, and a voice accustomed to articulating words of appreciation. This is the faith that I have in Arts Education. When I reflect on my past endeavours as an art teacher, and the many obstacles that I had to overcome, it is this faith that has sustained my efforts through the years, a faith that has kept me company in my quest for an imaginative and creative approach to the teaching of art.



Summary of Assessment

Continued development of a variety of creative Visual Arts activities to enrich students' experience



Students' drawings have demonstrated their potential.

Way of Access to the Information of the above Teaching Practice

Interested teachers may contact Ms. KWONG Mei-ching for further information.

Preferred Way of Dissemination

Articles, Seminar, Exhibition, Workshop

Contact

Ms. KWONG Mei-ching

E-mail address: cardan@i-cable.com

or tic-kmc@tic.edu.hk

Tel. No.: 2691 7150

Ms. KWONG has adopted a student-based teaching approach for her teaching. She designs teaching plans of different levels and themes based on her students' varied abilities and interests. She has opened the door of visual arts for her students through a variety of teaching modes and hence fully develops their interests and creativity. She has drawn up five sets of visionary learning plans and directions, namely: (i) Cross-curricular Integrative Learning, (ii) Social Situational Learning, (iii) Interactive Learning in Visual Arts and Technology, (iv) Learning through Exchange and Learning Outside the Classroom, and (v) Learning through Creative Visual Arts Activities. All these plans are proven to be effective, feasible and capable of effectively enhancing the quality of Visual Arts education. In implementing the above plans, she has continuously developed a variety of creative activities to enable students to experience the creative process in visual arts. These activities include (i) cross-curricular interactive learning in Visual Arts and Chinese History; (ii) multi-media art performance which integrates Visual Arts, Music, Drama and wrapping art; (iii) large-scale thematic painting activities on current events and landscapes of Hong Kong; (iv) publishing the "Hong Kong Cultural Collection" which explores the culture of Hong Kong through photography, video recording and painting as well as multi-media art exhibitions; (v) workshops on digital photography and video recording; (vi) installation art of words and human figure sculpture; (vii) jewellery design and catwalk show; (viii) wrapping art of human figures, cars and articles; and (ix) alternative drawing. She has incorporated alternative visual arts activities to facilitate students' balanced development and has creatively modified the traditional one-way teacher assessment mode by introducing students' self-assessment which enhances their ability of independent learning.

Ms. KWONG has actively organized various forms of visual arts activities to create a strong artistic atmosphere in the school which heightens students' sense of belonging. She has designed a web gallery where she uploaded students' video works for sharing. She is eager to look for opportunities for organizing exhibitions of students' work outside the school. Moreover, her active participation in activities such as media interviews has helped to make her school better known to the public.



The degree of students' participation is raised through an exhibition.



Planting the artistic seeds

Awardee

Ms. TSE Siu-wah, Florie
(Years of Teaching: 16 years)

School

Jockey Club Ti-I College

Teaching Targets

Secondary 1 to Secondary 7
(Visual Arts)

Beliefs of Teaching

"I am striving, by all means, to encourage students to realize and express their true selves through the art medium, while helping them to better communicate with others and contribute to the society."



Interview^{with the Teacher}

Effective visual arts teaching would depend on how well the the principles of arts teaching are carried out. Meanwhile, a dedicated art teacher like Ms. TSE, takes on a variety of roles, and uses many different instructional techniques to inspire her students, as she believes teachers can be instructors, mentors, directors, coaches, artists, performers, collaborators, facilitators, critics, or audience.

With her conversance in drawing and instruction grounded upon strong theoretical basis, Ms. TSE helps students develop knowledge and fundamental skills in visual arts while weaving in opportunities for creativity and independence. Ms. TSE is often keen to share her passionate insights about arts teaching, for she aims at helping her students realize their potentials. "I firmly believe that education weighs far more crucial than mere talents in developing an all-round and healthy self-image." She stressed.

Painting a mind

Influenced and inspired by psychologist Rudolf Arnheim, Ms. TSE came up with an experimental painting module "Non-mimetic Drawing in Self-exploration", in which students are asked to depict any lines and shapes while avoiding

narrative elements such as nameable objects and symbols to reflect their emotions. It's a process to go through non-verbal thinking, followed by discovering significant structural patterns to shape a psychological self-portrait.

"I am glad to have introduced the Non-mimetic drawing, since my mission is to rediscover and foster my students' artistic talent. With 'Non-mimetic Drawing in Self-exploration' I've been able to observe the salient features and the latent messages in students' works compared with their classmates'. In

other words, they allowed me to step in their inner worlds to understand their aptitude." Ms. TSE explained. "And it's interesting to locate the commonalities and differences in their respective forms of expression."

Undoubtedly promising results were produced in a series of regular lessons filled with passionate attempts.

Like the way they are

Ms. TSE believes in acceptance and recognition, as they often act as wonders to students "In 1999, I doubted if I should submit what I considered a 'good-enough' piece of work from one of my students for the 'China '99 Youth and Children Outstanding Visual Arts Achievement Exhibition' but fortunately I did," she recalled, "and, it turned out to be selected to represent Hong Kong."

Another case was two Physical Education students applied for studying Visual Arts in Secondary 6 — many teachers regarded it difficult to admit them. Yet, nothing is impossible. Ms. TSE acted as a facilitator to recognize their capabilities and guided them through. Consequently, they received grade 'B' and 'C' respectively in Visual Arts in the Hong Kong Advanced Level Examination. "One of them was even admitted to the Fine Arts Department of The Chinese University of Hong Kong." It is, therefore, shown that Ms. TSE is aware of and responsive to many individual differences she finds among her students.



Kathleen Kei, "How Many Can Get Rid of the Mask World?", Mural, 2005



Jockey Club Ti-I College HeART Club Exhibition - Visual Arts Decoding, Non-mimetic Self-portrait Exhibition was held at Ti-I Gallery in 2005.

Art comes from our lives and thus true arts education relies on our sensitivity toward our world through different ways of observation. According to this belief, Ms. TSE encouraged her students to keep their personal visual diaries. "It's a life-orientated pedagogy as a way to integrate creation into life." Ms. TSE said.

On the other hand, Ms. TSE praises versatility in studying visual arts and by believing so, she included Hong Kong Artist and Designer presentations as part of the Art Appreciation syllabus, leading her students to conceptualize their ideas and analyze information.

Guiding through while creating

Visual Arts teachers create a safe environment where students feel free to express their thoughts and feelings and take creative risks. "We are fortunate enough to have our school's full support in mural paintings," Ms. TSE said, "we've recently done them on the hoarding

fence and pillars of the flyover in the school car park, it took us a whole semester to finish the latter but the outcome has truly been spectacular. I'm very happy about it." Thus, Ms. TSE's perseverance is seen in her search for creative opportunities for her students.

Other mural paintings Ms. TSE was invited to do together with her students include Tuen Mun Hospital and Kwan Fong Nim Chee Home for the Elderly. Hence, in a way, Ms. TSE brought together art students and others with disabilities or of old age, so they can learn from each other through these creative works.

"I often stress upon community involvement as part of the responsibilities for the students using art as a channel." Ms. TSE explained. "In 2003, Hong Kong was terrified with SARS, we participated in the Arts Unlimited - Creative Train Design Competition co-organised by RTHK and Hong Kong Arts Development Council. We painted



During the depressing year of SARS, Ms. TSE and her students participated in the Arts Unlimited - Creative Train Design Competition co-organised by the RTHK and the Hong Kong Arts Development Council.

in the compartments of the 'Creative Train' where a message of optimism was carried out." Consequently, they received a "My Favourite Train Design" award which brought them a strong sense of achievement.

Ms. TSE said she often encourages her students to undertake a positive attitude of sharing. Furthermore, by being the coordinator of the Visual Arts Department of the college, Ms. TSE has successfully helped the school in establishing its fundamental Visual Arts curriculum. Yet, she never ceased her ambition in boosting art education further. For instance, she is now putting forward several plans for development that are considered effective in bringing the school forward, including collaborating with all visual arts teachers to improve and consolidate the current visual arts assessment mechanism in the school, adding elements of Chinese Art in the curriculum and preparing for the implementation of the new Senior Secondary Visual Arts curriculum in the school

As a result, Ms. TSE's thorough vision has earned her tremendous support from the school and colleagues and thus she is commended for her constant innovation, strong passion, willingness to adapt changes, and the ability to overcome challenges and difficulties, which she considered to create few difficulties since seeing the promising results achieved by her students made her forget all the hardships.



Teacher's Sharing

There are different means and media of self-expression and communication. Written and spoken language is the commonest medium among people of the same nationalities. There are languages that are used for the same purpose by people of certain categories – the Braille, the sign language and other coded languages. There are still other universal media which all of us are capable but not necessarily aware of and may not have adequately developed ability in, namely music and visual arts.

I am glad to introduce an art form called the “Non-mimetic” drawing. It is drawing not of visible objects or common conventional symbols but just lines or shapes that come to find expression on paper with the person unthinking and acting as a medium. For example, anger is often expressed as thick, heavy, dense, dark lines that go off in all directions. In contrast, happiness is often shown by soft, light, gentle, curvy lines of light colours. According to the American philosopher, Susanne Langer, the symbolic character in pure visual forms logically imitate the tensions and subjective experience in life. It is an objectification of subjective life.

Rudolf Arnheim, an American perceptual psychologist, pointed out the abstractness of Non-mimetic drawing, which interprets directly what it portrays. Its pure shape is analogous to the qualities of feelings, without the filtering of nameable objects. And it holds true even to small children.

Art is thus a universal gift that demonstrates itself at an early age.



A series of students' interpretations of "anger" in Ms. TSE's "Non-mimetic Drawing in Self-exploration"

Our mission is to rediscover and foster this inborn talent. As a visual art educator, I am committed to promoting art education as a process of better understanding ourselves, a vehicle of expressing ourselves and a medium offering empathy, guidance and counselling to students. There are some crucial factors that are worth considering among which are: positive reinforcement, training and a friendly environment.

A wet blanket discourages a person. On the contrary acceptance or recognition sometimes by just one single word of praise can do wonders. In 1999, I intended not to submit what I considered a “second-rate” piece of work by a student for the “China '99 Youth

and Children Outstanding Visual Arts Achievement Exhibition”. Luckily, I thought better of it and this work turned out to represent Hong Kong. I still remember vividly the broad grins on my student’s face at the celebration party. It is most rewarding to see how students build up their positive self-image and become highly motivated when their efforts have been properly recognised and accepted.

Two students of the Physical Education stream applied for studying Visual Arts in Secondary 6. It was a difficult decision. However, I am a firm believer in the possibilities of art education. By accepting them into the art stream and recognising their capabilities, we developed a congenial teacher-student relationship and worked together to develop their personal styles and they were encouraged to boldly express their inner selves. Finally they obtained grade “B” and “C” respectively in Visual Arts in the Hong Kong Advanced Level Examination. One of them was even admitted to the Fine Arts Department of The Chinese University of Hong Kong.

Another student, Miss A, felt bad, convinced that she was inferior to her elder sister in all respects, including appearance, academic achievement, musical and artistic talents. I expressed my deep appreciation of her talents. In the year she repeated Secondary 7, I encouraged her to reflect on her works and to give them some objective evaluation. She gradually managed to build up a positive self-image through her passion in



Ms. TSE and her students painted with the elderly at Kwan Fong Nim Chee Home for the Elderly in 2004.

striving for excellence in art. She gained confidence and attained exceptional visual arts achievements, including being selected the Student Artist of the Year by the South China Morning Post, given the award of eminence by the CO1 School of Visual Arts, and was offered a place in the Fine Arts Department of The Chinese University of Hong Kong.

Art education is based in the classroom but it should not end there. Art originates from life and true art education relies on our sensitivity towards the world through observation. One way to achieve this is to require students to keep their personal visual diary. One student, for example, kept two visual diaries, one for happiness and one for sorrows. She blended her life with art, with two becoming one. In class, I often discuss daily events including movies, advertisements, fashion design, people and community activities with my students as they are excellent learning materials in art education.

To further widen the horizons of the students, Hong Kong artist and designer presentations are included as part of the art appreciation syllabus. Trendy multi-faceted art education makes art learning versatile. Students learn how to learn during the processes of conducting interviews, analyses of information and compilation of reports. For example, an

interdisciplinary self-initiated project was implemented. Students were asked to create trendy and cross-media artwork.

Several tailor-made courses conducted by tertiary education institutes were implemented in our curriculum in the past few years. Two of them are “Conceptual Art and Media Installation” and “Creative Writing Workshop” conducted by the students of the School of Creative Media, The City University of Hong Kong.

Students love to draw in public places and the school has been providing numerous opportunities for them over the years. Mural paintings on the hoarding fence and pillars of the flyover in the school car park are recent examples. They were also invited by several organizations to do mural painting including the Regal Airport Hotel, the Tuen Mun Hospital and the Kwan Fong Nim Chee Home for the Elderly.

Last year our students were invited by the International Council of Graphic Design Association to participate in the international students exchange workshop. We were very delighted and we valued the opportunity to be the only secondary school participating in the event.

During the depressing year of SARS, we participated in the Arts Unlimited - Creative Train Design Competition co-organised by the RTHK and the Hong Kong Arts Development Council. Participating units were united in bringing a sense of hope and optimism through the use of form and colour in train

compartments of the “Creative Train”. Our students did very well and their compartment was rated as the most popular one by the commuter-viewers. Furthermore, art can create a healthy attitude of sharing. I once took my class, considered to be the less able ones, to work on a volunteer craft and design programme in a special school, Hong Kong Christian Pui Oi School. Our students taught the children there to do artwork. In spite of the limitations to their body movements, sparked by love and with the help of our students, these children exhibited great perseverance in the process and were observed to have their confidence boosted. Our students came to understand that happiness should not be taken for granted. They then began to realize that “it is more blessed to give than to receive.” It turned out to be a win-win experience.

Students are taught to be learners and in order to lead our students better we should also be avid learners ourselves. As the saying goes, “The man who graduates today and stops learning tomorrow is uneducated the day after.” We teachers have to establish ourselves to be a life-long learning model to our students. We must keep abreast of our time and the current trend in education. I would like to conclude by quoting St. Paul’s teaching, “I do not consider myself yet to have taken hold of it. But one thing I do: Forgetting what is behind and straining toward what is ahead.” (Philippians 3:14)



Way of Access to Information of the above Teaching Practice

- Summary of Teaching Practice in school website: www.tic.edu.hk
- Interested teachers may contact Ms. TSE Siu-wah, Florie for further information.

Preferred Way of Dissemination

Workshop for teachers (kindergarten, primary, secondary) and school social workers.

Contact

Ms. TSE Siu-wah, Florie
(Coordinator of Visual Arts Department,
Jockey Club Ti-I College)
Tel. No.: 2691 7150 ext 8082
E-mail: tic-tsw@tic.edu.hk



LEE Shek-wing, FAN Kin-hui, KWOK Yao-kein, "The Journey of Awakening", 2005

Summary of Assessment

"Non-mimetic Self-portrait Drawing" : Enhancing self-expression and cultivating holistic development

Ms. TSE's teaching has a strong theoretical basis. She has conducted an action research project on "The Role of Non-mimetic Drawing in Self-exploration" in the school, in which she guided her students to transcend the traditional constraints of using objects as the media of interpretation in drawing, and then to create non-mimetic self-portrait drawings as an avenue to explore their own inner worlds. In the lesson observed, Ms. TSE taught Secondary 5 students to create "Non-mimetic Self-portrait Drawings". Adopting a progressive pedagogical strategy, she started with the basic elements and techniques of drawing and sequentially guided her students to learn how to create self-portrait drawings. Students explored the relationship of the fluctuating human emotion with lines and colours, thereby getting to know how lines and colours displayed the unique or

shared characteristics of the human "intuition" and whether such intuition had been influenced by life experience and culture. Students demonstrated a good grasp of the artistic techniques of drawing and were able to complete the learning process according to the teacher's instructions.



Ms. TSE shares the joy and honour of Miss A. (right), her student who was selected the Student Artist of the Year by the South China Morning Post.

Ms. TSE advocates life-orientated pedagogy by helping her students to make their personal visual diaries as a way to integrate creation into life. Students are also encouraged to create and share outside the classroom. She is persevering in her search for creative opportunities for her students. Her effort and performance can be illustrated by her insistence on creating a wall painting on a column of the footbridge next to the school. The process was filled with difficulties, but she solved them and eventually accomplished the task.

Ms. TSE strongly believes in serving the community through art and dedicates herself to arranging arts service activities in the community for her students. She considers that the arts possess the charm in nurturing students and Arts Education can help raising students' self-esteem. Her performance is professional and thorough and she shows a genuine concern for her students. She is always making herself available and getting herself prepared to assist her students with what they need at all times.

The teaching experience Ms. TSE possesses and the curriculum of "Non-mimetic Self-portrait Drawing" she advocates can be adapted for use by fellow visual arts teachers.



Innovating Drama Education in Secondary Schools

Awardees

Mr. TSIN Tak-shun
(Years of Teaching: 21 years)
Ms. WONG Lai Ping
(Years of Teaching: 7 years)

School

Pentecostal Lam Hon Kwong School

Teaching Targets

Secondary 1 to Secondary 5
(Drama Education)

Beliefs of Teaching

"Drama like words and speech is a medium for expressing thoughts. Drama Education teaches students how to express what they think through drama."



Interview^{with the teachers}

Drama is popular among students at Pentecostal Lam Hon Kwong School. Many students participated, and have shown great enthusiasm towards drama, which has created a very encouraging study atmosphere. It has been the result of the promotions made by the Drama Society, and also the systematically designed Drama curriculum that enabled students to experience the joy of drama starting from junior forms. The two subject teachers of Drama, Mr. TSIN Tak-shun and Ms. WONG Lai-ping, both are very dedicated to Drama. They collaborated closely in the past seven years, working whole-heartedly in designing, modifying and improving the school's Drama curriculum.

In recent years, the introduction of drama education has become a hot issue among educators. Many schools tried to incorporate drama education into the formal curriculum, so as to stimulate students' study interest. However, not many of them are able to provide a Drama Education curriculum that effectively combines appreciation and creation.

Pentecostal Lam Hon Kwong School, is the pioneer among the schools that are able to provide a well balanced Drama Education curriculum. Being the head of the Arts Education panel of the school, Mr. TSIN has been developing the Drama Education curriculum in the school for nearly twenty years. He mentioned, "The Drama Society of our school was established twenty years ago. As a kind of extra-curricular activities for promoting drama, it successfully came into a vogue. Getting more exposure to drama, students developed their interests in it. Drama even facilitated them to improve their language skills. Therefore, seven years ago, we paid much effort in constructing drama as a subject into the formal curriculum, to let students gain the advantages out of it."

Coping with difficulties - Perseverance

However, the two teachers found it not easy to achieve their goal. Ms. WONG Lai-ping, Performing Arts subject panel head, mentioned, "At first, due to limited resources at school, there were not enough suitable venues for practicing drama. Also the regular timetable was so packed that it was difficult to spare classes for the drama subject. " Though facing these difficulties, they did not give up their ideas. To seek for more resources, Mr. TSIN successfully applied for the Quality Education Fund. Together with the support from the school, the art room was rebuilt into a performance room to solve the problem of limited



Students performed in a masterly manner.

resources and venues. In coincidence with the school's response to the curriculum reform at that time, the school curriculum was being restructured, and the time-table was rearranged. Therefore, it provided more chances for holding drama classes.

In 2000, the two teachers started drama class in Secondary 1. They aimed at training students' ability in spoken language, and to enhance their self-confidence through drama. As the outcome was satisfactory, they determined to expand the curriculum to the Senior Secondary. However, at the same time, they faced another problem. "As there are no existing recognized teaching standards for the drama subject, and the scope of the subject is so wide that it is difficult to create a suitable course outline." Mr. TSIN

explained. Therefore, the two teachers underwent more research and revised the curriculum over and over again. Making reference to overseas drama education experience, together with their perspectives and beliefs in constructing the curriculum, and after years of development, they finally created a coherent, systematic Drama curriculum suitable for Secondary 1 to Secondary 5 students. Now, Junior Secondary students in Pentecostal Lam Hon Kwong School can choose to take the Drama or Visual Arts subject depending on their interests; and for Secondary 4 and Secondary 5 students, they can choose one subject from Drama, Dance and Physical Education.

Program designed with diversification

Mr. TSIN said, "Drama like words and speech is a medium for expressing thoughts. Therefore, the main focus of our programme design is to prepare students to express their thoughts and feelings through drama, especially the perspectives on current affairs in the society." "Certainly, plot production and performance training are also

important." Ms. WONG said,

"During the lesson, I would give students a topic for simulation, for instance "A bullying incident at school". Then the students were required to form into groups to produce a short drama or even a shot at the spot, and perform it in front of the class. Students' creativity and their ability in critical analysis of social problems can be trained up throughout the process." After watching each other's performances, students had to give comments on the content of the plot and the performance. This could help them learn how to interpret a play, and develop their ability in the appreciation of drama.

In providing more chances for students to exhibit, the two teachers organize a Drama night every year, to let students show their talents. Apart from exchanging acting techniques, celebrities in drama would be invited as guests to share their tips on performance and to advise students on drama. Students like this event very much, and see it as a big yearly event of the school.

Continuously adding in new elements

Since the launching of the Drama

subject, Mr. TSIN discovered that students' ability on speaking and expressing themselves have been remarkably improved, and their self-confidence has enhanced. Moreover, their participation in class and motivation for learning have increased too. These are the results that Mr. TSIN and Ms. WONG would love to see. For making the drama subject more complete and vivid, the two teachers continuously experiment new ideas and add in new elements. For instance in this year, they successfully applied for the Quality Education Fund for launching a new learning project on the incorporation of the English subject in Drama Education. This project aims at motivating students to use English to create a plot and read English scripts. Students can acquire new experience in drama, and it also created an excellent environment for practicing the English language, so as to stimulate their interest in learning English.

Having so many years of hard work, the two teachers were delighted to see the drama subject they designed well-received by the students. Being awarded the Chief Executive's Award for Teaching Excellence means recognition and encouragement to them. They would continue to exchange ideas with other schools on the drama subject proactively, and to share their teaching experience. Also, they hope to learn from the strengths of others, for improving the existing programme, and at the same time promote the development of drama education among schools.

After being exposed to drama, many students built up interests in it.





Teachers' Sharing

An innovative project

For a long time drama has been an activity well liked by students of Pentecostal Lam Hon Kwong School. We found that students gained confidence and generic skills by engaging in dramatic activities. Students participating in drama were good at public speaking and communication. Holding such perspectives and with funding from the Quality Education Fund, the School introduced drama into the formal curriculum in 2000-01. The project was innovative during that time as the School was the first in the public sector to include drama in her formal curriculum.

The School Administration gave great support to the new subject. Time slots were reserved from the existing timetable. A special room was allocated as well. The difficulties left were an effective teacher training program and the designing of curriculum and learning material. We got the former from teaching collaboratively with a teaching artist Andrew Chan working under the scheme, and he also helped us to develop our school-based curriculum and learning material as well.

Our drama curriculum

Making reference to curriculums overseas, we designed our own curriculum which includes six domains of learning. They are: (i) Introduction to Drama: covering the basic concepts of drama, the Western and the Chinese theatre, different types of dramas, etc; (ii) Acting Skills: covering concentration,



Mr. TSIN (Right) and Ms. WONG continuously put in new elements in the drama curriculum, to make it more complete.

give-and-take, body movement, imagination, observation, voice, etc; (iii) Drama Elements: covering dramatic events, characters, relationships, conflicts, tension, focus, symbols, etc; (iv) Drama Structure: covering the stages of a drama, monologues, dialogues, stage directions, etc; (v) Stage Effects: covering sound effects, light effects, costumes, set designs, etc; (vi) Drama Appreciation: covering the appreciation of local dramas, contemporary dramas, etc.

Learning objectives

The emphasis in our drama lessons is on the process rather than the product. The learning objectives we set are not for the preparation of professional performance, but the enrichment of aesthetic experience and generic skills.

We use drama to stimulate the creativity of our students. We ask

our students to explore the world they live in and provide them an outlet for emotions, thoughts, and dreams that they might not otherwise have means to express. Our lessons provide them with different environments to explore the various kinds of life-styles. They can try out various personal choices in dramatic situations and bring precious experiences to their real life. They can do it safely where practices and results are examined and evaluated.

We design various activities which require collaboration. In the lessons, they can find opportunities to express themselves and communicate with others, which is essential in their real life. From time to time, they need to work out dialogues, tableaux, and plays in groups. It is our requirement that they should look for ways to ensure each group member should contribute, and to respect the

viewpoints of others. We use drama to develop students' empathy. They are required to stay in the characters of other persons. We believe that this may enable them to understand the life situations and the points of view of others.

Pedagogy

Different from the other subjects we teach, our drama classes are fully student-centred. Students take part actively in lots of games and activities, including play making, story enactment, imagination journeys, theatre games and body movement. Quite often, we become participants and let our students lead the class.

We adopt the advice from our overseas consultant, Prof. John O'toole that there should be three basic elements in our drama lessons.

They are (i) to create, (ii) to perform and (iii) to criticize. The first is to let our students create according to the lesson objectives. It could be a dialogue, a gesture, a tableau, or a play. We encourage our students to present their original ideas with proper dramatic language. The second is to let our students practise their acting skills, or in a broader sense, practise the dramatic language they have learnt. The third is to criticize the forms and the contents of their works of drama. In criticizing the forms, students comment on the dramatic language used, for example, the acting skills, the tension created, the conflict developed, etc; in criticizing the contents, students is to comment on the viewpoints of the students, for example, whether their opinions are



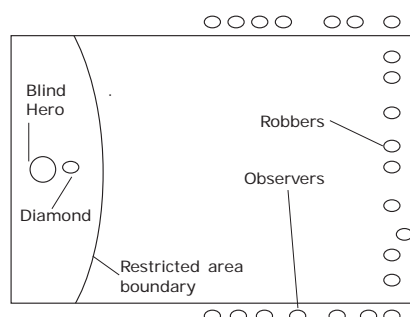
In addition to performing, students also need to learn how to prepare the stage setting.

meaningful, inspiring, etc.

What is drama?

To introduce to you what is going on with our drama lessons, we would like to share the first lesson plan of our Secondary 1 drama lesson. The topic is "What is drama?". The plan is written based on the fact that most of our Secondary 1 students do not have drama in their primary schools. The learning objectives are to let our students identify (i) the four components, viz, actor, acting-area, audience and action plan, and (ii) any other elements of drama. The lesson is mainly in the form of a theatre game called "Blind Hero and the Robbers".

The diagram below represents the classroom setting:



This is the lesson rundown:

Stages	Activities
Preset	<ol style="list-style-type: none"> Before the lesson starts, mark on the floor of the classroom a line bounding a restricted area as shown in the diagram above. Separate the class into two groups. Let one group be in action, and the other stay observing. A student with his eyes covered acts as Blind Hero, sits inside the restricted area. Her/His weapon is a gun (represented by a pen) held in her/his hand. A diamond of 10 carats (represented by a duster or other props) is in front of her/him. It's Blind Hero's task to safeguard this diamond against Robbers. Other students in the group act as Robbers, and stand on the other end of the classroom. They are to break through Blind Hero's defense and get the diamond.
First round	<ol style="list-style-type: none"> When the teacher commands "go," the Robbers will move towards the Blind Hero. When the teacher commands "stop," the Robbers will keep still immediately. When the Robbers stop, Blind Hero is allowed to shoot three times in a random manner. The Robbers who get shot should scream out and collapse on the floor. The teacher will judge whether a Robber has got shot. Teacher commands "go" again, the remaining Robbers move closer and closer to the Blind Hero. When a Robber moves into the restricted area, the Robbers outside can tap on his body to kill him. Thus, a Robber gets inside the restricted area needs to avoid attacks from both Blind Hero and other Robbers. When a Robber grabs the diamond, the Blind Hero will die and the game is over.
Second round	<ol style="list-style-type: none"> Repeat the game again. In this round, the Blind Hero and the Robbers should repeat exactly the same movements, the tracks and still images they made in the first round. The observers may help the acting group to recall what they did in the first round.
Discussion	<ol style="list-style-type: none"> After two rounds, the teachers may lead the class to discuss the following questions: <ul style="list-style-type: none"> Is the activity above a drama, why? Can you identify the four components of a drama? Who are the Actors? Where is the Acting-area? Who are the Audience? What is the Action plan? Are there any props, costumes, set, etc?
Third round	<ol style="list-style-type: none"> If there is time, ask the students to do the third round. Ask them to create dialogues which are meaningful to the scene.



Summary of Assessment

Pioneering the Drama curriculum: Study Drama to learn about life

Our teaching beliefs

As Drama teachers, we try our efforts to let our students create, present and comment in our drama classes. We believe in their potential. Every work of drama created by them is precious and amazing. We do not have predetermined conceptions about what is right and what is wrong regarding students' creations.



Students were deeply involved in the drama performance class.

Way of Access to Information of the above Teaching Practice

Please contact Mr. TSIN Tak-shun and Ms. WONG Lai-ping for further information

Preferred Way of Dissemination

Workshop, Seminar and Lesson Observation

Contact

Tel. No.: 2648 8291

Mr. TSIN Tak-shun

E-mail: tsints@lamhonkwong.edu.hk

Ms. WONG Lai-ping

E-mail: wonglp@lamhonkwong.edu.hk

The two nominees, Mr. TSIN, the team leader, and Ms. WONG, the team member, are pioneers in drama education in schools. The team implements a school-based Drama programme in the formal curriculum. Students can choose Drama as an elective subject on a yearly basis. The Drama programme they designed combines principles in Drama in Education, Drama Education, Theatre in Education and Drama Performance, and aptly allocates activities as Theatre Games, Script Studies, Drama Appreciation and Drama Creation to let students experience the dramatic process first-hand to invoke students' understanding of themselves, others and the surroundings, and to enhance their critical thinking, thereby building up students' positive values in life and their concern for the country and communities for whole-person development. Starting from this year, Drama-cum-English cross-subject learning has also been introduced.

The observation of a Secondary 5 drama lesson demonstrated students' study on drama yielded favourable results. Under the guidance of both teachers, students, in an hour's time, were able to instantly create and rehearse short episodes that employed "time and space elements" to illustrate their enquiry of the diverse views on "school bullying". The presentation of each group followed by class discussion showed that students not only could acquire the techniques, content and forms in drama, but also could build up critical thinking on social issues through drama activity.

Apart from the formal curriculum, a Drama Society has also been established to encourage students participation in drama activities outside class sessions. Over the years, students' drama productions and performances have won many prizes and have received highly favourable comments from the school sector.

In addition, Mr. TSIN and Ms. WONG have been active drama teacher trainers for secondary and primary school teachers. They have also undertaken research projects on Drama education. Currently, they further collaborate with the Curriculum Development Institute from 2005 to 2007 in the Drama Education New Senior Secondary Seed Project.



影視製作

鏡頭背後的人生實踐

獲獎教師

藍翠紅老師（教學年資：4年）

所屬學校

匯知中學

教學對象

中四至中五、一年制進階證書課程
（視像錄像科）

教學理念

「藝術教育目的不在於培養藝術家，而是培養學生擁有解讀藝術的能力、基本共通能力，以及價值觀和態度。」



教師專訪

「人人可教，皆可成材」，
匯知中學憑着這個辦學理念，
創校四年來以文法及才藝雙軌
發展。在學校的全力支持下，
才藝科主任藍翠紅老師透過「影
視錄像」教導學生透過影視製
作看世界。

學生鏡頭下的世界，令他們屢獲殊榮，包括第十一屆香港獨立短片及錄像比賽青少年組銀獎，香港中文大學社會工作學系、西貢區議會及三聯書店（香港）有限公司邀請他們攝製教育短片等。不過，藍老師表示，獲得認同固然重要，但最重要的是，學生在參與過程中學懂掌握藝術和美術元素，培養出批判和評鑑技巧，學懂自我管理能力和發展人際關係技巧，學懂如何在團隊中作出最大貢獻，甚至建立自己的價值觀。

課程設計

藍老師表示，匯知是少數將影視錄像藝術課程作為正規課程的學校。學校將課程分為兩個部分，第一部分為基礎課程，供中四和中五學生選修，中四學生學習鏡頭運用、音樂錄像製作及情境導向電影欣賞，以求引發學生的學習興趣及成功感，中五學生則作較深層次的鏡頭運用、劇本創作及短片拍攝等，進一步將學生的創作潛能發掘出來。第二部分為



匯知中學將影視錄像藝術作為正規課程，供中四和中五學生選修。

中五畢業後一年制證書課程，是一個向專業發展的進階課程。她說：「雖然兩個部分都是透過實踐方式學習，不過，我們最大的目的不是單單要求學生學習技巧，最重要的是希望學生在整個過程中探索價值觀和態度。」

她指出，當學生在課堂上收到題目時，十居其九都不了解題目的意思，他們便需要搜集資料、互相討論、訂立主題，才能草擬出劇本的大綱，這過程正好培養他們的研習能力。在訂立故事大綱後，便開始編寫劇本，而編劇需要運用創造力，塑造故事的人物性格，編寫細節和情境。

群體創作精神

她並表示，完成編訂劇本後，



學生積極搜集資料，大部分拍攝的題材都與青少年自身或社會息息相關。

攝製工作亦告開始，由於短片拍攝是一個群體的創作，負責統籌工作的學生必須分配工作。在拍攝期間，學生在各司其職的同時，也需要不斷溝通，互相合作，大家才能向着同一目標進發。拍攝

過程中只要其中一人有疏忽，即會影響整個團隊的拍攝進度。因此，學生必須提升自律的精神外，亦要有責任做好自己負責的工作。在現場拍攝，往往與想像中有所出入，這時學生便需要即時運用解難能力。到了後期製作階段，負責剪接的學生亦要和導演溝通，再根據導演的要求剪接已拍攝的毛片、整理和再組織，短片才能完成。

當影片完成後，藍老師會安排和學生一起評賞，大家便須運用批判思考評賞自己的影片，以及聽取他人的意見，作為日後改善的參考。

搜集資料助批判性反思

除了發掘學生的潛能外，藍老

師還希望學生將搜集得來的資料進行批判性反思，從而建立自己的價值觀。為此，藍老師所訂立的題目多圍繞青少年自身或社會問題，如描寫三角戀的《自由戀愛》、講分手的《好心分手》、講述偷竊的《密碼風雲》，以及探究家庭暴力的《心鎖》。學生在創作期間經歷對主題的認識、反思，從而建立自己的價值觀。

為令學生得到更全面的學習，藍老師透過不同形式的活動，讓學生把課堂、現實生活和日常生活互相扣連。這些活動主要分為三部分：進行實地考察如參觀朗豪坊UA影院的放映室、電影拍攝現場；邀請電影工作者向學生講課；鼓勵學生參與不同類型的比賽等。以今年為例，學生的作品



羅冠蘭接受學生訪問，大談演戲經驗。

除了在第十二屆香港獨立短片比賽中獲得青少年銀獎外，更衝出香港，獲台灣高雄邀請參與第二屆金甘蔗影展。

除教導學生外，藍老師更希望與校外同工交流心得，藉此不斷提升自己的教學效能，而她教學的其中一部分：「情境導向電影欣賞課程」，已由香港教育學院出版。



影視錄像有助訓練學生的組織及解難能力



透過拍攝錄像短片，藍老師與學生建立一份深厚的情誼。



教學分享

教育理念

「看先於言語」(John Berger, 1972)，我們從出生起便開始接觸影像。踏入廿一世紀，圖像氾濫，我們進入了一個資訊新年代，學生必須備有視覺解讀能力。當前這刻，教育肩負起重要的任務，特別是藝術教育。

我校以「人人可教，皆可成材」為辦學理念，「匯知創藝」為校訓，建立一所綜合型中學。以文法及才藝雙軌課程作為我校學與教的基礎，就是因為我們明白到普及藝術教育的重要性，並樂意接納和尊重每一個學生，發揮他們的多元才能，建立他們的自信，展現他們獨特的生命價值。雙軌課程中的藝術教育包括視覺藝術、音樂、戲劇、設計及影視錄像。而當中的影視錄像課程便是為提升學生對影像、符號與訊息的解讀能力及創作能力而設計的。香港的中學，很少如我校般，把影視錄像媒體藝術課程作為正規課程。

藝術教育的目的並不在於培養藝術家，而是培育學生的基本共通能力。而透過我校影視錄像課程的學與教過程中，學生能經歷不同的學習經驗，從而達致基本的共通能力，並培養出價值觀和態度。課程包括了編劇、導演、攝影、監製、剪接、評賞及製作實踐。錄像製作的過程是一個群

體創作的過程，在這個過程中，學生必須經歷集體創作，定下主題，編寫劇本（情境的訂立）；接着進行資料搜集，崗位分配（協作的訂立）；再而互相溝通以表達各自的想法，從中定下拍攝的過程、進度（以會話形式溝通）；最後進行拍攝，以影像表達當中的意義（意義建構）。在拍攝的過程中更不斷重複着以上的學習經驗，學生在實際的情境中，主動理解和分析，從而達致高層次的建構式學習 (Vygotsky, 1987)。反復的實踐製作更是一種從經驗中學習的模式，學生不斷解決困難，是一種探究式的學習 (Bruner, 1977)。

課程設計與實踐

本校的影視錄像科課程，主要分為兩個部分，第一部分為中四中五級的基礎課程，第二部分為一年制進階證書課程。兩者均以實踐方式學習，中四階段學習基本鏡頭運用、音樂錄像製作及情境導向電影欣賞，以求引發學生的學習興趣和得到一定程度的成功感；中五則作較深層次的鏡頭運用、劇本創作、短片拍攝等，以求學生進一步發揮創作力和提升學習興趣。而一年制進階證書課程則朝向專業發展。

探究式教學

影視錄像課程非常重視探究式

的學習方法，在學與教的過程中以實踐為主幹，期望學生在整個過程中培養各種共通能力。

在學生收到題目時，最初並不了解題目，於是他們必須在編寫劇本前，進行資料搜集、互相討論、訂立主題（培養研習能力）；當故事大綱訂立後，便開始編寫劇本（創造力就在這刻展開），



藍老師請來李力持導演教學生拍攝技巧

當中編劇須塑造故事人物性格，編寫細節和設立情境；透過資料的搜集、設立情境，對主題有了基本的理解與認識。

然後，學生便要進行分工，因為短片拍攝是一個群體的藝術創作，必須有強烈的互相合作精神（協作能力）。在拍攝的整個過程中，溝通能力更是不可缺少的，學生間相互的合作必須利用語言作出有效的溝通，大家才能朝着同一方向前進；因為一個人的缺失，便會影響整個團隊的運作，



故此，學生必須提升自我管理能力和責任感，準備好自己負責的範疇。而在現場拍攝時，又往往與想像有所出入，經常遇到不同類型的問題，學生須立刻解決，解決問題能力亦因而得以提升。

拍攝過程完成，便進入後期製作的時刻，解決問題能力及溝通能力在這裏便發揮着重要作用，



拍攝短片是群體藝術創作，需要學生分工合作，發揮團隊精神。

學生必須把已拍攝的毛片（Footage）整理、理解、再組織，並與導演溝通，才能把短片完成。最後當影片完成，學生一起評賞時，大家必須運用批判性思考去評賞自己的影片，並聽取別人的意見，作為日後改善的參考，並以承擔精神接受好與壞的批評。拍攝是一個長久的歷程，一份功課由開始到放映，往往超過一個多月的時間，學生必須有堅毅不屈的精神才能完成。

學生從編寫劇本，進行拍攝到剪接都是原創的，除一般在課堂上進行現場拍攝外，學生亦必須

利用課餘時間進行討論，拍攝和剪接。由於課堂時間不足以讓學生完成所有製作，我會和他們一起商討，抽取較難控制的場景，在課堂中進行。課堂時間雖然緊迫，但我從來不為學生提供拍攝方法，所有的問題，必須由他們自己解決，我也不會說對或錯，我只會問他們為什麼？你們認為哪個方法較合適？現在你們想怎樣做？讓學生先把自己的想法說出來，然後作出決定。

當學生有意見時，往往會先向我發表，聆聽過後，我便會提醒他們應向現場那個崗位的人員提出意見；但當意見太多時，我便會提醒他們應由誰作出最後的決定。然而學生往往難於下決定，我便會讓他們逐一嘗試不同的方法，好讓他們自己找出答案來；當他們下了決定後，無論是否是最好的決定，我也會認同他們，以加強他們的自信心。

在課堂中，我把自己視為一個觀察和引導者，從學生學習拍攝技巧到處理拍攝現場、處理人際關係，我也要他們先嘗試，再決定採用那一個方法；這樣的學與教方式進度很慢，但我從不怕耽誤課堂時間，因為運用這樣的方法來學習，成效才會顯著。

迎向社會 面對世界

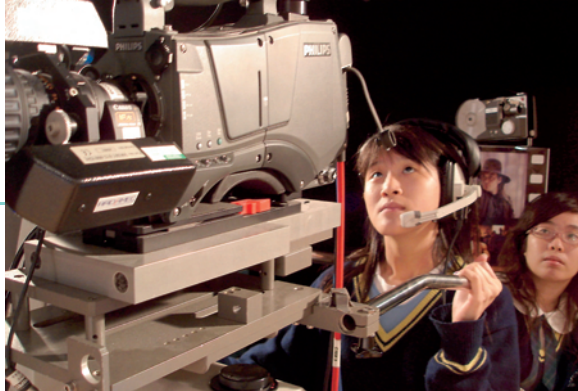
在日常課堂中，學生學習不同的拍攝技巧，建立欣賞能力，並

用文字和語言來表達，都有助提高學生的智能。在過去的教學中，我會讓學生參與不同類型的錄像比賽，到國外參與電影展，讓學生有更多展示作品的機會。學生亦會把學習得來的成果服務社會，如協助拍攝德育課題的教育短片，在創作期間學生對有關德育課題認識得更全面，更能了解原創者所付出的心力，並懂得知識產權的重要性。他們透過創作拍攝，學習德育和公民教育，並利用自己的作品推動德育和公民教育，學生的學習經歷自然豐富起來！

總結

單憑一位老師教授影視錄像科，對學生帶來的衝擊實在有限，故此，我經常邀請藝術家到校講課，讓學生的學習更全面，我曾先後邀請李力持導演和北京電影學院司徒兆敦教授為學生講課。此外，我們會步出校門，走在生活的路上，到訪朗豪坊UA影院的放映室、在上海街踏上文化之旅、參與ifva電影節，到訪電影拍攝現場，擴闊學生視野，便有着更多的創作靈感！

我深信影視錄像的教學必須建基於實踐，同時，亦明白到教學不能只在課堂上、課室中進行，課餘的時間更為重要；故此，我們必須為學生提供更多不同的學習經驗，以求教學相長，改善教學，令學習更為有效！



學生透過拍攝錄像發揮個人創意，獲取成功感。

評審撮要

參考資料

John, Berger (1972). *Ways of seeing*. London: British Broadcasting Corporation; Harmondsworth: Penguin

Vygotsky, L.S. (1987). *The Collected Works of L.S. Vygotsky. Vol. 1: Problems of General Psychology*, including the volume *Thinking and Speech* (R.W. Rieber & A.S. Carton, Eds.; N. Minick, Trans.). New York: Plenum.

Bruner, Jerome (1977). *The Process of Education*. Cambridge: Harvard University Press. (Original work published 1960)

課程發展議會編訂（2002）《藝術教育學習領域課程指引》香港：政府印務局

索取上述教學實踐資料的途徑

地址：將軍澳勤學里2號

匯知中學

網址：www.qualiedcollege.edu.hk

教師與其他同工分享的方式

訪校，分享研討會

聯絡方法

聯絡：藍翠紅老師

電話：2706 6969

傳真：2706 9906

電郵：sukova03@yahoo.com.hk

影視製作看世界：創新性的高中媒體藝術課程

藍老師在正規的高中課程中另闢蹊徑，設計和推行創新性媒體藝術「影視錄像」課程。

從觀課所見，藍老師有系統和有策略地引導一班中五學生學習鏡頭運用。在攝製的過程中，學生碰到不少場景的安排和人際關係等困難，藍老師都能巧妙地鼓勵和從旁誘導他們透過討論去尋求解決方案。在解難的過程中，她不時向學生提出指導性的問題，如在整個團隊中，在甚麼時候誰人應為改動作出最終的決定和為什麼？她甚有耐性地讓學生逐一嘗試他們提出的解難提議，以便找到最恰當的解決方法；而她只會在適當的時候作出暗示，目的是維持教學進程順暢。因着她有效的教學方法，整個課堂充滿歡樂，學生從中得到不少訓練自我管理能力和發展人際關係技巧的機會；又能深入認識到籌拍電影的過程，當中須掌握的種種藝術和美學元素，並能培養他們批判和評賞的技巧。

藍老師以藝術教育為己任，對藝術滿懷熱忱和活力。透過「影視錄像」課程，循循善誘，帶領學生把學習經驗與社會日常事物和價值判斷融為一體，收德育和公民教育之效。如學生在她從旁指導下，進行探究家庭暴力成因的研習計畫，並為展示有關發現而自行籌畫拍攝一齣名為「心鎖」的電影。在進行整個研習計畫時，學生不但學會從不同角度理解暴力現象，以電影手法展示；並且從探究暴力現象的過程中，作出判斷和建立自己的價值觀；他們又學懂個人應該如何在團隊中作出最大的貢獻，好讓整個團隊發揮出最高的效能，否則整個計畫將無法完成。這齣短片曾先後在校內和香港浸會大學公開放映。每次放映後，學生會反思，並對探討暴力和電影製作有新的發現；可見這些活動對深化學生學習的幫助很大，而藍老師的耐心和熱誠的教學態度深得學生的愛戴。

藍老師善於領導學生把他們創作的電影短片，與社會和地區社群分享。學生的作品水平高，獲得行內專家和社區人士的認同，並多次獲獎；學生的學習動機、成就和自尊亦得以提升，不少學生在畢業後仍繼續進修電影或服務於相關的行業。藍老師誘導學生透過製作和影視評賞看世界的經驗，相信定能成為他校提升媒體藝術教育的參考示例，尤其是作為那些已經或將會開設校園電視廣播的教師的借鏡。



群策群力

跨科協作全方位學習

獲獎教師

梁崇任老師（教學年資：18年）
鄭雪玲老師（教學年資：13年）
勞煥聲老師（教學年資：33年）
葉浩威老師（教學年資：12年）

所屬學校

玫瑰崗學校（中學部）

教學對象

中一至中七（視覺藝術科）

教學理念

「以全方位學習推動跨科專題研習、發展藝術家駐校計畫及把環保概念融入藝術教育，善用跨科協作，培養視覺藝術專才。」



教師專訪

一向重視藝術教育的玫瑰崗學校，十多年來不斷引進多種視藝創作媒介，如攝影、錄像、陶藝、環境藝術、中國水墨畫、多媒體裝置藝術、建築及室內空間設計等，並邀請校外的藝術工作者合作，以吸引學生的學習興趣和豐富他們的創作經驗，有效提升學生在視覺藝術的研習能力。

視覺藝術科主任梁崇任老師表示，在視藝科同事的合作下，玫瑰崗學校的視藝科非常着重整體連貫性，不同級別雖各有其教學內容和主題，但又一級一級的互相銜接，近年更善用視藝科老師兼教其他學科的優勢，實踐跨科學習及推動專題研習教學，為學生營造全方位認識及學習藝術的環境。

善用兼教科目 滲入藝術元素

以中一級為例，鑑於學生來自不同的小學，程度不一，因此，老師會先教授他們基本的創作技巧，以拉近學生之間的距離。為配合新高中課程的推行，自2006年起加入評賞元素，教授學生評賞藝術的技巧。此外，去年就以和路迪士尼卡通人物為主題，引導學生先選定一個他們喜歡的卡通人物，從欣賞到認識造型的演



師生透過與藝術家合作，以熱帶雨林為主題，共同美化校園洗手間。

變，至找尋和這卡通人物的用品如文具等，再透過不同的創作形式如素描、剪紙等設計指示牌，張貼在校園內。在中二級則教授半立體創作，如面譜、動畫等，同時，更要求學生製作學習檔案，把搜集到的資料和創作經驗記錄下來，藉此訓練他們應付日後的公開考試。中三級則實行跨科學習，與英文及資訊科技科合作，改編英語童話故事，繪製動畫，再由電腦科同學製作成網頁等。中四和中五級選修視藝科的學生，則會較着重於應付會考的訓練，例如加強藝術評賞等。

很多學校都以跨科協作，全方位學習為大方向，玫瑰崗學校視藝科老師亦深明此理，加

上他們大多同時兼教其他學科，故他們也善用這個優勢，將藝術元素滲入他們所兼教的科目如歷史、地理和中文科中，希望學生從一個更宏觀和多元化的角度看世界，發揮他們的創作靈感。例如在2000至2002年間，該校先後舉辦了兩項專題研習活動，其中「歷史文化考察報告－漫遊錦田文物徑」帶領學生參觀錦田文物徑，然後將圍村的歷史、地理、古建築特色，以及當中的詩和對聯融入視藝創作上；而「登月之旅」則將不同的藝術媒介如戲劇、朗誦及舞蹈等應用到語文教學中，進一步培養學生的創意思維與語文能力。

藝術家駐校計畫

學生獲得讚賞是個人學習過程中的重要推動力，視藝科老師透過不同渠道展出學生的作品，以鼓勵學生創作。例如將



學生作品多元化，陶藝作品便是一例。

校內的樓梯、走廊、洗手間及牆壁，轉化成展示學生作品的畫廊，供學生互相欣賞和學習。良性的競爭也可提升學生的學習動力，故視藝科老師亦為學生舉辦各項視藝比賽和活動，如聯校藝術作品展、學生畢業作品展、藝術營及壁畫創作等。此外，每年為中七學生舉辦的公開視藝畢業展，今年移師至購物商場公開展出，整個過程由籌備、宣傳到正式展出都由學生負責，培養他們的合作和組織能力。校外方面，除鼓勵學生參與不同的藝術活動和展覽外，又安排學生參觀展覽，擴闊他們的藝術視野、欣賞藝術和認識文化。

1997年開始，玫瑰崗學校更推出「藝術家駐校計畫」，邀請專業藝術工作者到學校，進一步提升視藝課程的層次。十年來，已引入多種藝術創作媒介，如攝影、錄像及裝置藝術等，其中在2004年，得到該校舊生，現為著名室內設計師的協助，帶領中六學生實踐私房菜餐廳空間設計的情境教學。此外，學校又經常聯絡不同的藝術團體和藝術家，為學生安排藝術講座、創作示範等活動，讓學生接觸不同類型的藝術創作，擴闊視野。

分享心得 交流經驗

推動學生學習之餘，該校視

藝科老師也經常參與各種藝術活動，與其他藝術工作者交流經驗，冀能提升教學質素。2004至2006年間，該校獲課程發展處邀請，成為視藝學習成果架構發展研究先導學校，研究新高中課程的教學及評估方法，為視藝教育作出貢獻。

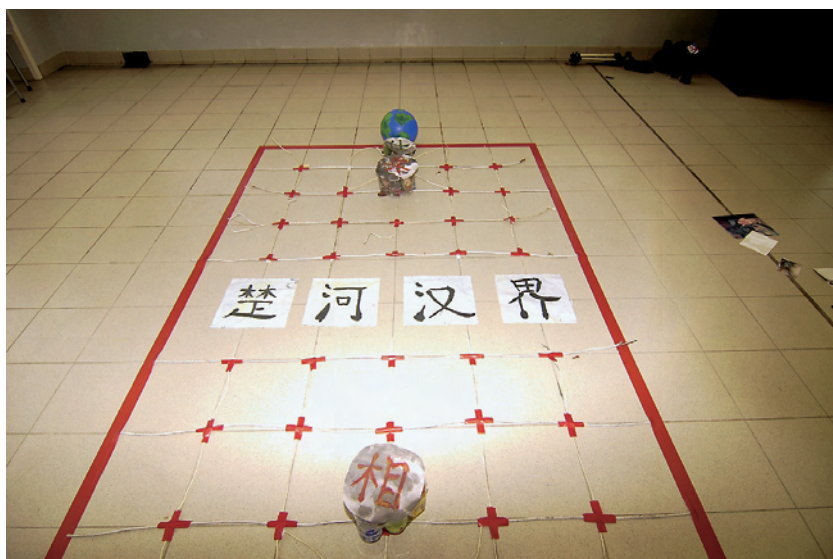
梁老師表示，視藝科的老師深明，要推動視藝科發展不只是個別同工的任務，而是所有任教此科同工的責任，因此，團隊成員除經常一起設計、討論和策畫各級的藝術課程外，還經常進行檢討並作出改善，希望為學生設計出適合及具創意的課程，讓視藝科向更優質的教學目標進發。



校內掀起一股藝術熱潮，學生醉心藝術創作。



教學分享



學生將象棋轉化為藝術創作

我們一向認同藝術教育是教育中不可或缺的重要部分，而藝術教育更應以提升學生人文藝術的素養，及開發學生各方面的潛能為首要目標。在視藝教與學的範疇中，我們以全方位學習推動跨科專題研習、發展藝術家駐校計畫及把環保概念融入藝術教育，成效十分顯著。此外，我們把握機會，多次與外校同工分享在藝術教學實踐上的成果。透過積極實踐，努力尋求突破，冀能向更優質的教與學目標邁進。

全方位學習 推動專題研習

近年，本校視覺藝術科善用各組員所兼教科目的優勢，聯同不同學科，積極以全方位學習推動跨科專題研習教學。

藝術融入文化探究 – 「歷史文化考察報告 – 漫遊錦田文物徑」

的計畫便是一項將藝術融入學科的活動，該項計畫從探究圍村的歷史、地理、古建築特色，以及當中的詩聯文化，最後延伸到視藝創作上。此外，該項計畫透過指導學生以探究的學習模式，作跨科學習，從而更有效地提升學生的「全人」質素。

藝術融入語言學習 – 「登月之旅」是另一項嶄新的兩年計畫，我們嘗試將多種藝術媒介應用於創意語文教學中。是項計畫透過不同藝術活動如戲劇、朗誦和舞蹈等，提升學生的創意思維與語文表達能力。計畫既富實驗性，亦能有效提升學生的語文水平。

協作溝通 提升視藝教育

視藝科組同工深信要推動整體的視藝科發展不只是個別同工的任務，而是所有任教此科同工的

責任。在這個信念的推動下，我們這支藝術團隊衍生了協作文化及協同教學。科組成員以小組協作方式，一起設計、討論和策畫各級的藝術課程，合力蒐集資料和製作教材。成員經常進行檢討，時刻對教學設計作出修改和反思，務求為學生設計出程度合適又具創意的課程，例如為積極籌辦新高中視藝科課程，自2006-07學年開始已在中一級加入評賞元素，讓學生循序漸進地加深對藝術的認識。

為學生拓展學習空間 – 為達致「提升學生的文化藝術素養」的目標，視藝科組除了着重課程的策畫外，亦努力為學生營造一個全面認識和學習藝術領域的環境。在校內，教師為學生開發藝術品展出的空間，如把校內樓梯間、走廊和牆壁，一一變為學生畫廊，供學生們互相欣賞學習。同時，為學生舉辦各項視藝比賽和活動，又經常籌備聯校藝術作品展、學生創作畢業展、藝術營及壁畫創作等。如每年為中七學生籌辦的視藝畢業展，不但讓學生的作品得以展示公眾面前，同時亦培養他們合作和組織能力。教師亦鼓勵學生積極參與各項校外藝術活動及展覽，例如青年藝術節活動、法國印象派繪畫創作計畫和安排學生參觀藝術館展覽等，一方面能有效擴闊學生的藝術視野，提高他們的學習動機，另一方面能

配合課程內的評賞教學設計，培育學生審美和批判性思考的欣賞能力。

與藝術家結成伙伴 – 為了讓學生發揮潛能、培養學生主動學習、提升他們對藝術的興趣。自1997年起，本校便開始發展「藝術家駐校計畫」，在專業藝術工作者的帶領下，加強了視藝課程的廣度和深度，擴闊了學生認識藝術的領域。十多年來，我們又不斷引入各種藝術創作媒介，如攝影、



學生作品

錄像藝術、樂燒陶藝、環境藝術、中國水墨、多媒體裝置藝術、建築及室內空間設計等，均有效提升學生視覺藝術的研習能力。

我們相信，要推行高質素的藝術教育，不但要善於利用周邊及社區資源，經常聯繫各個藝團、藝術家、家長及校友，為學生安排多樣化的藝術講座、創作示範和工作坊；目的都是為了擴闊學生的眼光，共同營造校內藝術氣氛，發展高質素的藝術教育。例

如2004年在本校舊生，現為著名室內設計及建築師何周禮先生的協助下，中六學生實踐了有關「私房菜餐廳空間設計」的情境教學。學生從設計師身上體驗到設計師的實際生活和工作情況。

從藝術欣賞到環境教育

結合環境教育與藝術教育，培養學生成為環保公民，是本校視藝科的另一教學重點。

藝術與環境 – 我校在2003年參與由香港藝術發展局主辦的「中小學洗手間美化計畫」，將環保概念融入藝術教育中。師生透過與藝術家合作，以熱帶雨林為主題，共同美化校園洗手間。此外，由2004至

2006年間，更多次接受環保協進會的邀請，參與「環保嘉年華」攤位遊戲設計，藉此增加與公眾接觸的機會，通過藝術向市民宣揚環保訊息。在2005年更獲得第五屆香港綠色學校獎，顯示本校在推動綠色校園新體驗上得到社會上廣泛的認同。

專業交流與研究

推動學生學習之餘，我們亦時刻留意藝術發展的方向，參與各

種藝術活動，爭取與藝術工作者交流溝通的機會，冀能提升教學質素。

分享經驗 提升專業 – 科組同工曾於1998年獲香港藝術發展局邀請，在首屆藝術家駐校計畫簡介會中，與社會人士分享本校試驗藝術家駐校計畫的成功經驗。2004-05年，我們更嘗試協助香港教育學院體藝學系視覺藝術部，進行「屋脊上的戲台」教學研究計畫，以欣賞石灣屋脊陶塑為探究主題，有效地把石灣陶塑和中國戲曲文化藝術融入視藝教學中。

參與藝術研究 裝備自己 – 面對未來新高中課程發展，視藝科同工正努力不懈，迎接新挑戰。在2004-06年，我們獲教育統籌局課程發展處藝術教育組邀請，成為第二期視覺藝術學習成果架構發展研究先導計畫學校之一；此外，在2006-07學年參與了由香港美術教育協會舉辦的，教統局學科團體發展新高中教學資源伙伴計畫之「促進藝術學習的評估」，為新高中課程教學及評估方法進行試驗和探究。

總結

要實踐教學理想，我們深信單憑個人的力量是難以達到的，團隊無間的合作才是邁向成功的重要因素。當然學生是原動力，他們在校內校外的卓越表現才是教學理想得以實踐的有力證據。



學生作品

評審撮要

索取上述教學實踐資料的途徑
請與小組老師聯絡

教師與其他同工分享的方式
工作坊

聯絡方法

電話：2835 5127

傳真：2838 6141

電郵：sec@rhs.edu.hk

平常人看來普通的面譜，
在學生手上卻可有
各種的藝術表達。



群策群力，善用社區資源，培育視藝精英

小組群策群力，努力推行全面而生動的視藝教育，教學計畫周全而延續性高，並能顧及各個學習領域和發展學生的創意。為增強課程的深廣度，科組十多年來引入了多種視藝創作媒介，如攝影、錄像藝術、樂燒陶藝、環境藝術、中國水墨畫、多媒體裝置藝術、建築及室內空間設計等；大大提高學生認識藝術領域的機會，涉獵面更廣，足以填補他們薄弱的基礎，豐富他們的創作經驗。該科又給予學生很多創作空間和自由度，如中七生在人流眾多的集成中心內籌辦畢業展，不但讓學生作品得以展示公眾面前，學懂合作組織等能力，同時收教育市民之效，意義深遠。而透過參觀畫展、藝術講座、參加比賽、藝術營、文物考察、綜合學習周、進行藝評等活動，學生的創作靈感得以提升，進步很大。

小組使命感強，對學科的未來發展充滿願景，已於2006-07學年中一級加入評賞元素，為積極開設新高中視藝科課程鋪路。教師又相信要推行高質素的藝術教育，須善用藝術館、藝術團體提供的社區資源，與藝術工作者結成伙伴關係，把專業藝術及設計創作經驗引進校園，建立校園藝術文化。如在2004年獲著名室內設計及建築師（舊生）協助，中六生實踐私房菜餐廳空間設計的情境教學；又自1997年起，開始發展「藝術家駐校計畫」，與藝術家結成合作伙伴，成為發展藝術教育的先導學校。小組又善用各個組員所兼教科目（宗教科、科學科、中文科）的優勢，與其他科目合作，把藝術元素滲入相關的科目進行跨科活動，設計多元化和有層次的專題教學計畫，如在2000-02學年成功申請優質教育基金，策動與歷史科、中國語文科及地理科設計跨科專題研習課程：中一年級的「歷史文化考察報告－漫遊錦田文物徑」，透過探究圍村的歷史、地理、風俗習慣、古建築藝術、詩詞文化等知識，把藝術融入文化探究中，最後以視藝創作形式表達。此外，教師在推動綠色校園新體驗上，亦不遺餘力，把環保概念融入藝術教育中，並於2005年獲第五屆香港綠色學校獎，既有助提升學校的知名度，亦能增加學生對學校的歸屬感。

整體而言，小組善用社區資源，以前瞻性的目光成功地推動高質素的視藝教育，實在值得同行參考。



學生為本

深化視藝經驗

獲獎教師

黃高貝老師（教學年資：15年）

所屬學校

聖士提反書院

教學對象

中一至中五（視覺藝術科）

教學理念

「學生是教育的主體，教育必須誘發學生的潛能，因此我實行以學生為主的主題導向課程改革，擴闊及深化學生的藝術學習經驗。」



教師專訪

入行以來一直在聖士提反書院任教視覺藝術科的黃高貝老師，1997年開始在校內推動校本課程，實行以學生為本改革課程主題，以拓闊和深化學生的學習興趣。她所編訂的課程除得到學校全力支持外，也深受學生歡迎。中四級提供的20個視藝科名額，每年都因為太多學生報讀而供不應求。黃老師說：「每年我都要透過面試篩選學生。」

黃老師設計的視藝課程建基於四個教學策略：包括互動教室、多元化學習、賞析和探究式學習。

展覽廊激發學生創作力

為提高學生的自信心，鼓勵初中學生根據個人經驗和感受進行創作，在校長和同事的支持下，黃老師將校園變成小型藝術館，激發學生的創作力，並培養學生欣賞藝術創作的的能力。透過課堂上開放自由的學習氣氛，黃老師鼓勵學生以互相尊重的態度提問、積極參與和分享學習經驗，並進行反思和學習評估。黃老師又在視藝室設置上網設施和閱讀閣，

方便學生利用不同渠道搜集資料；學生可自由挑選合用的資料進行創作，實踐從書本中學到的理論。此外，黃老師開放視藝室、陶藝室、教學樓、科藝樓的梯間以至走廊等，展出學生的作品，又在學校網頁加設「學生作品展覽廊」，並定期更換，以激發學生創作，供人欣賞交流，以及培養學生評賞的習慣。

在初中課程中，黃老師會因應學生的志趣、生活經驗及理解能力，設計具彈性的主題單元，豐富學生的創作經驗。她鼓勵學生利用「視藝作業」把創作構思、搜集的資料、草圖、課後反思及



黃高貝老師以學生為本的主題導向課程，擴闊及深化學生的藝術學習經驗。



一幅牆壁，在學生的作品粉飾下，增添生氣。

藝術詞彙等創作過程記錄下來。而在創作過程中，黃老師會給學生充分的空間獨立地尋找探究方法，進而按自己的進度來學習。

積極參與社區活動

至於高中課程，黃老師則會鼓勵學生積極探究他們感興趣和關心的課題。開始時，黃老師會擔當較為主導的角色，根據學生的學習動機、背景、處理問題能力、同學間的互動性、課業的可行性，時間和資源限制等問題提供指導；當學生在探究過程中達到一定水平，黃老師便會改作誘導者。學生更可利用「視藝集」記錄整個探究過程，並製作一個屬於自己的資料庫。

經過十年來的不斷改進，校內

的視藝課程已邁向多元化發展，除了傳統的美術如版畫和陶藝等外，還加入舞台表演、攝影、錄像和電腦動畫等藝術媒介，拓闊學生視覺藝術的領域。過去，黃老師先後帶領學生舉辦時裝表演、帽子及髮型創作和音樂會等。黃老師更將校內課程延伸至校外和社區。在2005年，學校曾聯同香港教育學院舉辦「音樂錄像創作工作坊」，讓學生了解音樂錄像的製作過程和技巧。此外，黃老師又帶領學生參加不同類型的社區活動，包括在赤柱進行大型壁畫創作，粉飾了兩幅三米高的外牆；讓學生向公眾展示作品外，亦為社區增添清新色彩。她又帶領72名學生，進行一項為期半年的葵涌醫院戒毒康復服務活動，利用學校假期為院友開辦了24節繪畫和陶藝製作課程，加強學生的社會服務意識。

培養學生的評賞能力

除鼓勵創作外，黃老師在新課程中加強了評賞作品環節，讓學生創作之餘，也同時擔當評賞者。她利用一系列簡單的問題，引導學生從不同角度和層次，表象描述、整體感受、形式分析、意義詮釋及價值判斷等，評賞同學的作品或藝術家傑作，並以口述或文字表達他們的觀察心得。藉此培養學生的反思能力，培養他們的審美觸覺。

黃老師除了帶領學生參與各式各樣的視藝活動外，也經常參與研討會和工作坊，並與同行分享工作經驗，以掌握視覺藝術教育課程的新發展，進一步在校內推廣視藝教育，藉此取得更理想的成果。

學生以聖經故事為藍圖創作出的藝術品





教學分享

學生是教育的主體，教育必須誘發學生的潛能。因此，本人自1997年開始推動校本課程發展，實行以學生為本的主題導向課程改革，擴闊及深化學生的藝術學習經驗。課程設計建基於四大策略，簡稱「IDEA」：

- (一) 「I」指動感互動教室 (Interactive Classroom)；
- (二) 「D」指多元化學習 (Diversity)；
- (三) 「E」指探究式學習 (Explorative Learning)；
- (四) 「A」指視覺藝術賞析與評鑑 (Appreciation and Criticism)。

(一) 互動教室

本人把學與教的內容有系統地組織起來，為初中學生設計合適的主題，幫助學生按生活經驗和已有知識建構新知識，鼓勵他們根據個人的經驗和感受進行創作。學生在鼓勵性的學習氣氛、有效的提問和回饋、積極的參與、具彈性的分組，以及開放和互相尊重的態度中，分享學習經驗和意念，並進行反思和學習評估的回饋。為了鼓勵學生從多種渠道搜集資料，視藝室備有上網設施和閱讀角，學生可自由挑選合用的資料進行創作，實踐從閱讀中學習。本人又認為互動教室不應局限於課室。為了鼓勵學生對創作有熱誠及肯定他們的創作成果，

視藝室、陶藝室、教學樓及科藝樓的梯間、走廊都成了展出學生作品的場地，並定期更換。使學生的作品既得以展示，亦有利培養同儕評賞的習慣，擴闊學生的審美經驗和提升他們的審美能力，以及營造自由開放的創作氣氛。經過數年的努力，校園現已變成一所小型藝術館了。此外，本人還在學校網頁上加設了「學生作品展覽廊」，此舉既能鼓勵學生參與視藝創作，又能提高學生的自信心，並從公眾的回饋中有所增益。

(二) 多元化學習

多元化學習提供學生真實的情境、廣泛的接觸，以及切身體驗的視覺藝術學習經歷。我會安排不同形式的課內、課外、校外和社區藝術活動，藉以擴闊學生的視覺藝術領域，增加他們對藝術與生活關係的認識。在課堂活動設計上，我會先考慮學生的能力和興趣，誘發他們主動學習、積極參與。例如高中學生以「花生騷」形式，展示課堂上設計的帽子及髮型創作；尋常的東西，經舞台轉化成為不尋常的藝術表演。學生珍惜這些藝術學習的活動，他們會設想各項舞台效果，例如燈光、音響、佈景的配合，再考慮演繹時的可行性和趣味性；而台前幕後的工作分配更讓學生各展所長，學懂互相配搭的重要。



學生作品展示在校園內外

然而，學校的資源有限，視藝老師的專長也非全面，於是我們借助校外機構來設計多元化的藝術活動。如在2005年聯同香港教育學院舉辦「音樂錄像創作工作坊」，讓學生接觸和了解音樂錄像的製作過程和技巧，進而享受創作的樂趣。這個計畫的推行，獲得不少家長的支持和參與，其他科組老師亦得到啟發。此外，本校每兩年舉行的音樂會，也給予學生從經驗中學習的機會。藝術家以豐富的專業知識，協助學生籌備音樂劇，在佈景、道具、服裝設計等方面，給予不少寶貴



的意見。學生在科組老師的領導下創作，緊密合作，不論在事前的準備或活動後的總結檢討，都十分認真和投入。此外，本校的視覺藝術科一向致力參與各種社區活動，尤其鼓勵學生進行公共藝術創作，履行社會公民責任。如學生在赤柱進行大型壁畫創作，攜手合力粉飾兩幅三米高的外牆，為社區增添不少清新的藝術氣息。科組老師和學生又會定期籌辦展覽，讓學生有更多向公眾展示作品的機會，並藉此接觸公眾人士，從而了解不同人士的觀點，拓闊視野。這些活動對豐富學生的學習經驗和培養終身學習的積極態度十分有用。

（三）探究式學習

本校的視藝室和陶藝室設備完善，為學生提供一個良好的創作環境。學生可以透過不同的視覺藝術形式和媒介進行創作。然而，有效的教學法，必須因應學生的程度和興趣作出改變。因此在初

中課程設計上，我會因應學生的興趣、生活經驗和理解能力，設計具彈性的主題單元，豐富學生的藝術學習經驗。此外，為了把構思、概念、意念和感受視像化，學生須利用「視藝作業」的形式記錄創作過程。「視藝作業」設計內容包括「腦圖」、「資料搜集」、「草圖」、「課後反思」及「藝術詞彙」五部分。在創作的過程中，我會容許學生獨立地尋找探究的方法，並按自己的進度來學習。例如，部分學生會透過翻閱報章、閱讀圖書、瀏覽網頁、回顧過去的事件，或試驗材料來尋找藝術創作的靈感。而在學與教的過程中，我會因應學生的需要，提供適當的指導，給予充分的時間和空間，讓他們盡情發揮。至於在高中課程設計上，我會鼓勵學生積極探究他們感興趣和關心的問題。開始時，我會擔當一個比較主導的角色，並考慮到學生的學習動機、背景、知識水平、處理問題的能力、同儕間的互動性、課業的可行性，及時間和資源的限制等問題。當學生在探究過程中達到適當的能力水平時，我便會轉為誘發者的角色。學生又會以「視藝集」的形式，記錄自己的視覺印象、反思、探究和

個人對事件或視覺現象的寫作，製作成一本個人創作的備忘錄和獨立研習的資料庫，從而建構知識、發展技能和培養價值觀，以實踐終身學習為目標。

（四）視覺藝術賞析與評鑑

我會聯同科組老師，根據初中各級的創作主題，設計一系列工作紙，讓學生同時擔當觀賞者和創作者雙重角色，把理論付諸實踐，加強藝術評賞及藝術創作的學習。學生會揀選同儕作品加以評賞，科組老師便會利用簡單的問題，引導學生檢視同儕如何運用組織原理，把視覺元素組合起來，或作品構圖如何達至某種效果等。此外，學生會透過表象描述、整體感受、形式分析、意義詮釋及價值判斷等進行評賞活動，對大師的藝術作品或藝術現象提出意見；學生從而反思自己的藝術創作過程和成果。本人深信透過文字表達，學生對自己、同儕及大師的藝術品所作出的詳細描述及評鑑，將有助提升他們的反思能力，協助他們建立自信，提高學習動機，並更主動地學習。

總括來說，透過「IDEA」教學策略，學生能夠通過發現、探究、研討、交流、自學等學習過程達到學習目標。老師能真正把課堂還給學生，讓他們做課堂學習的主人，讓他們完全發揮自己的創作潛能。

為了鼓勵學生對創作有熱誠及肯定他們的創作成果，視藝室、陶藝室、教學樓及科藝樓的梯間、走廊都成了展出學生作品的場地。





評審撮要

開創以學生為本的主題導向視覺藝術教學



黃老師鼓勵學生學習賞析與評鑑別人的作品

黃老師開創以學生為本的主題導向視藝教學，審慎為每級學生選取一個合適的學習主題，把學習目標和目的整理得有條不紊，確保學生在與主題有關的不同學習層面上都能有所得着；結合學生的生活經驗和感受，學習效果更見顯著。由於黃老師選取的主題都能引起學生的興趣，因此他們積極參與學習的意願也相應提高，她又鼓勵高年級學生發展自己的主題。黃老師通過這簡明的策略，為學校發展了一套全面的視覺藝術課程，而學生的傑出學習成果給人留下深刻的印象，並有機會展示於校園內外。她又設計了多項類型精彩的學習活動，如創意髮藝展、妙趣帽子展、音樂錄像製作和葵涌醫院戒毒康復服務等，以切合不同能力學生的需要和喚醒他們的社會服務意識。為了協助學生發展藝術評賞能力，她在視藝室內設計了互動的藝術欣賞學習歷程；並組織參觀藝術展覽或藝術導賞活動，讓學生有機會詮釋和評價作品，提升他們的批判性評賞能力。她還製作了一個大型網頁，作為公開展示學生作品的數碼藝廊。總括而言，黃老師成功地營造出一個視覺素材豐富的環境，促進學生在視覺藝術領域上的自我學習。

從中四班觀課所見，黃老師利用精挑細選的錄影片段，展示了音樂錄像是表達情感和說故事的有效工具。除了介紹錄像製作、剪輯的技巧和知識外，她更向學生介紹畫面構圖和顏色運用等方法，並闡述如何解讀音樂錄像的視覺影像。透過觀賞、討論和分析這些影像，學生的美感觸覺、對藝術和對世界整體具批判性的反應，都有所提升。在與學生面談中，他們一致認為黃老師是一位盡心、盡責、友善、幽默和十分支持學生的視藝科老師；她對各種形式的視覺藝術媒介認識通透，並能為學生提供精彩豐富的參考資料，有效地指導他們進行藝術創作。

黃老師以學生為本的主題導向及創意視藝教學，成效出眾，並能啟發校內同工進行創意教學。

索取上述教學實踐資料的途徑

網址：www.ssc.edu.hk

教師與其他同工分享的方式

到校參觀或分享會

聯絡方法

聯絡：黃高貝老師

電郵：koowkp@yahoo.com.hk



走出校園 走入社區

啟發學生靈感

獲獎教師

郭玉美老師（教學年資：26年）

所屬學校

德貞女子中學

教學對象

中四至中七（視覺藝術科）

教學理念

「透過專題研習及探訪活動，啟發學生的創作靈感，讓學生『走出校園，走入社區』，親身感受創作歷程。」



教師專訪

創作與生活互為關連，要把藝術品賦予生命，創作者必須具有一份「心意」，為了提升學生的思維能力及突破課堂環境的限制，德貞女子中學視藝科郭玉美老師主張學生「走出校園，走入社區」，透過專題研究及探訪活動去發掘更多創作靈感，親身感受藝術與生活的關係。

郭老師認為，視藝科是一門創作性強的學科，需要用一套靈活互動的教學法，因此她特別設計了一套以學生和學校為本的視藝課程，透過多元化的學習活動，讓學生掌握箇中技巧，啟發創作思維、訓練思考及提升評賞能力。

互動遊戲啟發思考

為了啟發學生的創作靈感及思維，郭老師在課堂上，以互動遊戲啟發她們的思考及如何評價他人作品，亦會安排連串的專題研



參觀不同類型的展覽，加深學生對美術的認識。

習和探訪活動，例如：訪問設計公司、藝術家，探訪藝術村，甚至遠赴內地進行跨境遊學團，務求讓學生「走出校園，走入社區」，亦可感受一下設計師的創作歷程。

除了專題研習活動，郭老師亦嘗試與其他科目合作，例如與家政科合辦時裝設計表演晚會，激發學生的設計興趣；又鼓勵她們參與不同藝術領域的「工作坊」，以吸收更多知識，務求將生活與藝術互相結合，令她們有所得着。

體驗本土文化

問到當初為何會有帶領學生「走入社區」的構思時，郭老師透露，她當年參加香港旅遊發展局一項推廣香港的活動時，有感學生所設計的平面作品欠缺感情，因此，為了讓她們擷取更多創作靈感，便特別「組團」到中環參觀，實地體驗本土文化特色，而她們亦對是次活動表現得甚為雀躍，後來更獲得比賽冠軍。這次經驗教她深深體會到，走出課堂學習的重要性。

她又說，視藝科學生除了學習繪畫技巧外，亦須修讀美術歷史，由於學生難以從書本中聯想到昔



郭老師重視培養學生的創意



探訪澳洲華人皮影戲收藏家

日的文化背景，不但難於銘記，亦難以提高她們的興趣，因此希望透過不同的專題研習及探訪活動，加深她們對美術歷史的認識，即使學生畢業後，她們仍會對當年所參與的專題研習津津樂道。

提升學習態度勝於技巧訓練

「教學的最大成效並非學生的繪畫技巧有所改進，而是改善她們的學習態度和人生觀。她們過往曾參加過不同類型的專題研習活動，都成為她們人生中不能磨滅的片段。」

為了增進知識及教學技能，郭

老師努力不懈地進修，為求取更多知識和不斷改善教學技巧。另一方面，她積極在校內、校外推廣視藝教育，例如：經常與其他學校和老師分享她的「全方位教學」心得，而校內亦會進行每月一次的視藝科科研交流，並設計「創意聲色藝」的校本跨科課程，希望增廣學生的知識。

將社區化作學堂

「我雖然從事視藝教學已廿多年，但一定要與時並進，不能固步自封，除了透過進修吸收新事物外，由於藝術有不同的創作媒

介，若遇上自己不擅長的媒介時，應謙虛向相關人士請教。而把社區作為學堂，可為學生提供更多學習機會，讓她們成長，將不可能化為可能。」郭玉美老師認真地說。

她又慶幸，校方甚為支持學生「走出校園，走入社區」的專題研習課；她又認為，教學應採用多種不同的方法，從不認為自己所提出的教案是最好的，因此不會勉強其他老師效法，只會與老師分享教學心得。不管任何學科，均有它的重點精神，最重要是教導學生如何掌握和運用。



教學分享

視覺藝術科，是一門獨特而鮮明地標誌着以啟發學生創意為主的思考教育。在我的教學實踐中，一直以學生為本，希望透過任教視藝科誘發學生的潛能，讓學生隨着廿一世紀的來臨，能具創意地學習，規畫自己的生活；在教學的過程中讓學生透過學習樂於思考，敢於接受挑戰，也懂得欣賞生命的美。以美育人，是我的教學目標之一。



參觀南京藝術學院

我明白到現時教授的學生並非全都是學習能力優異的一群，她們學習能力差異頗大，不少學習動機薄弱，自我形象偏低，於是我更關注透過不同的教學實踐來提升她們的自信心，讓她們在有支持和愉快的學習氛圍下發展並實現自我。為了照顧學生間的學習差異，除了設立增潤課程，我

每年都會整理教學內容，因材施教，以學生為本是我的教學設計方向。

藝術教育是一個可塑性甚強的科目，也是一科可結合任何學習範疇而共同建構發展的文化性科目。我深信有效的藝術教學，能內化學生個人的心靈，提升學生的美感情操，讓學生更能欣賞和品嚐生活中的美。基於以上的理念，在教學實踐上我強調教學的互動性及探究式與參與式的學習，實踐內容可從以下數個範疇和方向發展：

靈活多變 啟發學生創意思維

藝術不是「教」出來的，而是要啟發誘導出來的，所以我重視靈活多變的教學法，藉此來刺激學生思考。在教學實踐中，我會在每一課節開始時設計5分鐘的腦震盪活動，例如：尋找學校色彩、分秒必爭、Killer等思考刺激遊戲，藉此啟發學生思考，提升學生的學習動機。我曾嘗試以「創意聲、色、藝」為主題，在中一至中三進行校本課程，並設計了相關的教師用書、工作紙、教具和評估表。此外，我校曾獲優質教育基金資助，以「廿一新一代」為主題，配合學生成長及領袖訓練活

動，與家政科合辦全校性的大型環保時裝晚會；與音樂科進行跨科活動，設計「歡樂小土人」活動；透過郊遊引發學生參加「旅遊香港享樂趣」的創作比賽，使學生透過不同的活動，萌生創作意念。

讓社區成為我們的美術室

教學上我會鼓勵學生從多角度思考，視野要寬。由於學校坐落深水埗，學生多來自草根階層，家境較貧窮，甚至不少連中區也從未踏足過。要啟發她們的創意，我先由開拓她們的視野做起，讓社區成為她們的創作天地。我們先後舉辦了：中區漫遊寫生、參觀上水鄉春祭、參觀雕塑廊、探訪牛棚藝術村、探訪藝術家、參觀藝術館和博物館、參加社團機構藝術工作坊、參加文化中心及地區性主辦的藝墟等活動。社區資源豐厚，而在實踐中也發覺透過社區多姿多采的活動，可以強化學生的學習動機。



校方每年舉行中七畢業展，展示同學創作成果。

讓學生置身藝術環境

藝術是一種生活，能在生活中品嘗藝術，已是置身在藝術的情境中，所以我會營造情境氣氛來引導學生享受創作的愉快。例如我曾帶領學生到大自然的營地中創作、藝術品拍賣市場中賞畫、

我曾多次帶領學生進行境外交流體驗，足跡遍及西安、北京、上海、南京、蘇州及廣州等地，亦先後帶領學生進行：「香港沿海石考」、「香港天主教教堂雕像考研」、「一個客家圍村－老圍」、「從一間藝專看香港三十年的藝術教育」、「九龍地鐵

師，成為大學教授的門生；也推介學生到突破影音部借用他們的電腦和軟件學習排版；也曾借用社團及設計學校作公開展覽場地；為鼓勵學生完成專題研習，也曾向大學當局申請學生進入大學圖書館作資料搜集等。正如我告訴學生：「不要在未作嘗試前便以為不可能，在我們的創作中一切都是有可能的。」



探訪澳洲陶藝家

到設計公司體驗設計、到商場內學設計、街頭攝影、到酒樓茶室中探究本土文化的設計、作藝術小導師教授學生進行不同的創作及設計導賞員培訓課程等。

考察活動充實藝術學習

我鼓勵學生在創作中尋找與生活、文化和社會的共融，從認識不同文化根源和透過參與式的學習，讓學生綜合多元化的知識，並透過不同的學習經歷建構新知識，以達致全方位學習的目的。所謂「讀萬卷書不如行萬里路」，

沿線考察」、「南風古灶石灣陶藝考研」及「紮作」等專題研習，從中加強學生對本土及中國文化的認識。

拓展藝術資源

除了致力啟迪學生的思維外，我認為學生的創作空間亦不能桎梏於視藝室內或有限的學校設施中。為拓展藝術的資源，我曾冒昧致函借用美工中心的陶藝室為教室，也曾轉介學生當中國考古藝術研究中心研究主任鄧聰先生的研究義工，讓學生可以親炙大

從評估中提升教學質素

我重視透過評估來促進學習，讓學生從評估中認識自己，欣賞別人，養成共同研習和接納他人意見的砥礪風氣。我會透過遊戲進行評估，如：「拍賣」、「投票」及「辯論」等；亦會引導學生自評或互評，在活動後及學期終設計問卷調查和事後評估，作為日後改善的依據。我還重視校內協作與分享，會與科內同工每月進行一次科研交流和教學分享。

透過聯課活動充實教學內容

我會利用不同形式的延伸活動來補充課堂的學習，例如：由學生進行採訪及搜集資料出版藝術刊物、讓學生籌辦聯校展覽及畢業展、由學生擔任興趣課程的小老師、讓學生學習主持美術學會會議、共同創作校園壁畫等。在教學實踐中，我樂於身體力行，透過著作、社區研究及境外交流，結合視藝和文化並落實於教學中，藉此充實教學內容。



評審撮要

言教身教，美育育人

郭老師以言教身教、美育育人的信念實踐她的教學理想，亦是一位持續進行創作的藝術家。她的教學設計以學生和學校為本，積極回應視藝科的發展趨勢，設計有深度互動性強的視藝活動；而她敏銳的中國文化觸覺，對學生亦甚有啟發作用。

郭老師致力為學生設計多元化和多樣化的學習活動，熱心安排全方位學習機會，帶領她們走出校園，如參觀畫廊、藝術拍賣場、探訪藝術村、到設計公司、商場及酒樓等捕捉靈感；學生擔當藝術小導師，籌辦畫展等，將社區變成美術室；甚至組織跨境遊學團，遠赴西安、北京、南京、上海及石灣等地考察，以加強學生對中國文化的認識。她又積極策畫跨科學習，如與家政科合辦時裝設計及表演晚會等。

從觀課所見，郭老師能激發學生批判性的思考，引導學生將平凡的素描創作活動，在視覺元素中注入個人感覺，以凸顯作品的個性和藝術性；又能適時帶領學生進入深層而細緻的作品評賞，鞏固學習，充分展示她在教學上的感染力和發揮師生的互動精神；並能顯示她以美育人生為教學目標，透過生活體驗的學習方式，時刻不忘提升學生的美感和情操，把藝術生活化。

此外，郭老師重視校內協作和分享，熱心輔導新入職教師，實行科內每月一次的科研交流；近年製作了大量教材和參考資料，包括光碟和教師指引等，內容豐富，對科組同工極具指引作用。她又樂於與同行分享和交流教學經驗，不但與視藝教育專業團體保持伙伴關係，更經常出席或主持相關的研討會，分享教學心得，推動視藝教育不遺餘力；又擔當多項公職，對視藝教育貢獻良多。



老師帶領學生前往牛棚進行研究

索取上述教學實踐資料的途徑

請聯絡郭玉美老師

教師與其他同工分享的方式

工作坊、講座、聯校活動

聯絡方法

聯絡：郭玉美老師

電話：2729 3211

電郵：kwokym78@yahoo.co.uk



創藝校園

發掘學生潛能

獲獎教師

廖月明老師（教學年資：19年）

所屬學校

香港道教聯合會青松中學

教學對象

中一至中五（音樂科）

教學理念

「讓思緒在無拘無束的感覺中任意馳騁，透過音樂創作發掘學生演藝才華，發揮無窮無盡的創意。」



教師專訪

廖月明老師在香港道教聯合會青松中學任教音樂科十多年，她強調音樂的原創性，透過多元化的音樂創作單元來普及音樂創作，並成立以培養藝術精英為主的「創藝坊」和「3C創藝校園」，在校內推出不同類型的創藝活動。締造學校的藝術氣氛，兼顧普及和精英藝術培育的雙重目的。

強調原創音樂

廖月明老師在19年前開始投入音樂教育工作。16年前轉投青松中學任教，便積極改革校內的音樂課程，強調音樂的原創性，當時她發覺傳統的音樂教育較為偏重傳授樂理、樂器和唱歌，學校亦很少舉辦音樂活動。然而，在教學過程中，她發現許多學生其實很有演藝天分，為發掘他們的潛質，廖老師特地在音樂課程中加入不同的藝術元素，如戲劇、舞蹈，以至將日用品轉化為樂器等，激發學生的學習興趣，發掘他們的藝術才華。

廖老師在校內推行的校本音樂課程，內容以音樂為核心，並運用資訊科技與學生進行互動學習。她利用不同的主題教授各級學生多元化的音樂創作課程，例如數白攬、手布偶劇、音樂廣播劇、廣告劇設計，以及音樂與形體等，



廖老師帶領學生參與課室門設計比賽。

讓學生透過主題式的創作活動，以分組形式進行創作。學生在創作過程中認識不同媒體、樂理，她甚至要求學生棄用傳統樂器，嘗試利用不同的用品如洗衣板、塑膠桶和鐵罐以至籃球等作為樂器，激發學生的創作靈感。

創藝坊屢獲殊榮

在校長的支持下，廖老師於1995年在校內成立創藝坊，在她的帶領和學生的努力下，創藝坊在每年的學校音樂創藝展中屢獲殊榮。廖老師指出，目前的「創藝坊」

分為演藝組、音樂組和舞台科藝組，充分發掘學生的創作潛能。每年三月創藝坊會在校內招募新成員，並根據他們的潛能和興趣分配到不同的組別。為了提高組員的藝術水平，學校經常邀請藝術家到校指導，舉辦不同的工作坊和課程等，讓組員學習及嘗試利用音樂、舞蹈、形體、戲劇、舞台設計、道具和服飾等不同藝術媒介進行創作。

創藝坊每年會報名參加由教育統籌局和香港作曲家聯會合辦的學校音樂創藝展。由創藝坊的核心成員商討及決定主題，並於暑假期間聯同音樂組和演藝組，進行創作及綵排等。在組員的努力下，他們每年均獲選進入決賽，並屢獲獎項，包括最佳整體演出獎、最具創作意念獎及最佳音樂創作獎等。除參加比賽外，創藝坊還經常參加不同的演出，豐富組員的演出經驗。

廖老師表示，由於學校只有她一位音樂老師，從選拔學生、培訓都由她負責，有時也頗為吃力，尤其遇上個別學生表現未如理想時，更會影響進度。面對有問題的學生，她會嘗試協助他們解決問題，例如培養他們守紀律和有責任感，有時候更要曉以大義或者用潛移默化的方法教導他們做人道理。幸好大部分學生經過疏導後，大都能克服問題。同時，不少校內同工更主動伸出援手，如為參賽的組員化妝和協助製作

佈景等，令創藝坊組員由創作、綵排到正式比賽或者表演都得以順利進行。

二百名師生齊跳Hip Hop舞

除創藝坊外，廖老師亦積極透過「3C 創藝校園」推動創藝活動，所謂 3C，即創意（Creativity）、創作過程（Creating）和作品（Creations）。3C 創藝校園是優質教育基金撥款 20 多萬元資助的兩年計畫，廖老師解釋，該計畫的目的是結合校本課程、表演藝術及視覺藝術等不同類型的綜合藝術創作活動，進一步提高老師和學生的創作水平、表演能力、自信心和他們的共通能力，讓師生一同在愉快中學習。2003 至 2005 年，廖老師聯同校內多名

老師及學生在校內推行不同類型的視藝活動，其中全港首創的 200 名師生齊跳 Hip Hop 舞，至今仍為人津津樂道；至於課室門設計，除了美化學校環境外，還有效提升學生的歸屬感。

廖老師的努力沒有白費，多年來她發掘了學生的能力和潛能，

一些學生畢業後投考香港演藝學院音樂系、電視電影製作系以及戲劇系等，也有些考進大學和教育學院修讀音樂課程，立志從事藝術工作。

近年，廖老師積極參與教統局的藝術課程發展工作，與本港教師交流經驗，又與內地和澳門的教育界同工分享在學校推廣創意藝術的心得，最近，她又協助香港教育學院進行「新音樂科課程教學」研究計畫，希望為新高中



創藝坊在學校音樂創藝展決賽匯演中，演出原創音樂劇「異合一」。

音樂教育作出貢獻。

她表示，教學是一項長期的工作，看着學生在學習過程中成長，是最大的鼓勵。更希望透過音樂教育，除了培養學生的藝術潛質外，還可以提升他們的價值觀和學懂更多人生哲理等，日後為社會作出貢獻。



教學分享

經過十多年的教學體驗，令我深信藝術教育能有效地培養學生的創意。憑着這個信念，從2000年起，我自行編製與藝術教育發展相符的校本音樂課程和教材，期望能達至引領學生發展音樂技能、認識音樂情境、培養創意和想像力及培養欣賞音樂能力等四個學習目標。我經常提醒自己，教學內容要富啟發性，教學活動要互動又生活化，引導學生愉快地學習和接觸優雅的藝術元素，並為學校藝術教育開拓更廣闊的發展空間。

推行校本綜藝課程 發展學生多元智能

因應學生的背景、能力和興趣，本校的音樂課程內容富原創性，創作課題多元化，包括跨學習領域，跨藝術形式的學與教，全方位學習和運用資訊科技進行互動學習等。學生透過每個單元的主題創作活動，以音樂為核心，並參考校本筆記，透過分組形式進行創作，不但可以認識音樂知識，還可以學習演奏樂器，欣賞和了解不同藝術和文化，更可培養創作和協作能力，加強溝通和提高解難能力等。整個學習以學生為主導，透過多媒體藝術學習，課程變得更全面。

為提供充足時間予學生進行創作活動，我把中二級的課堂編成一個雙教節，學習過程因而變得

更流暢有效。中二級的「創意音樂廣播劇」曾於2002年獲得教育統籌局校本課程設計獎。我所設計的綜合藝術創作活動，同時兼顧普及和精英培訓兩方面，讓學生在開放的氛圍下，有機會作多方面的嘗試，為整個校園營造創藝氣氛。

「創藝坊」培育精英 提升學生品德及藝術素養

創藝坊是一個在1995年成立的創新活動小組。初期的活動主要圍繞着音樂、戲劇和舞蹈三種藝術形式的學習和創作，強調「原創」精神。

隨着多年的經驗累積，創藝坊的架構已發展完善。在每年的三月份，創藝坊便會招收新成員，經選拔後學生便會被分派至演藝

組、音樂組或舞台科藝組。我們又會運用「學校發展津貼」和「全方位學習基金」等資助，邀請藝術家到校舉辦工作坊和課程，讓組員學習和嘗試運用不同藝術媒體來創作，擴闊他們的視野，提高他們的藝術水平。暑期前，我們會報名參加一年一度的學校音樂創藝展，由小組核心成員商討和創作主題，然後帶領全體組員構思新的創藝作品。暑假期間，音樂組和演藝組會互相溝通，全力創作和排練。我會給予他們很大的自主創作空間，讓他們盡情發揮，只在適當的時候加以引導。到了新學年初，組員便會積極排練，並與舞台科藝組商討，研製道具和服飾等。在練習過程中，同學會為一個動作、一段音節，時而據理力爭，時而互諒互讓，



學生運用創意和心思將簡單的日常用品變成敲擊樂器

為完美的演出共謀策略。這正好提供學習機會，提高學生的學習動機、自信心，改善人際關係和溝通技巧。經過比賽初選後，若能順利進入決賽匯演，我們便會參考評判給予的意見，檢討和作出修改，同時繼續積極排練。每年大約在一月份便會進行決賽匯演，不論成績是否理想，我們都會進行一次全面而詳盡的檢討會議，提出改善的建議。透過一整年的多元化綜合藝術學習，參加創藝坊的學生不但得到藝術上的提升，在個人成長方面亦得到莫大的益處。

除了參加比賽外，創藝坊亦經常參加由教育統籌局，康文署等舉辦的音樂創作計畫、大型音樂演出等。創藝坊不但令學生了解到自己的天賦、能力和興趣，一些學生更會把從事藝術工作定為理想和目標。最初幾屆的創藝坊組員，在中學畢業後，有些考進了香港演藝學院音樂系、電視電影製作系及戲劇系等，也有些考進大學和教育學院修讀音樂課程，繼續享受藝術生活。

創設「3C 創藝校園」 推廣創藝活動

在2003至2005年，我校獲優質教育基金撥款二十多萬元，與視覺藝術科老師合作開展「3C 創藝校園」創藝教學計畫，配合藝術教育課程的發展，強調「創作的

意念（Creative）、過程（Creating）與成品（Creations）」，結合校本創意課程、表演藝術和視覺藝術，為學生開創更寬闊的學習空間。透過多元化的綜合藝術創作活動、藝術教師科研發展日、藝術精英工作坊等，提升全校師生的藝術創作水平、表演能力、自信心和培養各項共通能力等，當然最重要是讓大家在愉快中學習。

計畫的成果極為理想，從師生的問卷調查結果顯示，藝術創作活動促使他們在個人成長方面產生了很多正面的影響。為了進一步向外推廣，我們製作了成果集和活動光碟，與同行分享這份愉悅的經驗。

青松中學的每一扇課室大門，已成為學生獨有的創作空間，每幅作品都能讓學生細細回味，並不期然地滲着歸屬感。我想，學生在如此愉快和獨有的環境下，定會「樂於學習」。

參與教學交流 積極取法多方

從2000年起，我開始參與教育統籌局藝術教育課程發展委員會和音樂科課程發展委員會的工作，多次與藝術界的前輩和同行探討香港藝術教育的發展方向，交流教學心得，從中讓我更加肯定藝術教育對我們下一代在全人發展上的重要性。在2001年，我獲得



校內課室大門都變成學生創作的平台

全港傑出教師優異獎，為了進一步提升教學效能，我更加積極投入參與各項有關藝術教育的研討會和工作坊，如中國童聲合唱節教師交流團和亞太音樂教育研究研討會等，向各國的音樂教育家學習。在不斷學習之餘，我亦曾多次在課程發展研討會及諮詢會中，與同工分享設計校本課程和籌組創藝活動的經驗。

十多年的教學實踐，讓我深信音樂科並不是很多人說的「閒科」，只要能好好聯繫學生，營造輕鬆愉快的學習氣氛，巧妙地構思教學內容，靈活運用教學方法，除了能傳授音樂知識外，更可教導他們很多做人道理。因此，我重視每一節音樂課、每一次活動，更重視學生的參與和感受，看到他們樂在其中，不斷成長，我便更加肯定自己的努力將會換來美滿的成果。畢竟，「教育」是點點滴滴，細水長流的工作！



評審撮要

音樂創藝展潛能，生活藝術高品味

廖老師在正規課程中創設多元化的音樂創作單元，以推動音樂創作普及化；她又在非正規課程中設立「創藝坊」和「3C創藝校園」。非正規課程與正規課程相輔互補，從而建立校園的音樂和藝術氣氛，收普及藝術教育和藝術精英培育雙效。

觀課顯示，廖老師的課室管理流暢又效率高，能激發學生積極參與學習和音樂創作。她教學的臨場判斷精準果斷，能適時適當地回饋學生，語多鼓勵，既讚賞學生付出的努力，又能抓緊教學重心，顧全教學質素，師生互動效果佳，加上她課後的反思能力強，凡此種種，足證她的教學工夫到家。

廖老師創設的「創藝坊」成立於1995年，該校的音樂創作均能在每年教育統籌局舉辦的「學校音樂創藝展」中進入決賽；十年來獲頒發多個獎項，包括最佳整體演出獎、最佳音樂演繹獎、最具創作意念獎及最佳音樂創作獎等。從訪校當天的綵排所見，整個表演不論意念、音樂、樂器、舞台裝置，形體配合音樂等各方面的水準甚高又有創意。而在排演後的即時檢討中，學生的反應良好，並能提出不少改善音樂和表演的建議，顯示他們從參與「創藝坊」中已建立自學和協作能力。廖老師又能提升學生的自信，培養他們對事物的了解、分析、批判思考能力，誘導他們發揮創意和藝術潛能，提高創造力、審美能力，和生活藝術的品味，並享受表演。「創藝坊」歷年來發掘和培育了不少對音樂藝術有興趣和才華的學生，並且繼續在大專院校進修音樂或表演藝術，各展所長。

此外，廖老師積極參與教統局藝術課程發展工作，多次與本港教師交流分享音樂藝術校本課程和籌組創藝活動的經驗；向本港、澳門及內地的教育界同工分享在校推廣創意藝術的心得；又協助香港教育學院進行「新音樂科課程教學」研究計畫，為新高中音樂課程作準備。



廖月明老師重視學生創意

索取上述教學實踐資料的途徑

可登入瀏覽本校音樂科網頁：

staff.ccss.edu.hk/music/ 或

本校網址：www.ccss.edu.hk

教師與其他同工分享的方式

工作坊

聯絡方法

聯絡：廖月明老師

電話：2727 4315

傳真：2347 7376

電郵：ccn-t03@ccss.edu.hk



音樂電腦化

「寫」出難度

獲獎教師

梁美輝老師（教學年資：29年）

所屬學校

仁濟醫院羅陳楚思中學

教學對象

中一至中五（音樂科）

教學理念

「利用電腦鼓勵學生嘗試作曲、編曲，突出學生聽、講及寫的能力，他們在音樂創作過程中，不但可啟發思考，更可發揮創作力，從而提升他們的成功感及自信心。」



教師專訪

許多人對音樂的認識和接觸只在聆聽、歌唱兩方面，其實音樂還有很多領域供人欣賞。仁濟醫院羅陳楚思中學音樂科主任梁美輝老師利用電腦軟件，教導學生如何作曲及編曲。雖然在推行過程中面對過不少困難，但經過不斷的努力及修訂，終令學生由最初的抗拒變成積極參與。

梁老師表示，音樂與其他語言一樣，同樣須要從聽、講、讀及寫四方面學習，聽、講即是聆聽音樂及歌唱，讀是指音樂理論，而寫則是指作曲。上述四者中，以「寫」最難在課堂上教授，故她希望能有機會打破此悶局。後來，得到喜愛音樂的電腦科同工的協助，終於可以運用電腦軟件逐一實踐她「夢寐以求」的音樂教學構思。

自認對電腦認識有限的梁老師，事前曾花了不少時間學習如何運用「音樂定序軟件」，希望能令學生更易懂得操控有關技巧，猶幸得到校方的支持，斥資設置「電子音樂室」，加強學生對音樂的認知，可惜在推行的初期，卻換來學生冷淡的回應。

推行初期遇難題

「推行初期，選材成為一個重要難題，而學生由於對電腦及音樂的認識不多，當他們面對及操

控這套陌生的電腦軟件時，由於有點無從入手的感覺，因而漸漸失去興趣，甚至直言寧願選擇傳統音樂課程，亦不願上電腦音樂課。然而，學生的舉動正好反映此課程有不足之處，須要加以改善。」

經過梁老師反覆嘗試、聆聽學生及其他老師的意見，修改及檢討課程後，終於悟出「老師究竟想學生完成作曲課程後有何得

來誘發學生的創作興趣，並設定規範及限制，採用「短循環」及「螺旋式」學習方式，以深入淺出的方式教授基本的作曲技巧。

《創意校園成功學習計畫》是針對中三級學生而設，他們了解基本的創作技巧後，嘗試作曲，並記下自己的創作歷程交予老師評級及同學間互評，不但可重溫已學懂的技巧，更可學習如何欣賞別人的作品。



學生利用電腦器材學習編曲

着？」作為課程設計的指引。最後經過多番的修訂，才訂下多套音樂教學計畫，包括《初中電腦作曲課程》、《創意校園成功學習計畫》及《高中音樂科技課程》。

情景課題吸引學生興趣

《初中電腦作曲課程》利用一些情境、有趣及易於達標的課題

至於高中音樂課，分為傳統音樂課程及音樂科技培訓課程，後者為有志朝向音樂發展的學生增添多一條出路，加強他們的創意及多媒體運用的培訓，甚至安排他們參與國際性的公開試。此外，梁老師更鼓勵一些熱愛創作的學生參加「作曲家園地」課外活動，以啟發他們朝向創作人之路。



學生一起「夾 Band」，演繹自己創作的樂曲，分外滿足。

成效顯而易見

梁老師認為，音樂有別於其他科目，並沒有對錯之分，不管是傳統音樂教授方法或是利用多媒體教授，均更有助啟發學生的邏輯思維。若能利用電腦創作音樂，則更有意思，更能加深學生對音樂的體會，讓他們透過資訊科技掌握一些音樂知識及創作技巧。

「提倡這個教學設計，並非希望每個學生都會成為音樂家，而是希望藉此提高他們對音樂的興趣；加上現時大部分音樂教師都需要同時兼顧四十多名學生，只

有借助電腦才能更有效率地向學生灌輸音樂知識，此舉不但能讓他們清楚明白教師的教導及要求，而且能更快獲取效果和反應。」

不斷修改 迎合需要

她又感謝校方和同事的支持，提出不少寶貴的意見，使她的教學理念得以發展及實踐。雖然有關教學計畫已推行六年，但梁老師笑言有關課程仍須不斷修改。眼看學生由最初「什麼都不知道」、抗拒，至現時漸漸對創作產生興趣，並有自己創作的作品，這已是成功地踏出了第一步。



梁老師期望藉着電腦輔助，培養學生對音樂產生興趣。



教學分享

如何在課堂內教授音樂創作

我一向認為藝術教育應重視訓練學生的創意。但在課堂裏要求學生創作樂曲，箇中困難重重。我不斷嘗試，希望突破在教學上大多強調「唱」和「聽」這種悶局。但當落實教授學生音樂創作時，才發現問題比我預期的多。由於這方面可參考的前輩經驗不多，而有關的文獻也相當短缺難尋，逼使我只好不斷試驗，積極和同事研究，並向音樂界人士請教。在這過程中，我發覺原來最受用的，莫過於學生的回應，無論是正面或負面的，都加添我一份「壓力」，同時轉化為一股「動力」。經過日積月累的教學實踐和不斷的反思、檢討，我為音樂科制定了多項教學計畫，包括：《初中電腦作曲課程》、《創意校園成功學習計畫》及《高中音樂科技課程》。

教學計畫(一)：

《初中電腦作曲課程》

1. 簡單的模式 – 先創作後分析

這個教學模式主要包括三個步驟：

- 誘發創意/提供知識和技能：藉一個有趣的題目或情境，教導學生有關音樂知識和技能，引導他們如何用音樂來表達自己。
- 進行創作/探索：與學生探索有關音樂創作手法，擬定出一套

相關的準則，讓學生具體明白創作的方向、範圍和要求。

- 回饋/分析：根據擬定的評核準則來進行分析和回饋。

2. 「以終為始」的選材原則、配以「短循環」及「螺旋式」的學習形式

教授創作，選材不易。我反思多時，終悟出一個簡單的原則，就是「以終為始」。根據學生完成作曲課程後，可創作到什麼樣的音樂作品這個「終點」開始，選取適當的教材；並針對初學者宜多點規範，而採用「短循環」夾雜「螺旋式」方法進行教學，有助學生建構自己的音樂知識。以中一為例，學生以多聲軌模式，創作音樂，為短片配樂。學生由重複一個音的頻現句出發，在每條聲軌上創作不同旋律形態和節奏的頻現句，最後把不同聲軌的頻現句結合起來，製作出一首配樂來。

中二學生則以「一曲四變」的作曲方法，運用重複、模仿、模進和問與答的作曲手法，來發展一個旋律動機，創作一首最少有八小節的單旋律樂曲。

3. 誘發創作動機

- 揀選生活化及容易達標的課題 - 我努力發掘一些既生活化又易達標的課題，讓各級學生學習，一嘗成功的滋味。在中一級我預設了一段短片，藉有趣的內容和情境，誘發學生創作出一段層次鮮明的音樂，為短

片配樂；又鼓勵他們日後用同樣的技巧為自己的家庭生活錄影片段進行配樂。

在中二級，學生創作簡單又易上口的單旋律手機鈴聲作品，自豪地為自己或家人的手機，上載獨家創作的鈴聲。

中三級學生按老師提供的「和弦進行」框架，採用「和弦生旋律」的原則編寫傳意樂曲，譜出一條新旋律，再配以鋼琴、低音吉他和爵士鼓作伴奏編曲。學生日後可用同樣的方法，為一些熟悉的聖誕節或賀年歌曲另譜上新旋律，以電郵傳送開去，作祝賀之用，獨特又有心思。

- 引用流行曲進行教學和創作 - 年輕的學生，容易被流行文化吸引，老師不妨借助流行曲，誘發學生的創作動機。例如在中二級教授重複、模進等作曲手法時，我使用了流行曲來分析。此外，我把課業包裝成流行曲的形態，在定序軟件創作介面上預設一條Riff track，為學生創作的旋律伴奏。
- 引用錄像短片刺激創作靈感 - 很多學生沒有創作經驗，他們極需要更具體的視覺影像，來協助他們掌握音樂這門抽象的藝術，激發創作靈感。
- 營造音樂創作氣氛 - 開辦「作曲家園地」課外活動來凝聚熱愛創作的學生，讓他們互相交

流。同時，鼓勵學生多參加校外作曲比賽，以擴闊他們的創作視野。又會在每年學期初把去年的學生佳作上載校網，以示表揚。

4. 有助互動的教材套

本校推行這套常規課堂教學的電腦作曲課程，以師生互動為出發點，每級有十一個教材套展示各個課題，內容主要包括三個項目：

- a) 教師講義 - 以簡報形式儲存，有助老師建設互動學習環境。
- b) 學生創作介面 - 每課題預設檔案，以 Cubasis 檔形式儲存，內附有創作規範和伴奏，能誘發學生的創意之餘，亦令他們更具體了解創作的要求。
- c) 學生工作紙 - 以 MS-Word 檔形式儲存，跟老師講義同步設計。學生一邊回答老師的提問，同時把學習重點記錄在工作紙上。這個模式既互動，又能令學生專注學習。

5. 多方面的評估

設立多方面的評估準則：

- a) 學生 - 學生參與音樂活動的積極和投入程度。
- b) 過程 - 學生在創作過程中所表現的認真態度。
- c) 作品 - 學生作品。包括：(i) 課題音樂創作 - 在每課堂抽取五名同學的作品，並根據一些擬定的準則來評分。全班學生每人每年在課堂上直接得到最少

一次老師的回饋，及分享到老師對每個學生作品的分析。(ii) 學期終最後個人作品 - 作為總結性評估。

6. 適當回饋

教學實踐令我明白到，不同能力的學生應給予不同方式的回饋。而透過引導學生修訂作品，使他們明白到學習音樂創作，實在是幫助學生發展邏輯思維的一種有效方法。此外我在「作曲家園地」課外活動中，運用較多啟發式提問，把學生導向一個創作人的思路上。

教學計畫（二）：

《創意校園成功學習計畫》

本計畫總結初中階段的電腦作曲課程，使每名中三學生擁有自己創作的作品，並讓學生得到同學的正面回饋，在學習過程中獲得成功的經驗。整個計畫分為三個部分：

- a) 第一部分 - 學生在學期結束前，運用已學習的作曲技巧，創作一首流行曲風格的作品。
- b) 第二部分 - 每個學生編寫創作歷程記錄，並連同作品，自行上載於校內預設的平台上，或製作光碟交予老師上載。
- c) 第三部分 - 學生互評：每一名學生負責為隨機抽出的十名同學評級，經老師統計評級結果後，頒發獎狀予成績最佳的十名學生，以示表揚。透過這種

互相交流的評級形式，不但有助學生提升創作動機，讓他們重溫創作技巧之餘，更學習到懂得欣賞別人，正面地評賞別人的作品。

教學計畫（三）：

《高中音樂科技課程》

因應高中學生的學習興趣和能力的差異，及新高中課程的多元發展路向，我校今年改變了中四音樂科的上課模式：把同學分成兩組，一組接受傳統的音樂學習，而富音樂創作天分的則參與音樂科技的培訓。此外，本校已開始與校外專才合作，根據「Edexcel Level 3 BTEC Nationals in Music and Music Technology」課程指引，編寫重視創意的多媒體音樂科技課程，為有志研讀音樂科技的學生提供學習的機會。日後發展成熟時，可安排學生參加國際性的公開考試，有助學生升學或就業。





評審撮要

後記

我實踐音樂創作課程已六年了，由從前學生經常埋怨「不知做什麼」，至今天大部分學生也能完成作品，感到自己已踏出了重要的第一步。成果的背後實在有賴校方的大力支持和同事的緊密合作，引領更多的學生熱愛創作。我和同事們均相信，有效的教學是需要不斷的嘗試、反思、檢討、修訂和持續發展的。因此，我們期望有機會與其他學校老師多作交流，好讓我們的音樂教育更有效地發展學生的創意。

索取上述教學實踐資料的途徑

有關具成效的資訊科技教育案例互動平台可登入瀏覽以下網址：

<http://gp.emb.hkedcity.net/modules/news/article.php?storyid=328>

教師與其他同工分享的方式

工作坊、校訪、分享教材

聯絡方法

聯絡：梁美輝老師

電話：2682 1315

電郵：leungmf@ychlccsc.edu.hk

利用資訊科技創作音樂：開發正規音樂創意課程

梁老師六年前開始，為校內全體學生設計一個新穎的正規音樂課程：「利用資訊科技創作音樂」。最近完成一個名為「創意校園成功學習計畫」的發展階段，要求每個初中學生製作一張光碟，記錄自己以資訊科技創作音樂的學習歷程。

梁老師編寫的中一至中三「初中電腦作曲課程」，目標不止於學習樂理和基本音樂概念，而在於引導學生創作一首有旋律，並且加上和聲和展示不同織體的樂曲。在整個學習過程中，所強調的是對音樂組織內在規律的理解和應用，以及一般音樂作品常用的基本作曲技巧。從學生的課業和教師的教學檢討中，清楚顯示這是一個成功的課程。

從觀察中三音樂課，印證梁老師確實是一位經驗豐富、能力卓越的音樂老師。該課內容要求學生以一組既定的和弦為基礎來創作旋律。在整個課節裏，她照顧到學生學習的每一項細節，包括音樂的思維、作曲的方法和作曲軟件的使用。她處理課堂活動有條不紊，力求完善，能在適當的時刻，清晰傳遞對學生學習期望的信息；學生在充分理解教師的期望後，反應非常積極；而在師生互動的過程中，老師又能適時正面地回應不同能力學生的表現，讓學生在充滿鼓勵的氛圍中學習，學生的音樂創作潛能亦得到發揮，成果令人滿意。

該校的音樂課程在本學年再獻新猷，目的是照顧學生的不同潛能和興趣：中四學生可在音樂課節中選修音樂科技課程，進一步修習如何利用資訊科技創作音樂；亦可選修常規音樂課程。在上學期結束後，學生如有充分理由，則可轉換組別。這項新安排較以往一刀切地要求所有學生同時修習音樂科技和常規音樂更見成效，因此該校已計畫在新高中課程內加入音樂和音樂科技研習；而梁老師亦獲教統局邀請，參與「學校音樂創作活動」種籽計畫，以配合新高中音樂課程的發展。





電腦音樂教室

抹走黑板的刻板

獲獎教師

梁美儀老師（教學年資：14年）

所屬學校

北角循道學校上午校

教學對象

小一至小六（音樂科）

教學理念

「利用電腦作為視聽媒介及教學工具，鼓勵學生創作音樂，從而誘發他們的創作意欲及學習興趣。」



教師專訪

要誘發學生的學習興趣，老師便要多動腦筋，採用不同的教學法，可幸現今科技日新月異，利用一張電腦光碟或一套電腦軟件可教授學生各項音樂知識，此舉不但減輕老師的工作負擔，運用生動的音樂遊戲軟件，更能有效增強學生對音樂的興趣及注意力。

將電腦音樂教學帶進小學校園的北角循道學校上午校梁美儀老師，獲得校方的支持，斥資60萬

元購買多部電腦和軟件，發展「電腦音樂教室」，透過電腦和軟件輔助教學，以遊戲互動方式，提高學生對音樂的觸覺和創作力。

梁老師大學時代曾修讀電子音樂，她有感藉資訊科技學習音樂，能提高學生對音樂的興趣，加上政府鼓勵以資訊科技輔助教學，因此她將電腦音樂帶進小學校園，讓學生從小培養對音樂的興趣。

教學模式兼顧各級學生

「電腦音樂創意教室」按不同級別剪裁合適的教授課程，內容

主要以音樂趣味為主，教授他們音樂基本理論、歌曲欣賞、節奏訓練、旋律等。由於不同級別學習的技巧不同，教學方法各異，如低年級學生年紀較輕，故採用一些生動的遊戲，吸引他們的興趣，從中學習音樂的基本理論；高年級則教授一些進階的技巧，如作曲、編曲等。

老師教授樂理知識時，大多會將音符寫在黑板上，難免會令學生感到沉悶，若採用電腦輔助教學，老師便可利用電腦軟件教授學生各項音樂知識及樂理。此外，



梁老師經常親身指導學生利用電腦學習音樂知識

學生可透過音樂網站，認識音樂歷史及欣賞他人的作品，更可藉資訊科技認識世界各地的音樂特色及歷史，較傳統的教學方式更為生動。

克服資源問題

有關建議雖然得到校方及老師的支持，但在推行初期卻面對不少困難。梁美儀老師表示，由於坊間推出與音樂有關的軟件數量甚少，加上有關電腦軟件價格昂貴，並非一般家庭可以添置，學生只能在音樂課上利用電腦學習音樂知識，下課後便難以延續及練習，加上學校場地及電腦數目有限，難以做到一人一部電腦。

「音樂創作具有主觀因素，由於現時每兩個同學共同操控一部電腦，難免會產生意見分歧；但礙於資源有限，亦只能暫時以此方式學習，老師更可藉機教授學生應互相切磋，共同創作出色的樂章。學生亦可利用小息時間到教室繼續練習。展望未來，學校由半日制轉為全日制後，將可改善現時不足之處。」

利用電腦教授音樂知識不但令學生感到新鮮，亦吸引了科組內的教師。為了讓他們懂得利用電腦教授音樂知識，梁老師特別為他們安排培訓課程，並邀請音樂導師到校講解有關技巧，經過彼此的努力，教師都掌握到相當的技巧，令教授過程得以事半功倍。

牧童笛發掘音樂新星

雖然以電腦作為教授音樂的工具，能有效提高學生們的興趣及音樂知識，但學習演奏樂器亦不容忽略，故校方成立管樂團及牧童笛隊，讓學生發揮音樂潛能。梁老師擔當校內的牧童笛隊指揮，鼓勵及訓練學生參與不同的比賽，成績理想。

「校內學生的音樂水準高，每名學生升讀小三後都需要學習吹奏牧童笛，老師再根據他們的資

音樂的薰陶，對音樂產生興趣，為日後開闢一條發展路徑。該校不少畢業生升中後，仍孜孜不倦地朝着音樂的路途出發。

積極參與音樂交流會

為了提升教學質素，交流及進修是不可缺少的，梁美儀老師除了與科組教師互相交流心得外，亦積極參與各項交流活動，互相分享音樂教學心得，甚至與其他學校舉行音樂交流會，彼此切磋。



梁老師深得學生歡迎和喜愛

質、技巧選出有潛質的學生加以訓練，以便參與不同比賽項目，過程中有助訓練他們的團體精神。」

梁老師又補充，推行有關教學計畫並非希望所有學生將來會成為音樂家，而是讓他們自小受到

梁老師積極以不同的方法向學生灌輸音樂知識，她認為：「現階段只是在四周散播音樂的種子，雖然未來的成果如何仍是未知之數，但深信這些種子能深深植入他們心中，或許有一天得以萌芽成長。」



教學分享

音樂實踐

創作、表演及評賞

音樂實踐包括創作、表演和評賞三環要素。現時香港藝術教育採用的是綜合學習模式，用不同的藝術科目來連繫跨學習領域，以學生為中心，讓他們獲得有意義的學習經歷。又著重培養學生的美感，通過藝術教育，發展學生的創造力、批判性思考、創作技能、審美等，讓他們在實踐音樂活動中獲得愉悅、享受和滿足。

我的教學實踐基本理念主要是配合香港藝術教育發展的方向，並根據學校的配套和學生的音樂素質，因材施教。

電腦音樂創意教室

隨着資訊科技的發達，在音樂課使用電腦作為視聽媒介和教學工具，有助提高學生的學習興趣。教學範疇如音樂創作、節奏訓練、音量對比、旋律動態的發展、音色的變化、歌曲欣賞及音樂知識等方面，透過電腦教學，有助教師表達一些抽象的概念，並豐富了教學資源。而在音樂創作方面，更可透過電腦軟件的編序，靈活剪裁和輯錄旋律；又可以加上和聲、改變樂器組合、改變速度、聲量等，令音樂效果更豐富，有助激發學生的創作力。

教師在不同的音樂課題上，可選取不同種類的光碟為教材，例如介紹世界各地的樂器，民族音

樂、不同樂期的音樂特色及歷史源流、音樂家等，擴闊學生對音樂認識的層面。教師亦可選用富有趣味性的遊戲軟件供學生學習，增加學習趣味。此外，學生可以透過互聯網上的音樂資訊，提高自學能力及對音樂的評賞能力。

音樂創作 從生活經驗入手

藝術教育是培育創意的最有效途徑，音樂創作能培養學生的創意及想像力。音樂創作是一個較抽象的音樂教學範疇，要找一個切入點並不容易，最有效的方法便是從學生的已有知識和生活經驗入手。由於學生經常接觸到一些標題性和描述性音樂，他們會比較容易運用音樂去描述筆下的創作人物、動物和故事情節，因此我會引導學生創作音樂故事、廣告歌曲、搜集日常生活中接觸到的聲效，運用電腦來重新編曲等。



音樂比賽中獲獎

我曾在2004-2005年度獲教統局邀請參加學校音樂創作活動試驗計畫，為全港中、小學製作了一份音樂創作教材套，這是一項音

樂創作實踐的教學研究，該項研究結果並已提交教統局，作為中、小學音樂教師音樂創作教學的示例。計畫的內容是為小五學生設計了八節音樂故事創作課，讓學生學習如何運用音樂元素表達故事情節和角色的特徵。在創作的過程中，學生先進行音樂欣賞，



學生代表學校參加牧童笛比賽，增強他們對學校的歸屬感，更有助建立學校良好的音樂學習風氣。

例如透過聆聽標題音樂或描述故事的音樂，引導他們認識「樂思」，從而分析、探索構成音樂的不同元素，然後再作思考、創作音樂故事。學生分成若干小組，透過電腦的輔助，創作代表不同故事角色的音樂以配合故事的發展，突出人物、動物的性格特徵，同時配上背景音樂，設計不同的聲響效果去表達故事情境和營造氣氛。學生通過是次創作實踐，他們的創作力、批判性思考能力、解難能力、協作能力、溝通能力及運用資訊科技等能力都得到提升。

牧童笛聲遍校園

本人在校內擔任牧童笛隊指揮多年，訓練笛隊參加學校音樂



梁老師擔任多年牧童笛隊指揮，發掘有潛質的學生參與比賽。

節比賽，提拔有潛質的學生加以培訓，參加獨奏、二重奏、小組合奏等音樂節比賽項目。在歷年比賽當中，學生的表現出色，牧童笛樂隊更勇奪2007年小學組冠軍，成績卓越。

學生代表學校參加牧童笛比賽，除了能提高吹奏技巧外，在團隊訓練中，又能增強他們對學校的歸屬感，更有助建立學校良好的音樂學習風氣。

音樂欣賞 開放性評賞

除了培養學生掌握音樂知識技能外，培養他們對音樂美的感知，了解及掌握音樂表現的要素，提升他們評賞音樂的能力也是重要的一環。因此，在音樂教學中，必須選取有健康內容及有教育意義的音樂教材供學生聆聽和評賞。

此外，在課堂中老師對學生的作品多作開放性評賞，以不同角度，如音樂的元素包括節奏、拍子、曲式、旋律的動向等評估學生的表現，並作出適當的回饋，對學生的作品給予正面的評價。同時亦可引導學生進行自我及同儕評估，讓他們指出作品值得欣賞之處及提出改善的建議，以建立學生的批判性思考能力，和接受別人意見的態度。

促進音樂文化交流

教學方面，提升教師的音樂素質和專業，實有助促進學校音樂文化的發展。除了在校內與同工衷誠合作，交流教學心得外，加強學校網絡的聯繫，亦有助促進學校之間的協作和分享文化。因此本人亦積極參與專業交流活動，

除了作電腦音樂教學示範、分享創作音樂教學研究外，亦帶領笛隊往友校表演。

本人多年來秉承着不斷求進的教學精神，與時並進，配合教統局的課程改革，發展出一套新的藝術課程，有效地發揮學生的創意、批判性思考能力及溝通能力，並為學校營造出濃厚的音樂氣氛，成為本校的特色。本人曾於去年10月應教統局邀請拍攝教育電視節目－《教訊》，希望向社會大眾推廣多元化的藝術學習，如何能豐富學生的藝術經驗，拓展視野及提升生活質素。

總括以上各項教學實踐的經驗，我會不遺餘力，繼續追求和推廣卓越的藝術教育，並肩負起發展藝術協作文化的使命。



評審撮要

創作樂無窮 – 「電腦音樂創意教室」

梁老師領導校內五位音樂老師，在2000-2001學年開始推行「電腦音樂創意教室」，幾年來計畫不斷擴展，學生的學習興趣日濃，效果漸佳。她根據當前的教育理念、學校的配套、學生的音樂素質，因材施教，從而達至培育學生發展創作、表演和鑑賞音樂的能力。梁老師曾在2004-2005年度獲教統局邀請參加學校音樂試驗計畫，為小五學生設計八課節的音樂故事創作，透過電腦輔助創作來配合故事的發展，成為創作音樂教學範例。

課程設置方面，自小一至小六，在每個學期內設定若干課節，把資訊科技融入音樂課中，利用不同電腦軟體程式和編序功能，循序漸進地輔助小學生學習音樂。從初小開始，先強化學生的基礎音樂知識和音樂基本技能，繼而進展到高小，以電腦輔助音樂創作，跨越了學生未必都懂得彈奏樂器的障礙，為他們提供更廣闊的學習和音樂創作空間。她又致力培訓校內的音樂科同工，提升她們運用以資訊科技融入音樂課的能力，使學生在學習音樂創作的過程中，不會因為教師的更替而中斷。

從觀課所見，梁老師在課堂上有條不紊地指導小六學生使用電腦軟件創作旋律。學生從賞析主題與變奏音樂中，學習擴展音樂動機的基本手法，然後利用這些基本音樂創作手法，分組利用電腦軟件，擴展一個簡單的旋律動機，配上自選的節奏，又聯綴合適的音，打成樂譜和配上不同的樂器音色，使成為新的旋律，隨後透過電腦奏出與學生分享。在整個教學過程中，梁老師採用以學生為主導的教學策略，給予他們適當的空間和指導，以小組研習方式，創作音樂旋律，並作匯報和評賞。學生不但享受到創作的樂趣，他們的作品亦在平穩中有變化，足證學習的果效。

此外，梁老師深入研究牧童笛教學，並組織了龐大的牧童笛隊伍，成績出眾。學生除得到演奏技巧的訓練外，還與梁老師建立了深厚的情誼，並對母校產生強烈的歸屬感，在升學後仍持續回校協助指導小師弟妹，體現薪火相傳的美好傳統。



除了教授音樂技巧外，梁老師亦着重學生的批判思考能力。

索取上述教學實踐資料的途徑
請與梁美儀老師聯絡

教師與其他同工分享的方式
訪校交流、分享教材、協助教統局製作教材套、拍攝教育電視節目、座談會

聯絡方法

聯絡：梁美儀老師

電話：2561 9693

地址：北角百福道15號，北角循道學校上午校



跨藝術學習模式

擴闊學生音樂領域

獲獎老師

羅建洋老師（教學年資：4年）

所屬學校

宣道會葉紹蔭紀念小學

教學對象

小一至小六（音樂科）

教學理念

「為學生打開窺見廣闊音樂領域的一扇窗，設計出一套跨藝術學習模式課程，讓學生透過認識不同國家的文化，使音樂藝術體驗得以深化。」



教師專訪

音樂世界廣闊無邊，對初哥而言，實不知從何入手。宣道會葉紹蔭紀念小學音樂科老師羅建洋，為學生打開窺見廣闊音樂領域的一扇窗，他設計出一套跨藝術學習模式課程，讓學生透過認識不同國家的文化，使音樂藝術體驗得以深化。課程設計打破音樂科一貫側重歌唱、節奏及敲打樂器，以及各項音樂活動的串連時有不均的現象，讓學生融會貫通，從而拓展緊貼藝術教育學習領域目標的校本音樂課程，讓師生享受音樂的樂趣。

羅老師在宣道會葉紹蔭紀念小學任教音樂科四年，一直採用跨藝術學習模式，讓學生學習不同國家的音樂藝術，包括中國、日本及韓國的音樂，加深他們對音樂的認識，發掘他們對音樂的興趣。音樂課的覆蓋面很廣，包括舞蹈、歌唱、創作及賞析等，羅老師相信只要悉心栽培，學生定能各展所長。

全方位體驗各國音樂文化

他表示：「跨藝術學習模式除了介紹有關音樂的特色，還可以認識那些國家的文化。例如日本傳統音樂課題，在教授日本音樂

之餘，還附加了簡單日本生活會話，介紹日本的藝妓及模仿藝妓跳舞等。課後學生還親自用日本五聲音階創作一首樂曲，並用樂器演奏出來，讓其他同學欣賞，令學生仿如置身日本一樣，學生對此反應非常熱烈，更投入學習。」

羅老師坦言，在製作教材時遇到很多困難，在坊間能找到有關日本傳統音樂藝術的資料不多，為了讓學生在課堂上體驗日本的傳統音樂藝術，他走遍各大唱片公司，甚至走到廟街，找尋有關三味線及藝妓的影片，以及向其他老師請教日本語。



學生與新加坡海格女校的學生同場演奏，交流音樂。



學生愉快地學習手鈴

教與學是互動的，有時為了讓學生更容易掌握所學的知識，他經常提醒自己要放下老師角色，與學生打成一片。「在教學生敲擊樂時，我會採用特別誇張的動作，甚至在地上打滾，來表示怎樣表達大聲，怎樣表達細聲。又例如教學生跳日本藝妓舞蹈時，學生怕難為情而不敢嘗試，於是我便身體力行，向學生示範，他們見老師也跳起舞來，便自然地大膽嘗試。」

音樂不只歌唱

在設計課程時，羅老師特別在課內加上評估一項，以客觀的方法評估學生的學習進度，並讓自己知道所運用的教學方法是否適當。

「大部分老師忽略了客觀評估的重要性，例如從前的音樂考試模式多以考唱歌為主，如果學生唱歌唱得不好聽，該科考試的成

績便會不佳。」

他認為音樂並不只是歌唱，所以他設計評估表時，着眼於多方面，例如在教授日本傳統音樂的課題後，他評估學生的學習表現除了以學生能否正確運用日本五聲音階創作旋律，演奏的旋律是否優美動聽，以及能否準確地用樂器演奏出來外；他還以學生有否團隊精神，以及演奏樂器時的姿態是否正確和優美來評估，因為這些都是音樂藝術的一部分。

從前學生上音樂課，每一堂學習的內容都不同，例如今堂學習節奏，下堂學習吹木童笛，由於兩者未必有關聯，學生很容易便會遺忘上一堂學習的內容。有見及此，羅老師採用螺旋式的教學模式來設計音樂科課程，讓學生在已有的音樂知識上，按年級遞升及進深，例如今年著重學習單拍子，下一年就著重學習複拍子。

注重親身體驗

為了擴闊學生的音樂知識領域，羅老師在教學上花了很多心思。「教樂器四大家族時，很想讓學生觸摸到各種樂器的不同形狀，聆聽不同樂器所發出的聲音，於是我便搜集不同樂器，又帶他們到文化中心聽交響樂，向他們介紹一些著名指揮家如葉詠詩等，這樣學生才容易認識樂器和有關的音樂，不會局限書本上生硬的知識及圖畫，而是親身體驗，印象自然更加深刻。」

萬事起頭難，羅老師回想起首年推行跨藝術學習模式課程時，學生和老師都不很習慣，「學生看見老師不是依書直說時，都摸不着頭腦，經常問老師為何今天不教唱歌？老師為何今天不用打開書本？後來才漸漸地習慣。採用傳統教學方式的老師，同樣難以適應，幸好同儕都是勇於嘗試的人，加上得到校長的支持，各音樂科老師自發地互相觀課和交流，指出新的教學模式的優點和缺點，加以改進，並將自己的教學心聲寫在小冊子上，以便參考和自勉。」

羅老師眼見學生對學習音樂的興趣愈來愈濃厚，參加校外比賽又屢獲獎項，深感欣慰。不過，他坦言，最令他鼓舞的是學生的學習態度變得認真，學懂團隊精神，做人有自信，並懂得尊重別人。



教學分享

經歷嶄新音樂旅程 展現生活藝術光彩

由2003年開始，本校以課程發展議會編訂的藝術教育學習領域及音樂科課程指引為藍本，積極優化校本的音樂課程。透過正規和非正規課程，讓學生建構既有系統又能豐富他們生活經驗的學問、知識、技能和態度。

正規課程規畫

本校音樂課程以單元式設計為主線，讓學生能有系統地學習，從而達致藝術教育的四大目標：培養創意和想像力、發展音樂技能與過程、培養音樂評賞能力及認識音樂情境；並透過聆聽、分析、演奏及創作等綜合活動，以螺旋式教學，建構學生的音樂知識和技能，向更廣闊的音樂領域進發。最後配合多元化的評估，以審視學生的學習成果，作為教學反思之參照，從而檢討教學成效。

本人是專科音樂教師，歷年來設計音樂單元和自編教材，以體驗新課程的特色和補充教科書的不足，例如編寫三至六年級的牧童笛教材。此外，為擴闊學生的音樂知識，特意編寫不同國家的音樂課題，如「澳洲土著音樂」、「非洲音樂藝術」、「粵劇全接觸」及「日本及韓國音樂」等，使學生進入多元文化的音樂領域。

學與教策略

本人認為教授音樂的大前提，是讓學生累積音樂經驗，以音樂的原始簡易形態為起點，來探索種種音樂現象的特質，然後再逐漸推展至更複雜的音樂形式。學生經過感性學習（歌唱、語言、律動及合奏等），建立學習音樂的興趣和能力後，繼而進行知性學習（音符、視譜及樂理知識等）。

本人根據迦納博士提倡的「多元智能」理論，運用跨藝術學習模式，引用不同的智能，並透過豐富而全面的音樂經歷，培養學生的藝術整合性感覺。以「非洲土著音樂藝術」單元為例，內容涵蓋地理及文化、非洲音樂文化的通則、歌唱及歌曲創作；繼而要求學生演奏土著特色的樂器和非洲鼓樂，擊打和創作出不同的節奏；從鼓聲探究發聲原理，並製造非洲鼓，最後以舞蹈配合歌唱和敲擊樂演繹「非洲狂想曲」。學生主動探索音樂世界文化，有助豐富他們的審美意象和藝術感悟。

此外，根據皮亞傑的「認知發展論」，小學生正處於「具體運思期」。為了協助他們更有效地掌握抽象的音樂概念，我運用了概念圖和腦力震盪法來引導學生聆聽樂曲。在「樂曲風格」單元中，學生透過這種學習方式所分析出來的樂曲風格的資料，較教

科書所提供的更為豐富創新。學生能從經驗中學習，與音樂真實情境結合，透過跳華爾茲來感受三拍子、花式步操來感受四拍子；以上的安排避免了單一化（只從聆聽）和抽象的教學模式。

學生的學習經歷，印證了「訊息處理論」。為了讓學生將所接收的訊息有效地傳入記憶區內，我將音樂欣賞轉為「音樂賞析」，藉多感官學習，喚起學生的注意力，加強學習果效（記憶）；透過「聆聽地圖」帶領學生欣賞樂曲，將抽象的音樂轉變為具體的圖像，方便表達音樂的內容。此外，讓學生透過多角度認識樂曲，如在進行賞析時兼顧分析音樂的深度廣度，提升欣賞的意義和層次；還要學生適切地運用知識，根據所學，在延伸課中創作音樂故事。

最後是認識音樂中的情境，如在「日本傳統音樂」單元中，除演繹日本民歌、辨認五聲音階、創作樂句及演奏作品外，還特意引入日本傳統表演藝術——藝妓，教授學生藝妓演奏三味線和跳京舞的特色，以便引領學生進入課題之真實情境。

評估模式

音樂科的評估模式方面，採用了形成性評估，目的不在於區分學習者的能力，而在於促進學習。收集到的資料有助了解學生的學習狀況及學習的成敗因素，以便





對學習欠佳者提供適當的協助。此外，更重要的是可讓我從學生的角度檢討教學質素，給予自身改善的空間。在實科（歌唱、演奏、吹笛）評估方面，須兼顧操作領域和情感領域，同時為增加評量的準確性，須詳加說明各項評分準則和細項，讓學生了解他們的學習水平。

非正規課程規畫

本校處於天水圍區，區內的學生不是欠缺藝術潛能，而是嚴重缺乏周邊的文娛康樂設施，直接影響他們接觸音樂藝術的機會，學生的藝術才能難被發掘，因而難以取得學業以外的成就感。在極有限的資源下，學校便成了學生獲取音樂學習經驗的重要場地。因此，本人積極為學生提供多元化和優質的音樂學習空間，擴闊他們的視野。除了不斷優化原有的詩歌班，三年內先後成立了學生手鈴、鐘鈴棒隊、手鈴板隊及教師手鈴隊、木笛合奏隊、敲擊樂隊、集體鼓樂及非洲鼓、結他班、音樂創作及唱遊班等。所有音樂校隊均由本校音樂科教師親自教授，手鈴隊更成為校本特色，不但開展了校內的音樂文化，亦在社區內肩負着推廣音樂藝術的使命。短短數年間，已見成果，學生在舞台上的出色表演，除獲得極大的成功感外，從中培養出思考、分析、觀察和創作的興趣，建立信心和增強表達能力；又從

過程中體會到互相欣賞、信任和合作的重要性。為了擴闊學生的「音樂藝術發展」學習經歷，我積極安排他們作全方位的音樂活動，豐富生活，如音樂會欣賞、訪問本地音樂名人及與藝團導師協作進行多項音樂劇培訓、綜合藝術活動等。

手鈴演奏 藝術培訓

本人感激校方的全力支持、重視音樂藝術，使我有充足的空間發展和推動手鈴音樂。

過去三年，我不斷為培訓新一代手鈴音樂的演奏者而努力，與學生亦師亦友，一起享受愉悅的時刻，分擔軟弱的重擔，共同建立了深厚的感情；更時常與他們分享我的盼望和理想，藉此感染他們追求自我完善，不斷努力，克服艱深的演奏技巧，建立堅毅的精神，並培養他們對音樂的堅持和歸屬感。本人近年開始嘗試以律動（movement）、想像（imagination）和視像（visualization）來提升隊員的演奏技巧，建構他們整合藝術的能力，相信定能再進一步拓展學生的手鈴音樂專長和潛能。現在每逢出外表演，隊員均能自發地分工合作，分擔教師的工作，發揮團隊精神。他們亦會在小息或午息，自行到手鈴室練習，追求卓越。可見音樂學習能提升學生的情意和社交文化；他們更可運用音樂知識和恩賜服務社區，豐富

社區的文化，帶動音樂藝術發展。在我校校隊多次出席公開演出中，隊員的團隊精神和精彩的表演，均獲得公眾正面的評價，亦有助提升學校的整體形象。

此外，我設立了全港唯一的首隊教師手鈴隊，此活動不但能拓闊教師的視野及其音樂領域，更成為沉重工作壓力以外的一個休憩站。學生看見教師在台上演出，更會視他們為典範，激發學習動力。

本人積極推動香港學界的手鈴音樂藝術，曾分別到多所中小學友校進行音樂示範，新加坡 Haig Girl's School 的手鈴隊亦曾到本校交流。

專業成長的啟示

數年的教學實踐，讓我經歷了非一般的成長。超越自我、追求卓越，成為了我的人生目標和使命；使我對推動音樂發展更添動力，持守的教育理念更加堅定。展望未來，我有以下的期望：

（1）推動教育研究，建立聯校網絡，感染同儕為音樂教育共同奮鬥；（2）建設及開發音樂藝術新課程，成為課程設計和促進音樂教育發展的領導先驅；（3）回饋「社區」，走向社區，豐富人生閱歷，開拓視野，並擴展教學空間，帶動學生與社區一體化，為真正達致「藝術本源於生活，並成就於生活」的目標而努力。



校內手鈴隊人強馬壯



學校運動會中，學生表演鼓樂助興。

評審撮要

有趣有效新課程，手鈴共譜美樂章

羅老師憑着無比的熱忱和實幹精神，在任教短短的三四年間，領導校內其他三位音樂科教師，拓展出一個緊貼藝術教育學習領域目標的校本音樂課程，推動校內的音樂文化，使師生享受音樂的樂趣。

羅老師從不因循，規畫的音樂課程甚具創意。他領導科組老師自編級本教材，按着學生的音樂知識、技能的建構和發展，訂下長期與短期學習目標，並擬定多樣性的各級學習單元。編制教材和教學法方面，則以螺旋式學習音樂為基礎，按年級深化內容和音樂技巧，有系統地展示音樂知識，發展學生演奏、演唱和音樂赏析的技巧，以及理解音樂和創作的的能力；然後依次制定各項評估方法，測量學生學習的成效。例如，三年級的聲響設計單元，便是配合一、二年級的敲擊樂器音樂和演奏單元，由淺入深進行音樂創作。六年級其中一個小組專題研習單元，則要求學生在搜集、篩選和整理資料作匯報時，須兼顧音樂情境的實況和音樂演奏的錄音，務使學生的學習全面和立體化。而羅老師又會在學期末，檢討課程的成效，並參考藝術教育學習領域課程的發展趨勢，修訂來年的課程。此外，他建構綜合藝術課，發展學生的視覺空間、音樂、肢體動覺及人際等多元智能；他更推動課研，開放自己的音樂課，介紹自己實驗的教學策略予校內同工，既為培訓和推動協作教學，亦收集思廣益之效。

羅老師任教學校所在社區的文娛設施比較缺乏，支援學生學習音樂及藝術的資源亦較短缺，以致普遍學生在課餘參與音樂及藝術活動的機會偏低。他針對這個情況，積極成立各類樂團，提供學生在校內接受音樂培訓的機會。除優化原有的合唱隊外，三年來先後創立和教授手鈴隊、鐘鈴棒隊、手鈴板隊，並領導科組同工組織木笛合奏隊、敲擊樂隊和集體鼓樂等。在他悉心的教導下，學生的音樂能力不但得到提升，並且學會自律、自學、互相合作和主動分擔老師工作，發揮團隊精神，追求卓越。學校雖然十分支持音樂藝術教育，但資源分配總有限度，為謀求資源增值，他積極開拓家校、業界和社區聯絡網絡，尋找同路教師、友校及團體等的支援，藉着交流、觀摩和演出，擴大學生的見聞和經歷。此外，他成立了教師手鈴隊，積極籌辦校友手鈴隊；教師隊和學生校隊經常在校內和社區作音樂表演，為社區文娛生活注入動力和加添色彩。



羅老師與學生接受香港電台訪問，並在大氣電波中即場演奏。

索取上述教學實踐資料的途徑
請與羅建洋老師聯絡

教師與其他同工分享作的方式
經驗分享交流、工作坊

聯絡方法

聯絡：羅建洋老師

電話：3152 2973

地址：天水圍天澤邨105區，宣道會葉紹蔭紀念小學

網址：www.casyymp.edu.hk

電郵：kenyon_law@hotmail.com



視覺藝術

社區為本

獲獎教師

香俊斌老師（教學年資：15年）

張寶雯老師（教學年資：8年）

所屬學校

香港道教聯合會學校

教學對象

小五至小六（視覺藝術科）

教學理念

「透過單元主題活動啟發學生思維，要求他們從社區中尋找靈感及發掘故事；加入不同的創作媒介，鼓勵他們放膽進行不同形式的創作設計，發揮他們的創作力，並培養歸屬感。」



教師專訪

視覺藝術講求創意，但要將天馬行空的意念變為實物，須要多方面的嘗試才能如願。一班小學生透過實地探索，搜集資料、構思設計及製作，以不同形式及媒介顯示他們努力的成果，不但提高他們對視藝的興趣及啟發他們的思維，亦增強他們對社區的認識和歸屬感。



張老師指導學生創作技巧

香港道教聯合會學校視藝科老師香俊斌及張寶雯表示，傳統的視藝教學主要以單向式灌輸學生視藝技巧及知識，難以啟發學生的思維及創作意念，但隨時代的改變，以及配合教統局推行全方位的藝術教育，兩位老師合力設計一套以學生及社區為本，切合學校及學生需要的校本課程。

多元化創作 發掘潛能

透過正規及非正規課程，讓學生有機會接觸不同的藝術媒介。正規課程按教統局的課程指引、學生背景及學習需要而設計，加入動畫製作、巡遊人物創作、漫畫創作、花車設計、木偶表演、裝置藝術等元素，讓每個學生都有機會參與其中。

非正規課程則結合話劇、服飾創作、舞台佈景創作、巨型木偶

設計、動畫及多媒體等，讓一些具潛質的學生可持之以恆，持續參與藝術創作，並透過不同的活動，如戲劇及巡遊等，發揮他們的創意，以藝術模式反映社會脈搏，從而提高他們對藝術的興趣，發揮他們的視藝才華。



學生拉動親手設計的花車，參加巡遊。

從欣賞角度了解社區

香俊斌及張寶雯老師主張以「社區為本」設計課程，所有的視藝創作由起步至完成，全由學生包辦搜集資料、構思、設計及製作，老師只會從旁提點及協助，他們從社區中尋找創作靈感，除可認識社區文化，亦可教導他們懂得從欣賞的角度去了解社區，他們更可與觀眾有直接互動的交流機會。

張寶雯老師指出，非正規課程是將視藝教學內容伸延，由個別表現出眾的學生負責創製藝術品，老師則從眾多學生中挑選出有潛質的學生參與。猶如拔尖一樣，讓他們自行構思創作及實踐，希



學生舞動親手製作的巨型海鮮造型參與「教育學院開放日」



學生製作模型，香老師從旁指導。

望從中能啟發他們的思維，提高他們對藝術的興趣，發展他們藝術方面的才華。

發揮團隊精神

「老師會引導學生如何創作，利用單元主題來啟發他們的思維，要求他們從社區中尋找靈感和發掘故事，再鼓勵他們放膽進行不同形式的設計和嘗試，將創作構思變為實物。他們又會與校外團體合作，讓學生有機會走出校園，搜集情境資料，親身體驗創作歷程，與社區保持緊密的聯繫。」

香俊斌老師表示，由於低年級的學生年紀較小，因此會讓高年級學生參與創作活動。「起初製作巨型立體巡遊藝術品，我們曾經擔心他們是否有能力應付，但誰知他們卻有無窮的創作力及毅力，經過不斷的鑽研、修改，終於能製作出一件又一件有特色的藝術品，實在令人讚賞。」

「藝術有不同的範疇，可用不

同的模式和媒體展示作品，甚至可以跨科合作，擴闊學生的視野，加強他們對藝術的認識、團隊合作的精神，和培養他們創作的興趣。」

巡遊表演 學生雀躍

香老師又透露，近期積極發展巡遊活動，由於巡遊活動是以流動方式展示藝術品，學生對自己有機會將所設計和製作的作品展現於人前，大感興趣及十分雀躍，還可藉着作品感動他人。

張老師認為，巡遊活動為學生提供另類創作形式，他們除可扮演自己所設計的角色外，亦有機會向外展示他們的「成果」，因此他們非常支持這項活動，尤其是當他們穿上自己所設計和製作的藝術品巡遊時，臉上流露出自信的眼神和笑容，實在令人難忘。」



師生合力創作大型圖畫

爭取展覽學生作品機會

除了參與不同的活動外，為了讓學生作多方面的嘗試，兩位視藝科老師致力為他們爭取展覽作品的機會，他們相信透過展覽可以增添學生的藝術經驗，獲益良多。

此外，兩位老師經常出席工作坊及交流會，與其他老師分享教學經驗，既有助提高教學水準亦能充實自己，他們慶幸教學活動推行過程順利，學生亦樂於接受這種教學方式。

一直致力提高學生對視覺藝術興趣的香老師及張老師相信，以這方式引導學生，能有效提升學生對藝術的興趣，除了學生會利用課後時間創製藝術品外，一些舊生亦特別抽空參與相關的活動，甚至朝着藝術方向繼續發展。



教學分享

我們認為視覺藝術教育的目標是讓學生從參與藝術創作活動中獲得愉悅、享受和滿足，幫助學生發展美感經驗、創作的技能和共通能力，並培養以藝術為終身興趣。我們確信視覺藝術教育對兒童發展有着重要的地位，亦是基礎教育中不能缺少的範疇。因此，我們在 2000 年開始不斷進修、交流，探索視覺藝術課程的發展及運用不同的教學策略，從而發展出一套校本視覺藝術課程。以下便是這幾年來我們在視藝教學上的一些回顧和總結，希望能與大家分享。

有效的視覺藝術教學理念

在我們眼中，有效的教學必須建基於一個由課程、教師和學生組成的互動關係上：一個理想的課程必須由教師實踐施行，並須在不斷提升專業能力的同時，根據學生的需要，適切地調整課程，使之更為完備。教師的專業教學和締造的藝術氣氛，直接影響學生的學習動機和成效，學生的回饋則會促進教師自我完善；而學生的背景和學習情況又會影響課程的設計，課程的內容同時亦決定了學生學些什麼。我們最能做到的，就是發揮教師的功能，從而強化這個互動關係。

（一）課程發展

我們認為課程要與社會文化結

合，使學生能夠了解藝術的文化層面及其對人類生活和社會的貢獻。因此我們希望發展一套完整的課程（包括正規和非正規），讓學生能有系統及循序漸進地學到視藝知識和技能，並體驗不同的視覺藝術經驗。

1. 應用主題式單元教學模式

本校的視藝科教學計畫以單元為主，讓學生對課題有充足的時間進行研習。在教與學策略方面，我們引用了英國國家課程的美術與設計科教學模式及計畫，讓學生經歷下列三個學習階段：

- a. 探索及發展意念：**學生先探索主題，探索可包括資料搜集、實地考察、分組討論、根據主題及參考資料發展意念，然後設計草圖。
- b. 研習及製作：**學生根據眾多的草圖意念，集中發展其中一個意念使之成為作品。教師引導學生進行技巧探索，並示範製作技巧及過程。
- c. 評估及改善作品：**討論學生的作品，能否達到課題的要求，並提出改善作品的建議。學生反思在創作過程中（資料搜集、意念探索及發展、材料運用及製作技巧等），所遇到的困難和解決方法。

2. 以社區為本的課程設計

我們應用社區為本的原則設計 2001 年的「情繫鯉魚門（一）」專題。課程以學校附近的鯉魚門



學生聚精會神地創作

為題材，先讓學生到鯉魚門進行實地考察，了解當地的歷史、文化。隨後，以「我校獲鯉魚門街坊福利會邀請在『鯉魚門海鮮美食節』中表演」為情境，讓學生進行探索。討論後，學生決定把傳統舞龍舞獅的模式，演變為舞動巨型海鮮立體作品的表演。學生透過欣賞舞龍舞獅表演，跟舞獅師父接觸，認識到傳統獅、龍的製作方法及舞動技巧。最後，學生創作出六個獨一無二的巨型撈桿海鮮造形，再配合對話、數白欖、以廚具組成的自創敲擊樂等表現形式，創作出一個綜合藝術表演。

另一個以社區為本而設計的課程是「情繫鯉魚門（二）－公共藝術創作」。課程以 2001 年「情繫鯉魚門（一）」為基礎，以探究式學習策略，帶學生到東涌逸東邨公共藝術徑考察，更以日本和香港的公共藝術品為例子，讓學生探討公共藝術的特色、意義和價值。跟着，運用情境教學策略，學生就如一個公共藝術家一

樣，先搜集鯉魚門的資料，再進行實地考察，選定公共藝術品的擺放位置。然後，繪畫設計圖、製作模型，製作作品的模擬擺放圖。為使學生真正感受作品與環境的關係，我們更讓學生選出設計較佳的作品，以簡單的物料（如：報紙和卡紙）模仿真正公共藝術品的材料，進行原大模型創作，最後把作品放置在鯉魚門。

3. 引入及探索新的藝術表現形式

我們在課程中加入多樣的藝術形式和媒體，如：動畫製作、巡遊人物創作、漫畫創作、花車設計、木偶表演、公共藝術創作、裝置藝術及綜合藝術劇等，藉以擴闊學生的藝術視野，讓他們明白到不同藝術形式和媒體之間的關係。

（二）學生為本

我們堅信教育應以學生為本，所以當我們設計課程時，都是因應學生的背景和需要。2001年本校有很多從內地來港的學生，對香港不太認識，對學校感到陌生，自信心偏低。我們於是運用了互動教學策略，推行了「共創夢幻城」大型創作。全校約700名師生、校工及家長以「城市規畫」的模式，創作了一幅象徵着學校，名為「我們的城市」的巨型作品（900cm×120cm）。除豐富了學生的視藝知識外，更提升了他們的自信心和對學校的歸屬感，校

園的藝術氣氛亦大大提升。

為進一步加強學生對香港的歸屬感，我們在2002年進行「我愛香港的理由」學習活動，讓學生透過搜集資料和討論了解香港。此外，讓學生參加由藝術家主持的工作坊，使學生了解藝術家創作意念及演進歷程。這個課程其中一個最大的特點是讓學生透過一種新的演繹形式表達自己的意念：學生穿上自己的作品與觀眾直接溝通。

（三）教師專業發展

我們認為勇於嘗試和創新是視藝科教師必須具備的質素。為了獲得更多課程策畫和教學策略的新理念，除進修外，我們經常參與講座、工作坊及研討會。我們亦把推行視藝教學計畫的經驗在研討會、工作坊上與其他教師分享交流，得到他們的回饋。

我們亦常參與大專院校和藝術團體，如香港美術教育協會及香港教育學院舉辦的大型教學活動。除得到行政支援外，最重要是得到學術支援和與其他教師分享、交流的機會。

2004年開始，我們更成為香港美術教育協會執委，透過籌辦工作坊、教學實踐計畫等，為老師提供交流的機會。在策畫活動的過程中獲得寶貴的經驗和知識，擴闊眼界。

校內教師發展方面，除了定期

舉行會議外，每年更為視藝科組同工舉辦工作坊，讓他們了解最新的教與學策略，藉以提升專業知識和凝聚團隊精神。

總結

從這幾年的教學實踐中，我們有着愉快、興奮和自豪的時間，亦有疲倦和失望的時刻。推行大型教學計畫和進行課程改革時，當中過程非常艱辛。但每當看到學生的成果，看到畢業生回校協助及參與學校的視藝活動，並樂意與學妹學弟一起創作，我們便更有動力繼續設計更能夠讓學生得益的新課程。

近年本校招收了很多南亞裔的學生，對他們的照顧仍有很多不足的地方。我們將繼續發展有多元文化藝術特色的教學，配合不同族裔的學生發展，並協助他們順利融入社群。



香老師拿着真蝦與學生研究蝦的結構



評審撮要

推展社區為本視藝教學，促進新來港及非華裔學生融入社群

小組認為課程設計應以學生需要為依歸，並應按學生的反應經常作出修訂。他們勇於嘗試，設計和推行以學生為本的嶄新課程，以迎合學校有超過七成為新來港和非華裔學童的需要。兩位老師合作無間，對視藝教育擁有共同信念和興趣，不斷設法改善課程以提升教學質素。在推行視藝教學活動時，以無窮的毅力和影響力，發動全校七百多名師生、校長和家長一同參與大型學習活動，同心協力，達成目標，成績令人鼓舞，深得行內同工讚賞。

兩位老師以主題式單元教學模式，設計了多樣化、以社區為本的課程，舉辦了多項大型學習活動、藝術巡遊，如「我愛香港的理由」、「情繫鯉魚門」等，以增加學生對本港環境的認識，順利融入社群。在正規課程中加入動畫製作、巡遊人物創作、漫畫創作、花車設計、木偶表演及裝置藝術等；在非正規課程中，則結合話劇、服飾創作、舞台佈景創作、巨型木偶設計、動畫和多媒體的綜合藝術劇等。學生透過親身體驗創作經歷和投入參與，視野得以擴闊。此外，小組教師善用多元化的教學策略，如全方位學習、藝術綜合學習、探究式學習、經驗學習及利用資訊科技輔助學習等，製造機會和相關情境，讓學生就主題或創作技巧進行討論、探索、研究，從而訓練學生的自學能力和發展他們的共通能力。

小組教師曾多次在大型美術教育研討會上示範和交流經驗，深得海內外同行認受和讚賞。他們又積極推動校內分享文化，擔當視藝科同工的導師，定期主持校內視藝工作坊和學習班，對該校近年教職員流動性大的情況深具意義。整體來說，他們透過多元化的視藝教學和跨科協作，並舉辦多項大型視藝活動，在促進學生學習之餘，亦營造出校園藝術氣氛和有效地建立團隊合作精神。



繪畫心目中的「我們的城市」，讓學生更深刻認識社區。

索取上述教學實踐資料的途徑
請與小組老師聯絡

教師與其他同工分享的方式
工作坊及講座

聯絡方法

電話：2757 0854

香俊斌老師電郵：

jamesheung@hotmail.com.hk

張寶雯老師電郵：

crowena@greenwoodterrace.com.hk



「看得見」的音樂

啟發創意思維

獲獎教師

陳嘉敏老師（教學年資：16年）

所屬學校

循道衛理聯合教會北角衛理堂幼稚園

教學對象

幼稚園學童（音樂科）

教學理念

「誘發孩子學習音樂的興趣，在輕鬆課堂的氣氛下讓他們創意得到啟發，並且在愉快的學習環境下培養出自信心。」



教師專訪

「看得見」的音樂，簡單來說，是指透過生動活潑的方式，讓孩子歌唱，並結合想像來聆聽音樂，小孩子在老師的引導下，幻想出一個又一個的故事，聯想出一個又一個的故事人物，跟隨音樂做出不同的肢體動作，讓耳朵、眼睛和肢體一同享受美妙的旋律。



綜合多年的教學經驗，陳老師創出一套獨特的音樂教學法。

小時候上音樂堂時，老師總是叫我們跟隨鋼琴的音律唱歌，和旁邊的小朋友點點頭、握握手、跳幾步，這就是我們上音樂堂的模式。但在循道衛理聯合教會北角衛理堂幼稚園的小孩子，在陳主任的帶領下需要扮魚、扮海星、扮不同的小動物、植物等，做出不同的動作，小孩子一張又一張的笑臉在告訴我們：「好好玩。」

陳老師已有逾16年學前教育工作經驗，2003年開始任職為幼稚園音樂專科教師，是一個本港幼兒教育界較特別的職位，本學年更兼任學校活動統籌主任。她現時是教統局課程發展處幼兒教育委員會、「幼小銜接」專責委員會和香港教師中心諮詢管理委員會的成員。

活潑方式 讓學生投入

陳老師認為音樂對小孩子的成長非常重要，它可以培養孩子的想像力和創造性思維。為了誘發小孩子對音樂的興趣，陳老師把德國音樂家卡爾·柯夫的教學法加以調適，結合音樂、律動、遊戲和講故事等，設計了一套音樂課程，利用生動活潑的方式，讓孩子歌唱，並結合想像來聆聽音樂，培育小朋友敏銳的音樂感、想像力、創意思維，從而對音樂產生興趣。

例如在一節約40分鐘的課堂上，陳老師會引導小孩子跟隨音

樂的拍子進行節奏練習，跟著又作發聲活動，訓練他們的音準；透過音樂，唱出小孩子的名字，和他們互相問候來吸引他們投入學習；繼而是透過拍打動作學習讀譜，小孩子坐下猜歌名和玩遊戲，互相接觸對方的手腳和輕輕擁抱等，訓練他們利用聽覺辨別音樂的強弱和起伏，以及學習群體生活。連串的聽覺訓練後，陳老師才開始和小孩子討論海底有哪些動物，然後請他們模仿不同種類魚兒的動作，並討論若魚兒被漁夫網住，魚兒的心情會怎樣，藉以訓練他們的幻想和推理能力；接着陳老師便引導小朋友用動作，仿效小魚隨着音樂游來游去；當音樂暫停時，陳老師再取出大布，象徵漁夫撒網捕魚，幸好漁夫最後決定把魚兒放回大海，讓魚兒重獲自由，開開心心的在海裏生活。小魚兒躺下休息一會，再在音樂帶領下游走和停止活動，最後唱過再會歌才下課。40分鐘的課堂，就在小孩子天真活潑的笑臉、嘻嘻哈哈的歡笑聲中度過。

一首音樂 四種訓練

陳老師說：「整個課堂是要訓練他們的聆聽能力、專注能力、體能和群體生活。」她解釋，在上課過程中，她會藉着猜歌名、讀譜活動等鼓勵小孩子專心聆聽音樂；在討論海底動物期間，會引導小孩子幻想和推理；而他們扮魚兒游來游去則可以訓練他們



學生根據音樂做出各種動作表達情緒感受，同時加強了支配自己身體的自信。

的體能，互相打招呼，觸碰對方的手腳以至輕輕擁抱，是訓練他們學習群體生活。換言之，她希望培養「看得見」的聽力，讓小孩賞析和享受音樂，最重要的是讓小孩子在沒有壓力下享受上課的過程，體驗音樂裏的美麗世界。

開放教室 促進親子關係

目前，陳老師每周一次任教校內各級各班的音樂課，她會因應小孩子的年齡和能力來調整上課的內容細節。在學校的支持下，她更經常開放教室給同儕觀課，作為發展和推行課程時的參考，同事還可以提出意見，以便改進教學。她又會邀請家長和小孩子一同上課，除鞏固家長和兒女的親子關係外，更藉此加強與家長溝通，「讓家長明白我們的教學目的。」她說。

陳老師希望，她所設計和推行的課程，能讓小孩子體驗音樂，誘發他們對音樂的興趣，培養他們的審美能力。



陳老師有時會帶學生跑出課室，到戶外上課。



教學分享

孩子學習樂器，往往是為了滿足父母的要求，而不是發自興趣，他們在學習音樂的過程中，一旦遇到困難，如缺乏父母的關懷及支持，就會容易放棄，或是勉強學下去；還有一些孩子會因為家庭經濟因素而沒有機會學習音樂。因此，學校的音樂課程肩負着重要的任務。

學前音樂課程的目標應是誘發孩子學習音樂的興趣，在輕鬆課堂的氣氛下讓他們的創意得到啟發，並且在愉快的學習環境下培養出自信心。好讓孩子在幼稚園階段，留下一段美好的回憶，相信這也是學前教育工作者應盡的責任。

設計認知發展課程

我根據布魯納（Bruner, 1966）的「儲存與利用」資訊模式及動作表徵（Enactive Representation）、影像表徵（Iconic Representation）、及符號表徵（Symbolic Representation）三種途徑來教授兒童音樂。在兩歲班的音樂課程中透過聆聽不同節奏及旋律，讓兒童感受音樂並運用肢體來表達所感。在三四歲班的音樂課程中，鼓勵幼兒以象徵手法表現物件，例如以手鼓代表月亮、呼拉圈代表鏡子；到五歲班的課程則以圖案（視覺符號）代表快慢、高低音，讓幼兒開始閱譜，並開始閱譜敲奏樂器。

自發主動學習

我相信最有效的學習是誘導孩子自發性地主動學習，因此課堂活動必須配合孩子的興趣和生活經驗。例如音樂活動以卡門：鬥牛之歌的電話鈴聲作引起動機，再和原曲的古典音樂作比較；與孩子一起討論和分析異同後，再以故事形式介紹樂曲的作者及內容。當兒童明白樂曲的背景後，他們竟會回家邀請父母和他們一

究精神。當孩子體會到活動的趣味後，自發的學習動機便自然而生了。

遊戲中啟發創意

「孩子們在遊戲中學習，讓他們學得自然、學得愉快」（葉惠康博士，1992）。而我的座右銘也就是學習就是遊戲。孩子學習唱歌，除了明白歌曲的內容，也讓孩子隨音樂做出不同節拍的動作。例如唱一首小魚的歌曲，可先讓



學生在陳老師帶領下，一同扮小金魚。

起搜集西班牙的資料。結果，孩子不單對鬥牛遊戲有興趣，對西班牙文化也有所認識。孩子在有趣的學習過程中親身體驗古典音樂，這正配合布魯納的教學理念：誘導（Activation）、維持（Maintenance）、指導（Direction）。當孩子有興趣學習，並對環境的特徵感到好奇時，便會引發出探

孩子模仿小魚的動作，拿着絲巾做出高、低、左、右、前、後等柔軟動作；再配合歌詞，使孩子融入載歌載舞的氛圍之中。當孩子領會歌詞後，再鼓勵他們將歌曲譜上新詞；還可將故事延伸，加上孩子的創意，創作成一個新編的故事。在遊戲中啟發孩子創意，運用身體表達情境、表達情感。



音樂培養自信心

學前兒童音樂是以兒童為中心、具趣味性、沒有競爭、沒有對錯的學習。老師會鼓勵兒童發掘不同的活動表現形式，其中包括舞蹈、遊戲、運動及體操。肢體活動教育家 Rudolf Laban 強調音樂學習的模式包含了時間、空間及重量等要素，教導孩子運用身體感受空間、時間，更讓孩子從支配身體中獲得滿足感。在課堂中根據音樂做出跳躍、四肢擺動、搖擺等動作，孩子通過肢體表達了情緒，表達了感受，同時加強了支配自己身體的自信。此外，課程中鼓勵孩子創作動作，由「小老師」帶領同學做出不同的動作。在鼓勵下，喜見孩子面上帶着自信的笑容。

綜合藝術學習

學前音樂強調創意遊戲課程，強調以遊戲方式將音樂融入、律動、戲劇及美術的自我表現中。而音樂和創意律動（Creative movement）是分不開的，因為身體會隨着音樂自然地作出肢體協調動作；在音樂創作上，孩子往往會加上自己的想像和結合生活經驗，形成一齣創作性戲劇（Creative Drama）。舉例來說，我曾介紹貝多芬的月光奏鳴曲（Moonlight Sonata），故事講述少女在月光下彈奏鋼琴，剛巧遇

上了貝多芬。故事說畢，孩子想像到貝多芬離開少女後，遇上了醉酒的叔叔，兩人左搖右擺地走路；後來貝多芬又遇上大狗追逐他們，弄至他們驚惶地跑進小巷，暈了，醒來才知原來是夢。孩子延續了故事，還加插了舞蹈、對白、音樂和圖畫。是一次透過音樂發展綜合藝術的學習。

藉比賽學習生活態度

我又鼓勵孩子參加比賽，因為這不單是學習為自己建立目標、努力爭取成果的好機會，也能學習到「勝不驕、敗不餒」的生活態度。我常跟孩子說：「得獎與否並不重要，最重要的是在練習過程中，你們所付出的努力和心機，即或得不到獎項，但在老師心目中，你們已取得100分，是老師心目中的冠軍了！」結果，孩子更加努力練習，而每次比賽也有驚喜及令人欣慰的成績，其中包括在過去五年中獲得三次香港學校音樂節唱遊組比賽冠軍，而在每次獲獎後我們更學會感謝天父和爸媽。

重視親子溝通 回饋社會

在我們的音樂課程中也有加插家長參與的環節，例如每季的觀課，便是讓家長明白音樂課堂的內容，鼓勵他們在家中與孩子一起溫習、一起唱誦；透過「親子表演團」加強彼此溝通，增強親

子關係。此外，透過親子表演接觸社區，參與社會服務，回饋社會，例如在聖誕節到長者中心、律敦治醫院、大口環兒童骨科醫院等，探訪長者、長期病患者及兒童病人，讓孩子體驗「幸福不是必然」之餘，也學習感激身邊的人、事和物，並學習自小養成一顆幫助別人的心。

音樂教育願景

記得中學一年級音樂老師的訓勉：「音樂是一股力量，它是我們的好朋友；在憂傷時，它會我們的知己朋友。」童年時接觸音樂，帶給我們歡樂；長大後音樂也成為我們憂傷時的妙藥。我不願看見現今許多的孩子為了「證書」、「入讀名校」勉強地學習音樂，卻忘記了音樂可成為我們的玩伴、我們的好友。盼望家長也重視音樂教育、多接觸音樂、多與孩子分享；當孩子面對學習困難時，老師、家長多鼓勵、多支持，與孩子一起渡過學習音樂的路途，一起感受音樂的美，一起感受人間的愛。

結語

學前兒童音樂不是要強迫孩子坐下來學習音樂，而是激發興趣，啟發潛能，正如葉惠康博士所說讓孩子體驗音樂精神，增加生活趣味，使他們在壓力下得到一個舒愉，平衡的機會。



評審撮要

透過音樂律動和歌唱，發展「看得見」的聽力



陳老師與學生一起唱遊

陳老師是幼稚園的音樂專科教師，她在校內營造出濃厚的音樂氣氛。她以布魯納的理論為基礎，清晰地勾畫出幼稚園的音樂課程架構，以反覆漸進的方式推動多元化的活動；又調適柯夫教學法，透過創意音樂遊戲，以音樂和即興律動，培育幼童敏銳的音感，從而培養他們的想像力、創意思維並熱愛音樂。從聆聽音樂以領悟音樂內涵的過程中，陳老師要求幼童在聆聽音樂的同時在腦海中建構出相關的景象。換句話說，培養「看得見」的聽力，是開啓幼童賞析和享受音樂的一個途徑。她每周一次教授各級各班的音樂課，並協調和支援同事在日常課堂內教授音樂課程。為展示有效的音樂教學，她經常開放課室，讓同儕觀課；並且認為這種方式有助同儕教師的專業發展，在營造學校富音樂特色的溫馨氛圍上，亦產生了正面的效果。

從觀課所見，陳老師能銳察學生的反應，隨機應變，即時在鋼琴上把音樂移調，使學生唱得更輕鬆、準確。她又採用適合學生的教學策略，運用十分生動活潑的方式，讓孩子歌唱，並結合想像來聆聽音樂。她要求孩子想像，鼓勵他們配合所播放的管絃樂曲的特徵來創作故事；孩子們亦能即興地隨着音樂創作律動，以配合故事內容。明顯地，孩子「看得見」的聽力得到促進，因而能夠創作出合適的律動來回應聆聽到的音樂。整堂音樂課活潑又充滿動力，各項歌唱、音樂聆聽和律動教學內容均衡有序。陳老師的表情豐富，遣詞用字絕不含糊，對教授幼童十分有效，尤其適合培養孩子的想像力、創造性思維，和誘導他們掌握歌唱、音樂欣賞和律動。幼童在課堂上的活潑表現，足證他們能從學習中得到樂趣。

她設計和推行的音樂課程，能讓幼童體驗音樂，刺激他們的感觀，尊重他們的情意，從而誘發他們對音樂的興趣，並建立審美價值觀。至於她領導幼童在公開場合和社區表演，不但為他們提供豐富的演出機會，加強勇氣和信心，更有助促進和鞏固親子關係。

陳老師在教學之餘不忘進修，持續修讀多個與幼兒教育和音樂相關的課程，並深信個人持續發展有利提升教學效能。

索取上述教學實踐資料的途徑
請與陳嘉敏主任聯絡

教師與其他同工分享的方式
到校參觀、駐校觀摩

聯絡方法

聯絡：陳嘉敏主任
電話：2571 9015